

FOTO PRODOTTI - PRODUCTS PHOTOS



MRDV025~130



RDV30~130



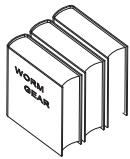
MRDV+MRDV...



RDV+MRDV...



PC+MRDV...



CONTENUTO

CONTENTS

A)	INTRODUZIONE AI RID A VITE SENZA FINE - Brief introduction to Worm-gear speed reducer	1
B)	GUIDA ALLA SELEZIONE Guide of type selection	2
C)	DATI TECNICI - Technical data	
1.	FATTORE DI SERVIZIO Service factor	5
2.	CARICHI RADIALI SULL'ALBERO - The admissible radial load on the shaft	6
3.	RENDIMENTO E IRREVERSIBILITÀ - Efficiency & Irreversibility character.....	8
4.	DATI TECNICI - Mesh parameter	9
5.	LUBRIFICANTE - lubrication	10
6.	INSTALLAZIONE - Installation	12
7.	APPLICAZIONE CRITICHE - Critical application	12
8.	ACCOPIAMENTI MOTORE - Motor coupling	14
9.	PRECOPPIE E POSIZIONI DI MONTAGGIO - PC features and mounting	16
10.	POSIZIONI DI MONTAGGIO - Mounting positions	17
11.	SENSO DI ROTAZIONE - Direction of rotation.....	19
12.	PRESTAZIONI - Performance parameter	20
D)	DIMENSIONI MRDV - MRDV series dimension	
1.	MRDV/RDV RIDUTTORI - MRDV/RDV Worm-gear speed reducer	58
2.	RIDUTTORE A VITE CON PRECOPPIA (PC-MRDV) Worm gears with Pre-stage helical unit	67
3.	RIDUTTORI COMBINATI (MRDV-MRDV/ RDV-MRDV) Combination worm gear unit.....	71
4.	COMBINAZIONI VARIATORI + RIDUTTORI (UDL-MRDV)	
	Combination of speed variator and Worm-gear speed reducer.....	75
5.	BRACCI DI REAZIONE - Torque arm	76
6.	ALBERI DI USCITA E COPERCHI - Output shaft and cover.....	77
7.	FLANGE IN ENTRATA B5 E B14 - Input flange B5 and input flange B14	78
8.	RIDUTTORI CON ALBERO IN ENTRATA MASCHIO	
	Shaft input worm-gear speed reducer and Combination worm gear unit.....	79
	ESPLOSO E RICAMBI - Exploded view & name	80

INTRODUZIONE AI RIDUTTORI VITE SENZA FINE -

BRIEF INTRODUCTION TO WORM-GEAR SPEED REDUCER



La serie MRDV è una nuova generazione di riduttori sviluppata con un perfetto compromesso tra tecnologia e qualità costruttiva. Caratteristiche principali:

- 1. Carcassa in alluminio pressofusa e verniciata;**
- 2. Ottima coppia in uscita;**
- 3. Riduttore perfettamente rifinito, da basso peso;**
- 4. Carcassa di ottimo aspetto estetico;**
- 5. Possibilità di lavorare in ogni condizione lavorativa.**

MRDV series worm-gear speed reducer is a new-generation of product developed by our company on the basis of perfecting WJ series products with a compromise of advanced technology both at home and abroad, its main features are as follows:

1. Made of high-quality aluminum alloy, light in weight and non-rusting.
2. Large in output torque.
3. Smooth in running and low in noise, can work long time in dreadful conditions.
4. High in radiating efficiency.
5. Good-looking in appearance, durable in service life and small in volume.
6. Suitable for omnibearing installation.

CARATTERISTICHE DEI MATERIALI - Main materials

1. Carcasse in alluminio pressofuso dalla (025-090); carcasse in ghisa dalla (110-130);

1. Housing: die-cast aluminum alloy (frame size: 025 to 090); cast iron (frame size : 110 to 130).

VERNICIATURA - Paint

Per la carcassa d'alluminio:

- 1. Breve getto di uno speciale trattamento antisettico sulla superficie della carcassa;**
- 2. Fosfatazione e verniciatura di RAL5010 blu o argento;**

Per la carcassa in ghisa:

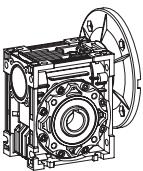
Verniciatura con antiruggine e successivamente di RAL5010 blu o argento.

Aluminum alloy housing:

1. Shot blasting and special antiseptic treatment on the aluminum alloy surface.
2. After phosphating, paint with RAL 5010 blue or silvery white paint.

Cast iron housing :

First paint with red antirust paint, then paint with RAL 5010 blue or silvery white paint.



GUIDA ALLA SELEZIONE - GUIDE OF TYPE SELECTION

Modello e Marca - Model mark

1.Riduttore (MRDV/RDV)

Worm-gear speed reducer

MRDV 063 - 40 FA 71B5 B3

CODICE DI POSIZIONE - Installation position code

FLANGIA MOTORE - Motor mounting facility

FLANGIA IN USCITA - Flange output, no mark means flangeless output

RAPPORTO DI RIDUZIONE - Speed ratio of worm-gear speed reducer

GRANDEZZA DEL RIDUTTORE - Centre-to-centre spacing of worm-gear speed reducer

CODICE DEL RIDUTTORE MRDV O RDV - Code of worm-gear speed reducer, NMRV mark means Geared Motor,NRV mark means Gear Reducer

2.RIDUTTORI A VITE CON PRECOPPIA (PC-MRDV)

Worm gears with Pre-stage helical unit

PC 071 MRDV 063 - 40 FA B3

CODICE DI POSIZIONE - Installation position code

FLANGIA IN USCITA - Flange output, no mark means flangeless output

RAPPORTO DI RIDUZIONE - Speed ratio of worm-gear speed reducer

GRANDEZZA DEL RIDUTTORE - Centre-to-centre spacing of worm-gear speed reducer

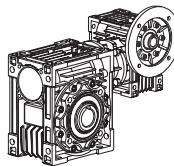
CODICE DEL RIDUTTORE MRDV-RDV -Code of worm-gear speed reducer, NMRV mark means Geared Motor

GRANDEZZA PRECOPPIA - Frame size

PRECOPPIA - Helical Pre-stage unit

In fase d'ordine specificare se il riduttore è completo di motore.

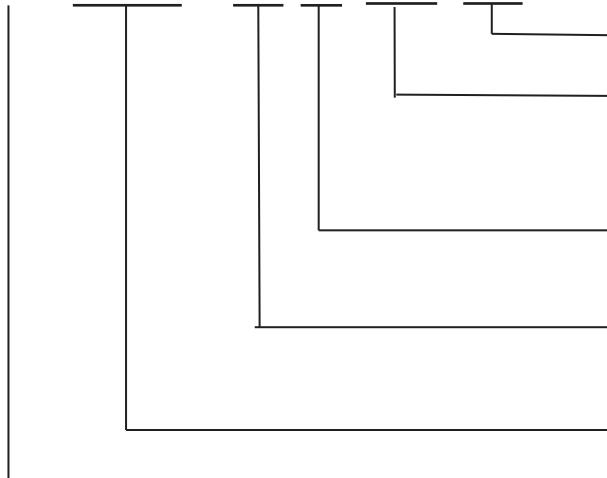
When ordering, you should show whether the reducers are equipped with motors, otherwise reducers aren't supplied with motors.



3.DOPPIO RIDUTTORE A VITE (MRDV-MRDV/RDV-MRDV)

Combination worm gear units

MRDV 050/110 - 900 FA 71B5 BS2



POSIZIONE DI MONTAGGIO - Installation position code

FLANGIA MOTORE - Motor mounting facility

FLANGIA IN USCITA - Flange output, no mark means flange-less output

RAPPORTO DI RIDUZIONE - Speed ratio of worm-gear speed reducer

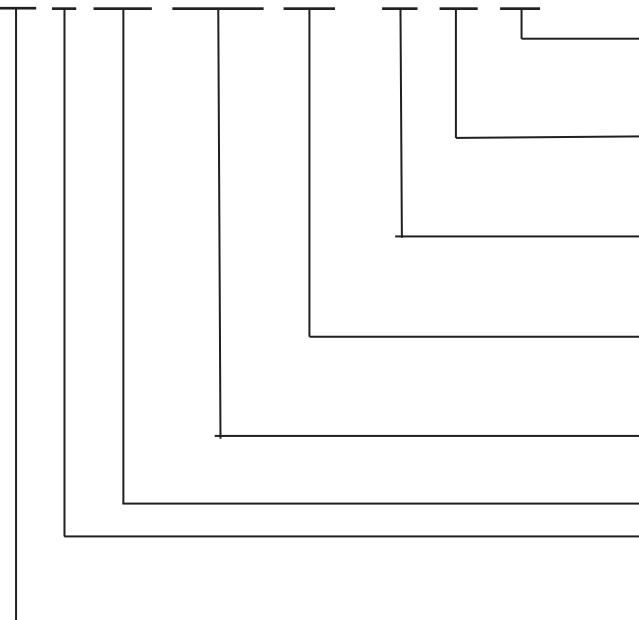
GRANDEZZA DEL RIDUTTORE - Centre-to-centre spacing of worm-gear speed reducer

CODICE DEL RIDUTTORE - Code of worm-gear speed reducer , MRDV mark means Geared Motor,RDV mark means Gear Reducer

4.VARIATORI+RIDUTTORI (UDL-MRDV)

Combination of speed variator and Worm-gear speed reducer

UD L 0.75 MRDV 063 - 40 FA B3



POSIZIONE DI MONTAGGIO - Installation position code

FLANGIA IN USCITA - Flange output, no mark means flange-less output

RAPPORTO DI RIDUZIONE - Speed ratio of worm-gear speed reducer

GRANDEZZA DEL RIDUTTORE - Centre-to-centre spacing of worm-gear speed reducer

CODICE DEL RIDUTTORE - Code of worm-gear speed reducer

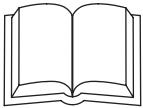
POTENZA DEL MOTORE - Relevant motor power

CARCASSA IN ALLUMINIO - Aluminium alloy housing, and no mark means cast iron casing

CODICE DEL VARIATORE - Code of planetary cone-disk steeplees speed variator

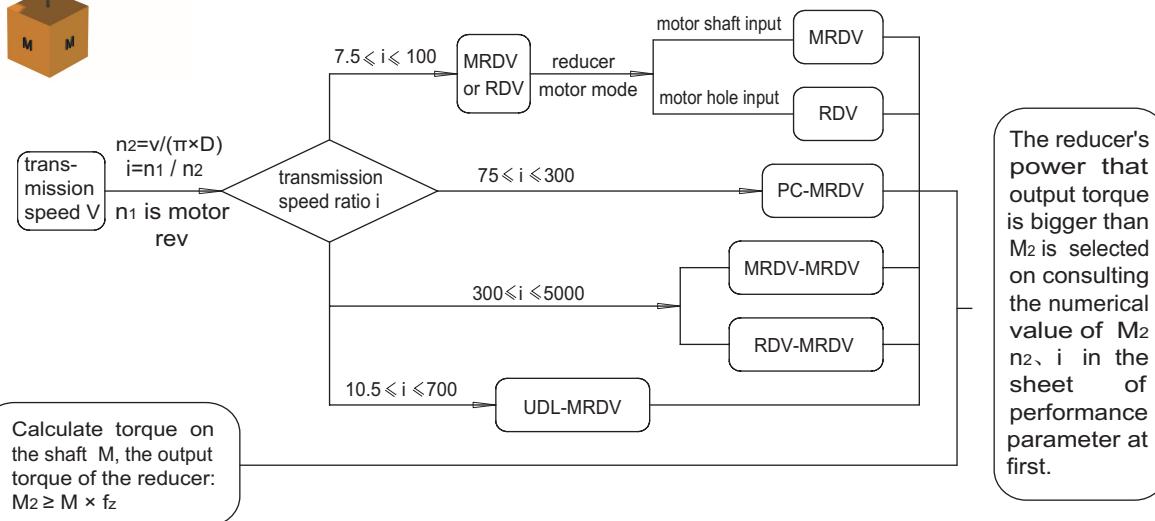
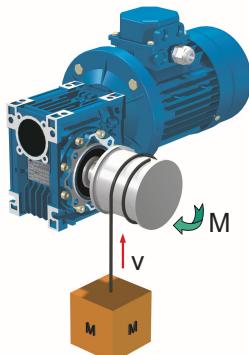
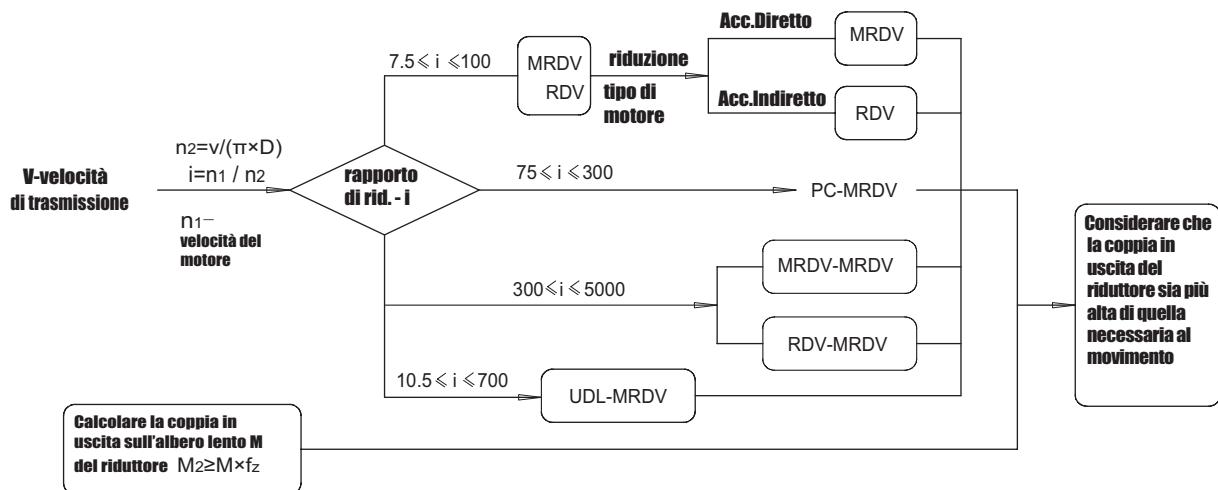
In fase d'ordine specificare se il variatore è completo di motore.

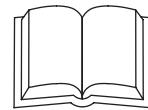
When ordering, you should show whether the reducers are equipped with motors, otherwise reducers aren't supplied with motors.



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

Come selezionare la riduzione di un riduttore - The way to select worm-gear speed reducer





Fattore di servizio - Service factor

Il fattore di servizio dipende dalle condizioni in cui opera il riduttore.

I parametri che influiscono sulla scelta del riduttore sono:

- **Tipo di carico della macchina:** I - II - III
- **Durata giornaliera (ore)**
- **Frequenza degli avviamenti**

Tipo di carico:
I UNIFORME
II SOVRACCARICO MODERATO
III FORTI SOVRACCARICHI

$fa \leq 0.3$
 $fa \leq 3$
 $fa \leq 10$

- **Je (kgm^2) Momento di inerzia esterno sull'albero guida**
 - **Jm (kgm^2) Momento di inerzia del motore**
 - **Se $fa > 10$, contattare il nostro ufficio tecnico**
- I Alimentatori e linee per carichi leggeri
II Ascensori, trasportatori pesanti, macchine tessili, porte scorrevoli, gru
III Trituatori, macchine cartotecnica, macchine per il marmo.

The service factor (fs) depends on the operating conditions the reduction unit is subjected to.

The parameters that need to be taken into consideration to select the most adequate service factor correctly comprise:

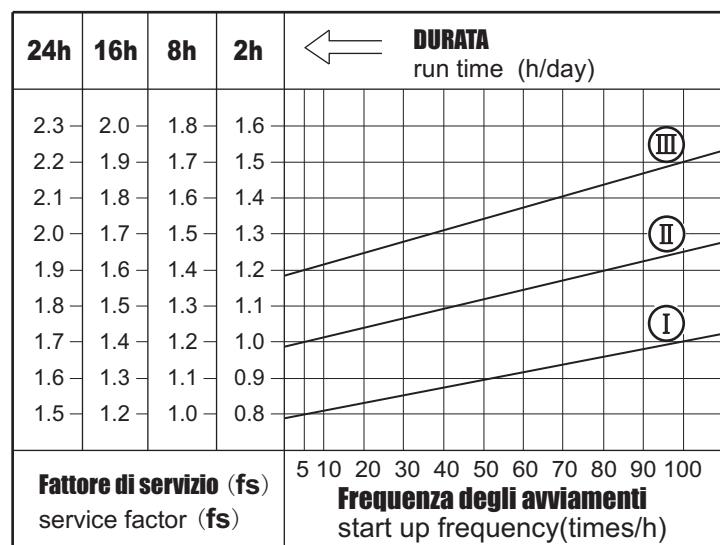
- type of load of the operated machine : I - II - III
- length of daily operating time: hours/day
- start-up frequency: times/hour

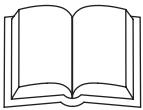
TYPE OF LOAD: I uniform , permitted mass acceleration factor $fa \leq 0.3$
II moderate shocks, permitted mass acceleration factor $fa \leq 3$
III heavy shocks, permitted mass acceleration factor $fa \leq 10$

fa = Je/Jm

- Je (kgm^2) moment of reducer external inertia at the drive-shaft
- Jm (kgm^2) moment of inertia of motor
- If $fa > 10$, please call our Technical Service.

- I Screw feeders for light materials, turbo-fans, assembly lines for light materials, conveyor belts for light materials, mixers (liquid), packing machines.
II Goods lifts, conveyor belts for heavy materials, weave machines, sliding doors, concrete mixers, crane mechanisms.
III Barkers, crush machines, grinding lathes, punches, produce paper machines, stone and porcelain clay machining machines





DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

Il fattore di servizio fs deve essere modificato in questo modo:

1. Temperatura ambiente tra 30 ~ 40°C: $fs \times [1.1 \sim 1.2]$
2. Temperatura ambiente tra 40 ~ 50°C: $fs \times [1.3 \sim 1.4]$
3. Temperatura ambiente tra 50 ~ 60°C: $fs \times [1.5 \sim 1.6]$
4. Temperatura ambiente >60°C, contattare il ns. ufficio tecnico

Service factor fs should be adjusted as followings:

1. ambient temperature is 30 ~ 40°C: $fs \times (1.1 \sim 1.2)$
2. ambient temperature is 40 ~ 50°C: $fs \times (1.3 \sim 1.4)$
3. ambient temperature is 50 ~ 60°C: $fs \times (1.5 \sim 1.6)$
4. ambient temperature >60°C, please call our Technical Service.

Carico radiale ammissibile sull'albero - The admissible radial load on the shaft

Il carico radiale sull'albero è calcolato nel seguente modo:

$$Fre = \frac{2000 \cdot M \cdot fz}{D} \leq Fr_1 \cdot Fr_2$$

Fre (N)	risultato del carico radiale
M (Nm)	coppia sull'albero
D (mm)	diametro dell'oggetto montato sull'albero
Fr (N)	carico radiale ammesso (vedi tabelle)
fz = 1.15	pignone
1.4	ruota della catena
1.75	tiro cinghia
2.5	tiro piattello

Quando il carico non è in centro all'albero è necessario ricalcolarlo con la seguente formula

$$Fre \leq \frac{Fr \cdot a}{(b+x)} \leq Fr_{1max} \cdot Fr_{2max}$$

a = costante della vite

b = costante della vite

x = distanza del punto di applicazione del carico (mm)

a, b, x sono dati dalla tabella che segue

The allowed radial load force on the shaft is calculated with the following formula:

$$Fre = \frac{2000 \cdot M \cdot fz}{D} \leq Fr_1 \cdot Fr_2$$

Fre (N) Resulting radial load

M (Nm) Torque on the shaft

D (mm) Diameter of the transmission member mounted on the shaft

Fr (N) The admitted radial load force (see relative tables)

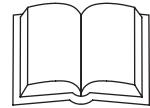
fz = 1.15 gear pinion

1.4 chain wheel

1.75 v-pulley

2.5 flat pulley

When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft, it is necessary to calculate the effective load with the following formula:



$$Fr_e \leq \frac{Fr \cdot a}{(b+x)} \leq Fr_{1\max} \cdot Fr_{2\max}$$

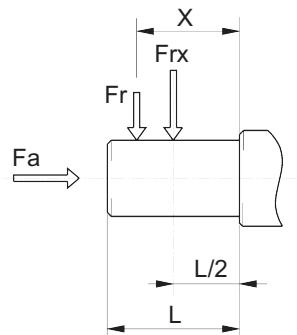
a = worm casing constant

b = worm casing constant

x = distance of load from shaft shoulder(mm)

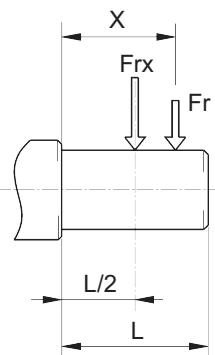
The values of a , b , x are given in the following tables

Albero in uscita - Output shafts



MRDV	025	030	040	050	063	075	090	110	130
a	50	65	84	101	120	131	162	176	188
b	38	50	64	76	95	101	122	136	148
Fr2 max	1350	1830	3490	4840	6270	7380	8180	12000	13500

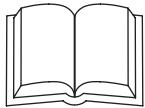
Albero in entrata - Input shafts



RDV	030	040	050	063	075	090	110	130
a	86	106	129	159	192	227	266	314
b	76	94,5	114	139	167	202	236	274
Fr1 max	210	350	490	700	980	1270	1700	2100

I valori dei carichi radiali ammissibili sono dati dalle pagine relative alle prestazioni Fr1, Fr2

The values of the admissible radial loads are given on the pages relating to performance (Fr1, Fr2)



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

RENDIMENTO - EFFICIENCY

Il rendimento è un parametro importante del riduttore. Lo determina l'attrito radente e volcente degli ingranaggi
La tabella di pagina 9 mostra i valori del rendimento.

Efficiency is an important parameter of reducer ,and lies on the design and friction of the worm and worm wheels drive units.

The mesh data table on page 9 shows dynamic efficiency ($n_1=1400$) and static efficiency values.

IRREVERSIBILITÀ DINAMICA - DYNAMIC IRREVERSIBILITY

L'irreversibilità dinamica si verifica al momento dello stop del riduttore. La condizione teorica perchè si verifichi questa situazione è $\eta_d < 0.4$ (vedi tabella a pag. 9)

Dynamic irreversibility is achieved when the output shaft stops instantly when drive is no longer transmitted through the worm shaft. This condition requires a dynamic efficiency of $\eta_d < 0.4$ (see table on page 9).

IRREVERSIBILITÀ STATICA - STATIC IRREVERSIBILITY

L'irreversibilità statica si verifica quando non è possibile far ruotare il riduttore dal lato albero lento. La condizione teorica perchè si verifichi questa situazione è $\eta_s < 0.5$ (vedi tabella a pag. 9)

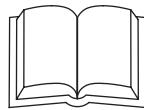
Static irreversibility is achieved when with the gear reducer at a standstill, the application of a load to the output shaft can't drive the worm shaft. This condition requires a static efficiency of $\eta_s < 0.5$ (see table on page 9).

η_d	IRREVERSIBILITÀ DINAMICA REVERSIBILITÀ DINAMICA	DYNAMIC IRREVERSIBILITY
>0.6		dynamic reversibility
0.5 ~ 0.6	BASSA REVERSIBILITÀ DINAMICA	low dynamic reversibility
0.4 ~ 0.5	BUONA IRREVERSIBILITÀ DINAMICA	good dynamic irreversiblity
<0.4	IRREVERSIBILITÀ DINAMICA	dynamic irreversibility

η_s	IRREVERSIBILITÀ STATICA REVERSIBILITÀ STATICA	STATIC IRREVERSIBILITY
>0.55		Static reversibility
0.5 ~ 0.55	BASSA REVERSIBILITÀ STATICA	low static reversibility
<0.5	IRREVERSIBILITÀ STATICA	static irreversibility

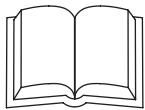
Le tabelle mostrano la classe di irreversibilità. Urto e vibrazioni influiscono sull'irreversibilità del riduttore.

The table shows approximate irreversibility classes. Vibrations and shocks can affect a gear reducer's irreversibility.

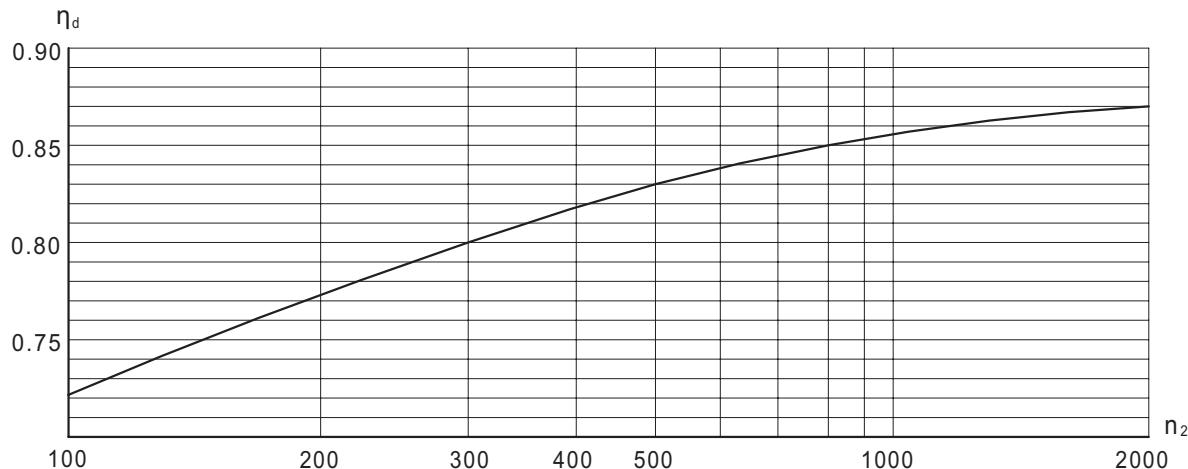


PARAMETRI Mesh parameter

	i	7.5	10	15	20	25	30	40	50	60	80	100
MRDV025	Z ₁	4	3	2	2	2	1	1	1	1		
	M _n	1.3	1.3	1.3	0.995	0.8	1.3	0.995	0.8	0.67		
	γ	25°18'	19°31'	13°18'	11°02'	9°05'	6°44'	5°34'	4°34'	3°55'		
	η _d (1400)	0.85	0.83	0.79	0.75	0.71	0.67	0.62	0.58	0.55		
	η _s	0.71	0.68	0.61	0.56	0.5	0.46	0.41	0.36	0.34		
MRDV030	Z ₁	4	3	2	2	1	1	1	1	1	1	
	M _n	1.44	1.44	1.44	1.1	1.7	1.44	1.1	0.89	0.74	0.56	
	γ	18°55'	14°25'	9°44'	7°50'	5°33'	4°54'	3°55'	3°17'	2°43'	2°07'	
	η _d (1400)	0.85	0.82	0.77	0.73	0.68	0.65	0.59	0.55	0.51	0.44	
	η _s	0.67	0.63	0.55	0.5	0.43	0.39	0.35	0.31	0.27	0.23	
MRDV040	Z ₁	4	3	2	2	2	1	1	1	1	1	1
	M _n	2.05	2.05	2.05	1.56	1.27	2.05	1.56	1.27	1.06	0.8	0.65
	γ	23°54'	18°23'	12°30'	10°03'	8°45'	6°19'	5°04'	4°24'	3°42'	2°52'	2°29'
	η _d (1400)	0.87	0.85	0.82	0.78	0.75	0.7	0.65	0.62	0.58	0.52	0.47
	η _s	0.71	0.67	0.6	0.55	0.51	0.45	0.4	0.36	0.32	0.28	0.24
MRDV050	Z ₁	4	3	2	2	2	1	1	1	1	1	1
	M _n	2.56	2.56	2.56	1.95	1.58	2.56	1.95	1.58	1.32	1	0.8
	γ	23°49'	18°19'	12°27'	10°03'	8°33'	6°18'	5°04'	4°18'	3°38'	2°52'	2°17'
	η _d (1400)	0.88	0.86	0.82	0.79	0.76	0.72	0.67	0.63	0.59	0.53	0.49
	η _s	0.7	0.66	0.59	0.55	0.51	0.44	0.39	0.35	0.32	0.27	0.23
MRDV063	Z ₁	4	3	2	2	2	1	1	1	1	1	1
	M _n	3.25	3.25	3.25	2.48	2	3.25	2.48	2	1.68	1.27	1.02
	γ	24°31'	18°53'	12°51'	10°29'	8°45'	6°30'	5°17'	4°24'	3°49'	2°59'	2°26'
	η _d (1400)	0.88	0.87	0.83	0.81	0.78	0.74	0.7	0.66	0.62	0.57	0.51
	η _s	0.71	0.67	0.6	0.55	0.51	0.45	0.4	0.36	0.33	0.28	0.24
MRDV075	Z ₁	4	3	2	2	2	1	1	1	1	1	1
	M _n	3.95	3.95	3.95	3	2.42	3.95	3	2.42	2.03	1.54	1.24
	γ	26°38'	20°37'	14°05'	11°19'	9°29'	7°09'	5°43'	4°46'	4°01'	3°17'	2°44'
	η _d (1400)	0.89	0.88	0.85	0.82	0.8	0.76	0.72	0.69	0.65	0.6	0.55
	η _s	0.71	0.68	0.61	0.57	0.53	0.46	0.42	0.38	0.35	0.29	0.26
MRDV090	Z ₁	4	3	2	2	2	1	1	1	1	1	1
	M _n	4.84	4.84	4.84	3.69	2.98	4.84	3.69	2.98	2.5	1.89	1.52
	γ	29°05'	22°39'	15°33'	12°50'	10°53'	7°55'	6°30'	5°29'	4°46'	3°45'	3°06'
	η _d (1400)	0.9	0.89	0.86	0.84	0.82	0.78	0.75	0.72	0.69	0.63	0.59
	η _s	0.73	0.7	0.64	0.6	0.56	0.49	0.45	0.41	0.38	0.32	0.28
MRDV110	Z ₁	4	3	2	2	2	1	1	1	1	1	1
	M _n	5,875	5,875	5,875	4.62	3.73	5,875	4.62	3.73	3.13	2.37	1.91
	γ	28°15'	21°57'	15°02'	14°42'	12°33'	7°39'	7°29'	6°21'	5°33'	4°27'	3°46'
	η _d (1400)	0.9	0.89	0.86	0.85	0.84	0.79	0.78	0.75	0.72	0.67	0.63
	η _s	0.72	0.69	0.63	0.62	0.59	0.48	0.48	0.44	0.41	0.36	0.32
MRDV130	Z ₁	4	3	2	2	2	1	1	1	1	1	1
	M _n	6.97	6.97	6.97	5.4	4.37	6.97	5.4	4.37	3.67	2.77	2.23
	γ	28°43'	22°20'	15°19'	13°47'	11°54'	7°48'	7°00'	6°01'	5°16'	4°07'	3°27'
	η _d (1400)	0.91	0.89	0.87	0.86	0.84	0.8	0.78	0.75	0.72	0.68	0.64
	η _s	0.72	0.69	0.63	0.61	0.58	0.49	0.46	0.43	0.39	0.34	0.3



Rendimento dei variatori di velocità - The efficiency of speed variator



La curva di rendimento di ogni tipo di variatore è la stessa

The efficiency curve for each type of the variator isn't the same, but its trend rules are about the same.

LUBRIFICAZIONE - Lubrication

Nei casi di temperature ambiente non segnate in tabella, contattare il nostro ufficio tecnico

- Nel caso di temperature sotto i -30°C e sopra i 60°C è necessario usare oli speciali
- Per operatività sotto gli 0°C sono necessarie le seguenti considerazioni:
 - i motori sono adatti a lavorare alla temperatura ambiente
 - la potenza dei motori elettrici deve essere adeguata alla coppia più alta richiesta
 - in caso di riduttori con carcassa in ghisa, fare attenzione alla temperatura d'esercizio sotto i 15°C.

In cases of ambient temperatures not envisaged in the table, call our Technical Service.

- In the case of temperatures under -30°C or over 60°C it is necessary to use oil seals with special material.
- For operating ranges with temperatures under 0°C it is necessary to consider the following:
 - The motors need to be suitable for operation at the envisaged ambient temperature.
 - The power of the electric motor needs to be adequate for exceeding the higher starting torques required.
 - In the case of reduction units with a cast-iron case, pay attention to impact loads since cast iron may have problems of fragility at temperatures under -15°C.
 - During the early stages of service, problems of lubrication may arise due to the high level of viscosity taken on by the oil and so it is wise to have a few minutes of rotation under no load.

L'olio deve essere sostituito dopo 10.000 ore di funzionamento.

- I riduttori grandezza 25,30,40,50,63,75 e 90 sono già lubrificati con olio a vita e possono essere montati in qualsiasi posizione. Per le posizioni V5/V6 occorre contattare il nostro ufficio tecnico.
- I riduttori grandezze 110 e 130 sono completi di lubrificante olio minerale Shell Tivela OIL 320.
- I variatori di velocità sono già lubrificati con olio minerale.
- Per le grandezze 110 e 130 è necessario specificare la posizione di montaggio. Normalmente sono riempiti con quantità d'olio della posizione in B3.
- I riduttori 110 e 130 hanno i tappi di carico livello e sfiato
- Le precoppe PC sono già lubrificate con olio a vita Shell Tivela OIL 320 e possono essere montate in tutte le posizioni.

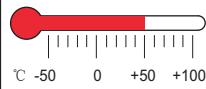
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA



The oil needs to be changed after approximately 10,000 hours. This period depends on the type of service and the environment where the reduction unit works.

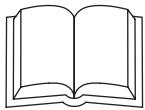
- The reduction units size 025-030-040-050-063-075-090 are supplied complete with lubricant for life, synthetic oil, SHELL TEVELA OIL 320, and can therefore be mounted in any position envisaged in the catalogue. V5/V6 for which you should call our Technical Service to assess the conditions of use.
- The reduction units size 110 and 130 are supplied complete with lubricant, mineral oil, SHELL TEVELA OIL 320
- The variator speed are supplied complete with lubricant, mineral oil.
- For sizes 110 and 130 it is necessary to specify the position, otherwise the reduction units are supplied with the quantity of oil relating to pos. B3.
- Only reduction units 110 and 130 are fitted with breather, level and oil drainage plugs. It is necessary, after installation, to replace the closed plug used for transportation with the breather plug supplied with the unit.
- PC is supplied complete with life-long lubricant, synthetic oil, SHELL TEVELA OIL 320, and can therefore be mounted in all the positions. Lubrication is separated from that of the worm reduction unit.

Specifiche dei lubrificanti Specifications of lubricants

	 -50 0 +50 +100					ISO	SHELL	AGIP	Esso	Mobil	Castrol	bp	GMERI	
MRDV025~090 PC063~090	-25		+50			VG320	Tivela OIL S320	Telium VSF320	S220	Glygoyle 30	Alphasyn PG320	Energol SG-XP320	WA460	Synthetic oil
MRDV110~130	-5		+40			VG460	Omala OIL460	Blasia 460	Spartan EP460	Mobilgear 634	Alpha MAX 460	Energol GR-XP460	WA460	Mineral oil
	-15		+25			VG220	Omala OIL220	Blasia 220	Spartan EP220	Mobilgear 630	Alpha MAX 220	Energol GR-XP220	WA460	
PC	-15		+50			VG320	Tivela OIL S320	Telium VSF320	S220	Glygoyle 30	Alphasyn PG320	Energol SG-XP320	CKC150	Synthetic oil
UDL	-25		+40			VG32	A.T.F.DXRON	A.T.F.DXRON	A.T.F.220	TQ.DXRON II	Autran DX	Ub3		Mineral oil

QUANTITA' OLIO IN LITRI Quantity of oil in litres (L)

MRDV	025	030	040	050	063	075	090	110	130	PC	63	71	80	90
B3	0.023	0.05	0.1	0.15	0.3	0.5	1	3	4.5	0.05	0.07	0.15	0.16	
B8								2.2	3.3					
B6-B7								2.5	3.5					
V5								3	4.5					
V6								2.2	3.3					
UDL	UDL0.18	UDL0.37	UDL0.55	UDL0.75	UD1.1	UD1.5	UD2.2	UD3.0	UD4.0					
B3	0.13	0.15	0.33	0.33	0.8	0.8	1.2	1.2	1.2					
B8														
B6-B7														
V5	0.3	0.4	0.85	0.85	1.4	1.4	2.15	2.15	2.15					
V6	0.2	0.25	0.45	0.45	1	1	1.2	1.2	1.2					



INSTALLAZIONE - Installation

Per installare un riduttore consigliamo le seguenti note:

1. Il montaggio del riduttore deve essere stabile per evitare vibrazioni;
2. Controllare la corretta direzione di rotazione dell'albero lento del riduttore;
3. In caso di periodi di immagazzinaggio lunghi (3/4 mesi) se l'anello di tenuta non è immerso nell'olio, è raccomandabile sostituirlo.
4. Se possibile proteggere il riduttore dai raggi solari
5. Assicurarsi che il motore sia raffreddato correttamente con un buon passaggio d'aria
6. In caso di temperature ambiente minori di 5°C o superiori a 40°C chiamare il nostro ufficio tecnico
7. La verniciatura non deve coprire parti in plastica
8. Alla partenza al riduttore non dovrebbe essere applicato il carico massimo

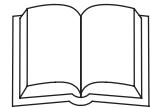
To install the reduction unit it is necessary to note the following recommendations:

1. The mounting on the machine must be stable to avoid any vibration.
2. Check the correct direction of rotation of the reduction unit output shaft before fitting the unit to the machine.
3. In the case of particularly lengthy periods of storage (4/6 months), if the oil seal is not immersed in the lubricant inside the unit, it is recommended to change it since the rubber could stick to the shaft or may even have lost the elasticity it needs to function properly.
4. Whenever possible, protect the reduction unit against solar radiation and bad weather.
5. Ensure the motor cools correctly by assuring good passage of air from the fan side.
6. In the case of ambient temperatures < -5°C or > +40°C call the Technical Service.
7. Painting must definitely not go over rubber parts, if any.
8. Starting must take place gradually, without immediately applying the maximum load.

Applicazioni Critiche - Critical applications

Le prestazioni date nel catalogo corrispondono al montaggio B3. Per altre posizioni di montaggio o particolari velocità in ingresso, riferirsi alle tabelle per le applicazioni critiche. E' necessario contattare il nostro ufficio tecnico nel caso delle seguenti applicazioni:

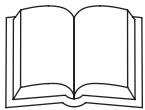
1. Incremento di velocità;
2. Uso in applicazioni pericolose per le persone nel caso il riduttore si guasti;
3. Applicazione con particolare inerzia;
4. Uso con forti sollevamenti;
5. Applicazioni con alta dinamica;
6. Applicazioni con temperature sotto i -5°C e sopra i 40°C;
7. Uso in ambienti chimici aggressivi;
8. Uso in ambienti salini;
9. Montaggio in posizioni non descritte a catalogo;
10. Uso in ambienti radioattivi;
11. Uso in ambienti con particolari pressioni atmosferiche;
12. Evitare applicazioni in cui il riduttore è parzialmente immerso in liquidi;
13. Il carico applicato al riduttore non deve essere superiore a quello che il riduttore stesso deve sopportare.



The performance given in the catalogue correspond to mounting position B3 or similar, when the first stage is not entirely immersed in oil. For other mounting positions and/or particular input speeds, refer to the tables that highlight different critical situations for each size of reduction unit. It is also necessary to take due consideration of and carefully assess the following applications by calling our Technical Service:

1. As a speed increasing.
2. Use in services that could be hazardous for people if the reduction unit fails.
3. Applications with especially high inertia.
4. Use as a lifting winch.
5. Applications with high dynamic strain on the case of the reduction unit.
6. In places with T° under -5°C or over 40°C .
7. Use in chemically aggressive environments.
8. Use in a salty environment.
9. Mounting positions not envisaged in the catalogue.
10. Use in radioactive environments.
11. Use in environments pressures other than atmospheric pressure.
12. Avoid applications where even partial immersion of the reduction unit is required.
13. The maximum torque that the gear reducer can support must not exceed two times the nominal torque ($f_s = 1$) stated in the performance tables.

MRDV	025	030	040	050	063	075	090	110	130
V5: $1500 < n_1 < 3000$	-	-	-	-	-	B	B	B	B
$n_1 > 3000$	B	B	B	B	B	A	A	A	A
V6	B	B	B	B	B	B	B	B	B

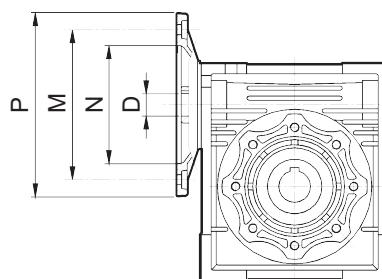


DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

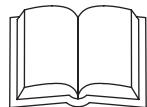
PREDISPOSIZIONI - Predisposition

(*) Per un ingresso con motore speciale contattare il nostro ufficio tecnico

(*) If you want special key , please call our Technical Service

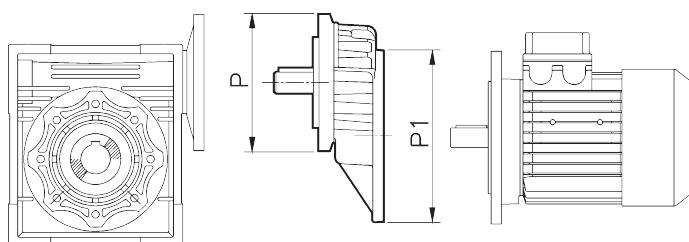


MRDV	PAM IEC	N	M	P	D										
					7.5	10	15	20	25	30	40	50	60	80	100
025	56B14	50	65	80	9	9	9	9		9	9	9	9		
030	63B5	95	115	140	11	11	11	11	11	11	11	11			
	63B14	60	75	90											
	56B5	80	100	120	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	
	56B14	50	65	80											
040	71B5	110	130	160	14	14	14	14	14	14	14				
	71B14	70	85	105											
	63B5	95	115	140	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
	63B14	60	75	90											
	56B5	80	100	120								9	9	9	9
050	80B5	130	165	200	19	19	19	19	19	19					
	80B14	80	100	120											
	71B5	110	130	160	14	14	14	14	14	14	14	14	14		
	71B14	70	85	105											
	63B5	95	115	140							11	11	11	11	11
063	90B5	130	165	200	24	24	24	24	24	24					
	90B14	95	115	140											
	80B5	130	165	200	19	19	19	19	19	19	19	19			
	80B14	80	100	120											
	71B5	110	130	160							14	14	14	14	14
	71B14	70	85	105											
075	100/112B5	180	215	250	28	28	28								
	100/112B14	110	130	160											
	90B5	130	165	200	24	24	24	24	24	24	24				
	90B14	95	115	140											
	80B5	130	165	200				19	19	19	19	19	19	19	19
	80B14	80	100	120											
	71B5	110	130	160							14	14	14	14	14
090	100/112B5	180	215	250	28	28	28	28	28	28					
	100/112B14	110	130	160											
	90B5	130	165	200	24	24	24	24	24	24	24	24			
	90B14	95	115	140											
	80B5	130	165	200							19	19	19	19	19
	80B14	80	100	120											
110	132B5	230	265	300	38*	38*	38*	38*							
	100/112B5	180	215	250	28	28	28	28	28	28	28	28	28		
	90B5	130	165	200					24	24	24	24	24	24	24
	80B5	130	165	200									19	19	
130	132B5	230	265	300	38*	38*	38*	38*	38*	38*	38*				
	100/112B5	180	215	250					28	28	28	28	28	28	28
	90B5	130	165	200									24	24	



PC+MRDV PC+MRDV Combinations

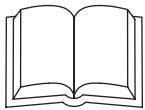
MRDV	i	PC 063		PC 071		PC 080			PC 090		
		105 / 11 i = 3	105 / 14 i = 3	120 / 14 i = 3	120 / 19 i = 3	160 / 19 i = 3	160 / 24 i = 3	160 / 28 i = 3	160 / 19 i = 2.42	160 / 24 i = 2.42	160 / 28 i = 2.42
040	25										
	30										
	40										
	50										
	60										
	80										
050	100										
	25										
	30										
	40										
	50										
	60										
063	80										
	100										
075	25										
	30										
	40										
	50										
	60										
	80										
090	100										
	25										
	30										
	40										
	50										
	60										
110	80										
	100										
130	25										
	30										
	40										
	50										
	60										
	80										
	100										



(*) MODELLO NON STANDARD

(*) Nonstandard model

	P1	P	P*
PC 063	63B5-140/11	105/11	105/14*
PC 071	71B5-160/14	120/14	120/19*
PC 080	80B5-200/19	160/19	160/24* 160/28*
PC 090	90B5-200/24	160/24	160/19* 160/28*



Caratteristiche della precoppia (PC) Design features (PC)

La precoppia è modulare e può essere montata su qualsiasi riduttore PAM. Le prestazioni vanno considerate con riduttore accoppiato alla precoppia.

The PC construction is modular and therefore it can be as a separate unit mounted on any type of fitted geared motor (PAM), whose the various possibilities of flange/output shafts can be found on page 15. Fitting the pre-stage helical module on the main reduction unit is easily done as for any motor of type B14. The prestage unit cannot be used by itself, but only coupled with another reduction unit.

Materiali - Materials

Carcassa in pressofusione d'alluminio.

Ingranaggi in 20CrMo

Case in aluminium alloy.

Gears : 20CrMo, machined accurately base on the accurate involute.

Accoppiamento ai motori elettrici - Coupling to electric motor

Per il corretto montaggio del pignone sull'albero del motore, seguire le seguenti istruzioni:

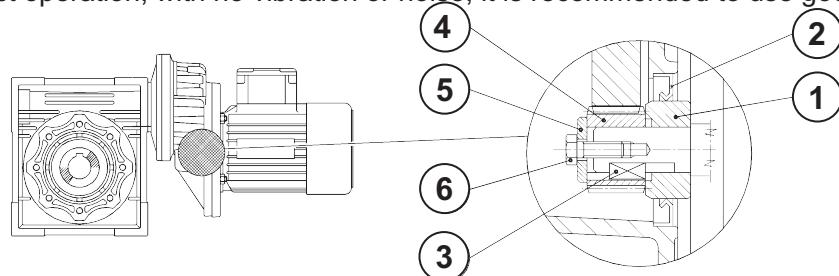
- a) Pulire l'albero del motore elettrico;
- b) Rimuovere la chiavetta dell'albero del motore;
- c) Montare la boccola (1) sull'albero del motore secondo l'orientamento indicato dallo schema. Per semplicità di montaggio si può scaldare la boccola a 70/80°C;
- d) Montare la nuova chiavetta data in dotazione (3);
- e) Montare il pignone (4) con le stesse precauzioni del punto c;
- f) Montare la rondella (5) e chiuderla tramite la vite (6) ;
- g) Tagliare il tappo di chiusura in gomma;
- h) Montare l'anello di tenuta (2) e il gruppo motore.

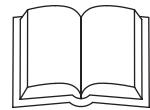
N.B.: Per un buon funzionamento si consiglia di usare motori di buona qualità.

Correctly fitting the pinion on the electric motor shaft requires you keep to the following instructions:

- a) Thoroughly clean the electric motor shaft.
- b) Remove the motor key from its seat.
- c) Fit the bush 1 to the drive shaft as shown in the diagram. To make this easier, you can heat the bush to approximately 70/80°C.
- d) Fit the new key 3 provided in place of the one removed beforehand.
- e) Fit the pinion 4 taking the same precautions as described in point c).
- f) Fit the washer 5 and tighten with the screw 6 .
- g) Remove the rubber cap mounted on the seat of the oil seal, taking care since the pre-stage unit is already complete with lubricant.
- h) Fit the oil seal 2 and then the motor assembly, taking care not to damage the lip of the oil seal.

N.B. For correct operation, with no vibration or noise, it is recommended to use good quality motors.





Posizioni di montaggio - Mounting positions

MRDV - RDV			
MRDV...U - B3	B6	V5	V6
1		1	1
B8	B7		
1	1		1

PC - MRDV			
MRDV...U - B3	B6	V5	V6
1		1	
B8	B7		
1	1		1

La versione "U" è relativa alla grandezza 25 sino alla 75. Per le altre grandezze non è necessario specificare la posizione di montaggio.

- Per le posizioni verticali vedere tabella a pagina 13;
- Se non è specificata la posizione di montaggio verrà considerata quella standard in B3;
- Per altre posizioni consultare il nostro ufficio tecnico.

"U" version is related to sizes from 025 to 075. For these sizes it is not necessary to specify mounting position.

- For vertical positions, please refer to the table on page 13.
- Unless specified otherwise, the standard positions are B3.
- For positions not envisaged, it is necessary to call our Technical Service.



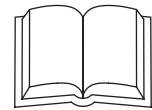
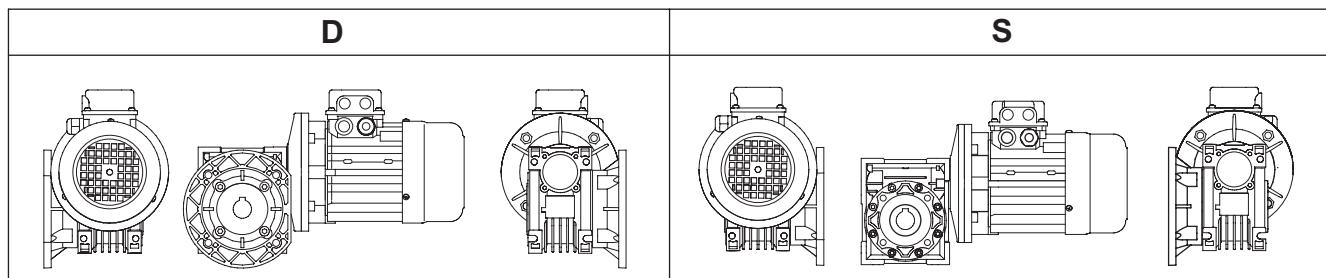
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

MRDV-MRDV / RDV-MRDV			
AS1	AS2	VS1	VS2
PS1	PS2	BS1	BS2

Nel caso non venga specificata la posizione di montaggio, viene considerata standard quella in BS2.

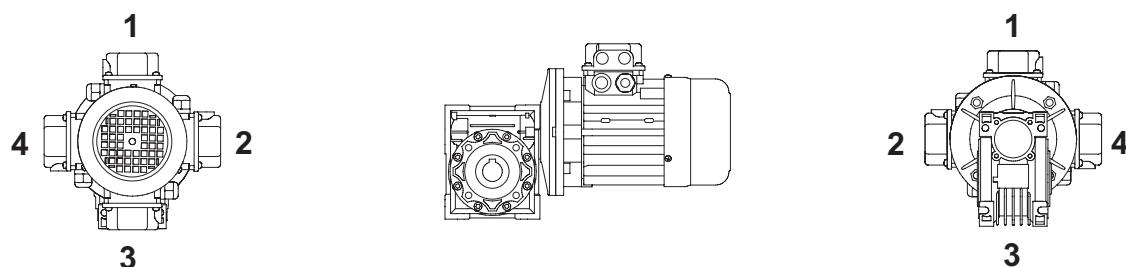
The position of the 1st reducer with respect to the 2nd gear reducer depends on the versions. Unless specified at the time of order, combination groups will be supplied in version BS2. The specified mounting position refers to the 2nd gear reducer, see page 17 for the possible mounting positions.

UDL-MRDV			
MRDV...U-B3	B6	V5	V6
B8	B7		

**FLANGE F-FL - Flange F-FL**

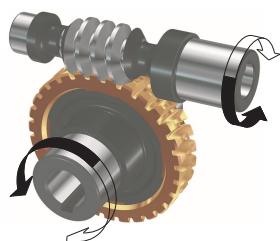
Se non viene specificata, la posizione della flangia sarà in esecuzione D

Unless specified otherwise, the reduction unit is supplied with the flange in pos. D referred to position B3

Posizione della morsettiera - Pos. of terminal box

In fase d'ordine specificare la posizione della scatola morsettiera come indicato in figura.

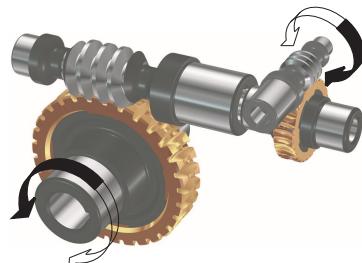
In the case of specific requirements, when ordering, specify the position of the terminal box as shown in the diagram.

Senso di rotazione - Direction of rotation

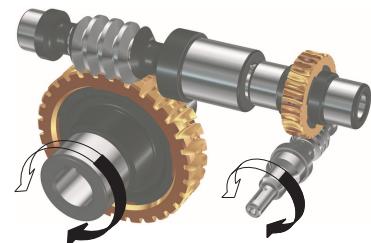
MRDV



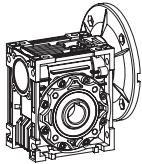
RDV



MRDV+MRDV



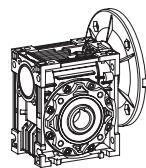
RDV+MRDV



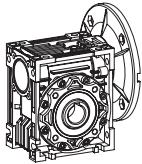
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
0.06	186.7	2.6	7.5	503	4.2	MRDV025	5614	58
	140	3.4	10	553	3.5			
	93.3	4.9	15	633	2.5			
	70	6.1	20	697	2			
	46.7	8.2	30	798	1.6			
	35	10	40	878	1.3			
	28	12	50	946	0.9			
	23.3	14	60	1006	0.7			
	186.7	2.6	7.5	683	6.9	MRDV030	5614	59
	140	3.4	10	752	5.4			
	93.3	4.7	15	861	3.8			
	70	6	20	948	3			
	56	7	25	1021	3			
	46.7	8	30	1085	2.5			
	35	9.7	40	1194	1.9			
	28	11	50	1286	1.5			
	23.3	13	60	1367	1.3			
	17.5	14	80	1504	0.9			
	14	25	100	1620	1.3	MRDV025+030	5614	71
	9.3	32	150	1830	0.9			
	7	41	200	1830	0.7			
	5.6	44	250	1830	0.8			
	4.7	59	300	3490	1.2	MRDV025+040	5614	71
	3.5	71	400	3490	0.9			
	2.8	82	500	3490	0.7			
	2.3	101	600	3490	0.6			
	1.9	116	750	3490	0.5			
	1.6	143	900	3490	0.5			
	1.2	171	1200	3490	0.4			
	0.9	197	1500	3490	0.3			
	0.8	217	1800	3490	0.3			
	0.6	268	2400	3490	0.2			
	0.5	324	3000	3490	0.2			
	0.4	294	4000	3490	0.1			
	0.3	356	5000	3490	0.1			
	4.7	57	300	3490	1.3	MRDV030+040	5614	72
	3.5	70	400	3490	0.9			
	2.8	96	500	3490	0.6			
	2.3	104	600	3490	0.7			
	1.9	121	750	3490	0.6	MRDV030+040	5614	72
	1.6	139	900	3490	0.5			
	1.2	166	1200	3490	0.4			
	0.9	196	1500	3490	0.4			
	0.8	218	1800	3490	0.3			

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
0.06	0.58	261	2400	3490	0.2	MRDV030+040	5614	72
	0.4	300	3200	3490	0.2			
	0.4	279	4000	3490	0.1			
	0.28	338	5000	3490	0.1			
	1.6	141	900	4840	1	MRDV030+050	5614	72
	1.2	169	1200	4840	0.7			
	0.93	199	1500	4840	0.7			
	0.78	222	1800	4840	0.7			
	0.6	266	2400	4840	0.5			
	0.5	307	3000	4840	0.4			
0.09	0.35	288	4000	4840	0.3			
	0.29	311	4800	4840	0.3			
	0.9	204	1500	6270	1.1	MRDV030+063	5614	72
	0.78	225	1800	6270	0.9			
	0.58	276	2400	6270	0.8			
	0.47	319	3000	6270	0.7			
	0.35	306	4000	6270	0.6			
	0.28	360	5000	6270	0.4			
	0.6	330	2400	7380	1.1	MRDV040+075	5614	73
	0.47	377	3000	7380	0.8			
0.18	0.35	355	4000	7380	0.7			
	0.28	419	5000	7380	0.5			
	0.5	406	3000	8180	1.4	MRDV040+090	5614	73
	0.35	365	4000	8180	1.3			
	0.28	431	5000	8180	1			
	373.3	2	7.5	399	3.9	MRDV025	5612	58
	280	2.6	10	439	3.4			
	186.7	3.8	15	503	2.4			
	140	4.9	20	553	1.9			
	93.3	6.7	30	633	1.3			
0.18	70	8.3	40	697	1.1			
	56	10	50	751	0.9			
	186.7	3.9	7.5	503	2.8	MRDV025	5624	58
	140	5.1	10	553	2.4			
	93.3	7.3	15	633	1.6			
	70	9.2	20	697	1.3			
	46.7	12	30	798	1.1			
	35	15	40	878	0.9			
	373.3	2	7.5	542	6.5	MRDV030	5612	59
	280	2.6	10	597	5			
0.37	186.7	3.7	15	683	3.5			
	140	4.8	20	752	2.5			



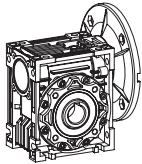
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	Fr₂ [N]	fs			
0.09	112	5.7	25	810	2.8	MRDV030	5612	59
	93.3	6.5	30	861	2.3			
	70	8.1	40	948	1.7			
	56	10	50	1021	1.4			
	46.7	11	60	1085	1.1			
	35	13	80	1194	0.9			
	186.7	3.9	7.5	683	4.6	MRDV030	5624	59
	140	5	10	752	3.6			
	93.3	7.1	15	861	2.5			
	70	9	20	948	2			
	56	10	25	1021	2			
	46.7	12	30	1085	1.7			
	35	14	40	1194	1.2			
	28	17	50	1286	1			
	23.3	19	60	1367	0.9			
	28	20	100	1286	1.6	MRDV025+030	5612	71
	18.7	25	150	1472	1.1			
	14	33	200	1620	0.9			
	14	38	100	1620	0.8	MRDV025+030	5624	71
	9.3	49	150	1830	0.6			
	7	62	200	1830	0.5			
	5.6	66	250	1830	0.5			
	4.7	75	300	1830	0.4			
	3.5	107	400	1830	0.3			
	2.8	115	500	1830	0.3			
	2.3	135	600	1830	0.2			
	1.9	151	750	1830	0.2			
	1.6	178	900	1830	0.2			
	1.2	212	1200	1830	0.1			
	0.9	247	1500	1830	0.1			
	0.78	304	1800	1830	0.1			
	0.58	340	2400	1830	0.1			
	0.47	405	3000	1830	0.1			
	28	19	50	2475	2	MRDV040	5624	60
	23.3	21	60	2630	1.7			
	17.5	26	80	2895	1.3			
	14	29	100	3118	1			
	9.3	45	300	3490	1.6	MRDV025+040	5612	71
	7	54	400	3490	1.2			
	5.6	77	500	3490	0.8			
	4.7	88	300	3490	0.8	MRDV030+040	5624	72

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



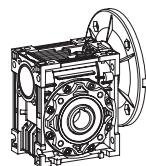
P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
0.09	3.5	107	400	4840	1.2	MRDV030+050	5624	72
	2.8	123	500	4840	1			
	2.3	159	600	4840	0.9			
	1.9	185	750	4840	0.8			
	1.6	212	900	4840	0.7			
	1.6	200	900	6270	1	MRDV030+063	5624	72
	1.2	263	1200	6270	0.9			
	0.93	305	1500	6270	0.7			
	0.9	360	1500	7380	1.1	MRDV040+075	5624	73
	0.78	404	1800	7380	1			
	0.58	496	2400	7380	0.7			
0.12	0.5	609	3000	8180	0.9	MRDV040+090	5624	73
	0.35	548	4000	8180	0.8			
	373.3	2.7	7.5	399	3	MRDV025	5622	58
	280	3.5	10	439	2.6			
	186.7	5	15	503	1.8			
	140	6.5	20	553	1.4			
	93.3	9	30	633	1			
	70	11	40	697	0.8			
	186.7	5.2	7.5	683	3.4	MRDV030	6314	59
	140	6.7	10	752	2.7			
0.18	93.3	9.5	15	861	1.9			
	70	12	20	948	1.5			
	56	14	25	1021	1.5			
	46.7	16	30	1085	1.3			
	35	19	40	1194	0.9			
	28	23	50	1286	0.8			
	46.7	17	30	2087	2.6	MRDV040	6314	60
	35	21	40	2298	1.9			
	28	25	50	2475	1.5			
	23.3	28	60	2630	1.3			
0.28	17.5	34	80	2895	1			
	14	38	100	3118	0.8			
	18.7	42	75	2833	1.2	PC063+MRDV040	6314	67
	15.6	46	90	3011	1.2			
	11.7	57	120	3314	0.9			
	9.3	66	150	3490	0.7			
	7.8	74	180	3490	0.6			
	23.3	29	60	3610	2.3	MRDV050	6314	61
	17.5	35	80	3973	1.9			
	14	40	100	4280	1.4			



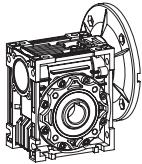
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [m/min]	M₂ [Nm]	i	Fr₂ [1/W]	fs			
0.12						PC063+MRDV050	6314	
89	03	- N6	7376	- 94				0.4
. 98	. N	- 36	7376	- 9				44
N88	33	276	7376	698				44
79	83	566	7376	69				44
79	-- 8	566	7376	- 94		MRDV030+050	6314	. 24
59N	- 72	766	7376	698				44
298	- 07	N66	7376	69				44
N88	82	276	02. 6	- 94		PC063+MRDV063	6314	034
79	- 65	566	02. 6	- 9				44
298	- . -	N66	02. 6	- 94		MRDV030+063	6314	. 24
295	263	066	02. 6	- 9				44
- 98	27-	. N6	02. 6	698				44
- 90	52N	866	. 536	- 94		MRDV040+075	6314	. 54
- 92	588	- 266	. 536	698				44
698	N7.	- 366	3- 36	6984		MRDV040+090	6314	. 54
69N8	08N	2766	3- 36	698				44
69N	337	5666	- 6526	- 94		MRDV050+110	6314	. 54
695N	. 37	7666	- 6526	-				44
6923	823	N666	- 6526	698				44
0.18						MRDV030	6312	N84
5. 595	7	. 9N	N72	594				
236	N92	- 6	N8.	29N				44
- 309	. 9N	- N	035	- 9				44
- 76	- 6	26	. N2	- 95				44
-- 2	--	2N	3- 6	- 97				44
8595	- 5	56	30-	- 9				44
. 6	- 0	76	873	698				44
- 309	. 98	. 9N	035	294		MRDV030	6324	N84
- 76	- 6	- 6	. N2	- 98				44
8595	- 7	- N	30-	- 95				44
. 6	- 3	26	873	-				44
N0	2-	2N	- 62-	- 4		MRDV030	6324	N84
709	27	56	- 63N	698				44
8595	- 7	56	- 0N	294		MRDV040	6312	064
. 6	- 3	76	- 327	- 98				44
N0	2-	N6	- 807	- 97				44
. 6	- 8	26	- 327	24		MRDV040	6324	064
N0	25	2N	- 807	- 9				44
709	20	56	263.	- 9				44

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
0.18	35	32	40	2298	1.3	MRDV040	6324	60
	28	38	50	2475	1			
	23.3	43	60	2630	0.8			
	45	29	20	2113	1.5	MRDV040	7116	60
	36	34	25	2276	1.3			
	30	38	30	2419	1.3			
	22.5	47	40	2662	1			
	18.7	64	75	2833	0.8	PC063+MRDV040	6324	67
	15.6	70	90	3011	0.8			
	11.7	85	120	3314	0.6			
	46.7	24	60	2865	2.1	MRDV050	6312	61
	35	30	80	3153	1.5			
	28	34	100	3397	1.2			
	35	33	40	3153	2.3	MRDV050	6324	61
	28	39	50	3397	1.9			
	23.3	43	60	3610	1.6			
	17.5	52	80	3973	1.2			
	14	60	100	4280	0.9			
	18	56	50	3936	1.4	MRDV050	7116	61
	15	63	60	4183	1.1			
	11.3	75	80	4604	0.9			
	18.7	64	75	3889	1.4	PC063+MRDV050	6324	67
	15.6	71	90	4132	1.5			
	11.7	87	120	4548	1.1			
	9.3	101	150	4840	0.9			
	7.8	113	180	4840	0.7			
	5.8	133	240	4840	0.6			
	12	95	75	4506	1.2	PC071+MRDV050	7116	68
	10	105	90	4788	1.4			
	7.5	126	120	4840	1			
	15	66	60	5467	2.1	MRDV063	7116	62
	11.3	79	80	6018	1.6			
	9	90	100	6270	1.4			
	9.3	103	150	6270	1.7	PC063+MRDV063	6324	68
	7.8	117	180	6270	1.4			
	5.8	139	240	6270	1			
	4.7	155	300	6270	0.8			



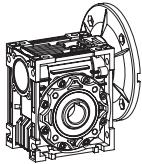
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	Fr₂ [N]	fs			
0.18	12	97	75	5889	2.2	PC071+MRDV063	7116	68
	10	107	90	6259	2.4			
	7.5	131	120	6270	1.8			
	6	152	150	6270	1.4			
	5	168	180	6270	1.2			
	3.8	197	240	6270	0.9			
	3	218	300	6270	0.7			
	3.5	222	400	6270	1	MRDV030+063	6324	72
	2.8	257	500	6270	0.8			
	5	179	180	7380	1.7	PC071+MRDV075	7116	69
0.25	3.8	211	240	7380	1.2			
	3	235	300	7380	1			
	2.3	362	600	7380	1.1	MRDV040+075	6324	73
	1.9	435	750	7380	0.9			
	1.6	487	900	7380	0.8			
	1.2	629	1200	8180	1	MRDV040+090	6324	73
	0.93	735	1500	8180	0.8			
	0.8	861	1800	10320	1.5	MRDV050+110	6324	73
	0.58	1113	2400	10320	1.1			
	373.3	5.6	7.5	542	2.3	MRDV030	6322	59
0.25	280	7.2	10	597	1.8			
	186.7	10	15	683	1.3			
	140	13	20	752	0.9			
	112	16	25	810	1			
	93.3	18	30	861	0.8			
	186.7	11	7.5	1315	3.6	MRDV040	7114	60
	140	14	10	1447	2.8			
	93.3	21	15	1657	1.9			
	70	27	20	1824	1.5			
	56	32	25	1964	1.2			
0.25	46.7	36	30	2087	1.3			
	35	44	40	2298	0.9			
	120	17	7.5	1524	2.6	MRDV040	7126	60
	90	22	10	1677	2			
	60	31	15	1920	1.4			
	45	40	20	2113	1.1			
	36	48	25	2276	0.9			
	30	53	30	2419	0.9			
	35	42	80	3153	1.1	MRDV050	6322	61
	28	48	100	3397	0.8			

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



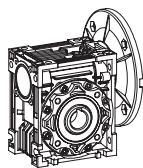
P₁ [kW]	n₂ [m/min]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [1/N]	fs			
0.25	5.	25	2.	2N 9	207	MRDV050	7114	4- 7
	N4	92	2N	2464	207			
	84	95	9.	234N	20			777
	9N	84	8.	9- N9	- 05			777
	23	N8	N	9965	- 07			777
	290	4.	4.	94- .	- 0			777
	- 50N	52	3.	9659	. 06			777
	8N	8.	2.	26..	- 07	MRDV050	7126	4- 7
	94	83	2N	9- 28	- 0N			777
	9.	N8	9.	992.	- 05			777
	220N	45	8.	94N8	- 02			777
	- 3	53	N	9694	-			777
	- N	33	4.	8- 39	. 08			777
	- 305	33	5N	9336	- 7	PC071+MRDV050	7114	437
	- N04	63	6.	8- 92	- 0			777
	-- 05	- 2-	- 2.	8N83	. 08			777
	23	N4	N	888.	2087	MRDV063	7114	427
	290	49	4.	85- 6	2			777
	- 50N	53	3.	N- 69	- 04			777
	- 8	35	- ..	NN6N	- 08			777
	- 3	3-	N	N- 8N	- 07	MRDV063	7126	427
	- N	62	4.	N845	- 0N			777
	-- 00	-- .	3.	4. - 3	- 02			777
	6	- 2N	- ..	425.	-			777
	- 305	6-	5N	N. 39	- 07	PC071+MRDV063	7114	437
	- N04	- ..	6.	N8. -	2			777
	-- 05	- 2N	- 2.	N68N	- 0N			777
	60	- 89	- N	425.	- 02			777
	503	- 49	- 3.	425.	-			777
	N03	- 62	28.	425.	. 05			777
	805	2- N	9. .	425.	. 04			777
	- 2	- 9N	5N	N336	- 07	PC071+MRDV063	7126	437
	- .	- 83	6.	42N6	- 08			777
	50N	- 3-	- 2.	425.	- 00			777
	4	2--	- N	425.	-			777
	5	- N6	8. .	425.	- 07	MRDV030+063	6322	527
	N04	- 3N	N. .	425.	- 02			777
	- 50N	32	3.	4- 9.	207	MRDV075	7114	497
	- 8	68	- ..	44. 9	- 07			



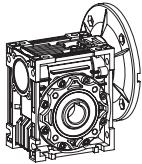
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
0.25	1165 . .	113 155	09 199	3195 3509	168 164	MRDV075	7126	85
	. 65 360 760 468	171 132 291 259	179 109 249 599	3509 3509 3509 3509	168 164 161 96	PC071+MRDV075	7114	8.
	12 19 367 8 7	15. 177 1. 1 21. 240	37 . 9 129 179 109	8. 72 3509 3509 3509 3509	264 267 16 167 162	PC071+MRDV075	7126	8.
	567 260	558 504	499 799	3509 3509	161 960	MRDV040+075	7114	35
	7 560 5	285 510 570	109 249 599	0109 0109 0109	16 164 161	PC071+MRDV090	7126	8.
	265 16 168	712 7. 0 883	899 379 . 99	0109 0109 0109	162 96 960	MRDV040+090	7114	35
	162 96.5 9680	. 45 1984 11. 7	1299 1799 1099	19529 19529 19529	165 162 161	MRDV050+110	7114	35
	968 9643 9657 9620	1824 1. 57 2948 2459	2499 5999 4999 7999	15799 15799 15799 15799	1 960 968 967	MRDV063+130	7114	34
0.37	53565 209 10863	064 11 18	367 19 17	1944 114. 1517	566 268 16	MRDV040	7112	89
	149 112	21 27	29 27	1443 177.	164 161	MRDV040	7112	89
	10863 149 . 565 39 78 4868	18 21 17 5. 43 75	367 19 17 29 27 59	1517 1443 1873 1024 1. 84 2903	264 16 165 1 960 960	MRDV040	7124	89

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



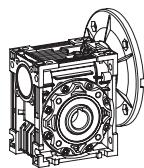
P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
0.37	112 93.3 70 56	25 29 37 44	25 30 40 50	2140 2274 2503 2696	2 2.2 1.6 1.2	MRDV050	7112	61
	46.7 35	50 62	60 80	2865 3153	1 0.7	MRDV050	7112	61
	140 93.3 70 56 46.7 35	22 31 40 48 55 68	10 15 20 25 30 40	1987 2274 2503 2696 2865 3153	3.3 2.4 1.8 1.5 1.5 1.1	MRDV050	7124	61
	28 23.3	80 89	50 60	3397 3610	0.9 0.8	MRDV050	7124	61
	120 90 60 45 36 30	25 33 47 60 72 80	7.5 10 15 20 25 30	2091 2302 2635 2900 3124 3320	3.3 2.5 1.8 1.3 1 1.1	MRDV050	8016	61
	35 28 23.3 17.5 14	71 83 94 115 129	40 50 60 80 100	4122 4440 4719 5193 5595	2.1 1.6 1.4 1.1 0.9	MRDV063	7124	62
	45 36 30 22.5 18 15	60 74 82 102 120 137	20 25 30 40 50 60	3791 4084 4339 4776 5145 5467	2.4 1.9 2.1 1.6 1.2 1	MRDV063	8016	62
	18.7 15.6 11.7 9.3	134 148 185 212	75 90 120 150	5083 5401 5945 6270	1.2 1.4 1 0.8	PC071+MRDV063	7124	68
	9.3 7	181 236	300 400	6270 6270	1.3 1	MRDV030+063	7112	72
	23.3 17.5 14	98 121 139	60 80 100	5569 6130 6603	2 1.6 1.3	MRDV075	7124	63



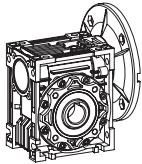
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
0.37	15	130	6.	0.29	175	MRDV075	8016	09
	16	144	0.	0469	175			
	1179	129	5.	21.9	175			
	8	180	1..	295.	1			
	1572	195	26	0...	175	PC071+MRDV075	7124	08
	1670	164	8.	0926	178			
	1172	181	13.	2.12	175			
	879	339	16.	295.	171			
	275	364	15.	295.	.78			
	13	3.0	26	0863	170	PC080+MRDV075	8016	08
	1.	39.	8.	295.	172			
	275	359	13.	295.	179			
	0	934	16.	295.	1			
	472	4.6	9..	295.	1	MRDV040+075	7124	29
	976	485	4..	295.	.72			
	1179	156	5.	2568	172	MRDV090	8016	04
	8	313	1..	515.	179			
	275	305	15.	515.	175	PC071+MRDV090	7124	08
	675	931	34.	515.	171			
	472	921	9..	515.	.78			
	0	942	16.	515.	170	PC080+MRDV090	8016	2.
	6	958	15.	515.	179			
	975	421	34.	515.	1			
	472	4.3	9..	515.	175	MRDV040+090	7124	29
	976	639	4..	515.	173			
	375	011	6..	515.	.78			
	379	262	0..	515.	.75			
	975	6.8	34.	1.93.	170	PC080+MRDV110	8016	2.
	9	622	9..	1.93.	179			
	178	86.	26.	1.93.	179	MRDV050+110	7124	29
	170	1.28	8..	1.93.	173			
	173	1980	13..	1.93.	.75			
	.78	1024	16..	196..	171	MRDV063+130	7124	24
	.725	1552	15..	196..	.78			
0.55	92979	19	275	1.44	375	MRDV040	7122	0.
	35.	12	1.	1148	175			
	15072	34	16	1916	179			
	14.	91	3.	1442	.78			
	113	92	36	1668	.75			

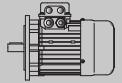
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



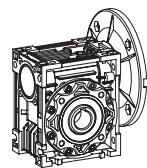
P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
0.55	140	31	20	1987	1.7	MRDV050	7122	61
	112	38	25	2140	1.4			
	93.3	43	30	2274	1.5			
	70	55	40	2503	1.1			
	56	65	50	2696	0.8			
	46.7	74	60	2865	0.7			
	186.7	25	7.5	1805	2.9	MRDV050	8014	61
	140	32	10	1987	2.2	MRDV050	8014	61
	93.3	46	15	2274	1.6			
	70	59	20	2503	1.2			
	56	71	25	2696	1			
	46.7	81	30	2865	1			
	120	38	7.5	2091	2.2	MRDV050	8026	61
	90	49	10	2302	1.7			
	60	69	15	2635	1.2			
	45	89	20	2900	0.9			
	70	56	40	3272	1.9	MRDV063	7122	62
	56	67	50	3524	1.5			
	46.7	77	60	3745	1.2			
	35	95	80	4122	0.9			
	28	109	100	4440	0.7			
	70	61	20	3272	2.2	MRDV063	8014	62
	56	73	25	3524	1.8			
	46.7	83	30	3745	1.9			
	35	105	40	4122	1.4			
	28	124	50	4440	1.1			
	23.3	140	60	4719	0.9			
	60	71	15	3444	2.2	MRDV063	8026	62
	45	90	20	3791	1.6			
	36	109	25	4084	1.3			
	30	123	30	4339	1.4			
	22.5	152	40	4776	1.1			
	35	99	80	4865	1.3	MRDV075	7122	63
	28	114	100	5241	1			
	35	108	40	4865	2	MRDV075	8014	63
	28	129	50	5241	1.6			
	23.3	146	60	5569	1.4			
	17.5	180	80	6130	1.1			
	14	206	100	6603	0.9			



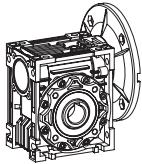
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	Fr₂ [N]	fs			
0.55	30	128	30	5122	2	MRDV075	8026	65
	22.5	159	40	5637	1.5			
	18	187	50	6073	1.2			
	15	214	60	6453	1			
	18.7	205	75	6000	1.2	PC080+MRDV075	8014	69
	15.6	230	90	6375	1.3			
	11.7	284	120	7017	1			
	9.3	332	150	7380	0.8			
	12	306	75	6952	1.1	PC080+MRDV075	8026	69
	10	341	90	7380	1.1			
17.5	17.5	189	80	6783	1.5	MRDV090	8014	64
	14	221	100	7306	1.2			
	18	198	50	6719	2	MRDV090	8026	64
	15	224	60	7140	1.6			
	11.3	275	80	7859	1.1			
	9	315	100	8180	0.9			
	15.6	240	90	7054	2.3	PC080+MRDV090	8014	70
	11.7	297	120	7764	1.6			
	9.3	355	150	8180	1.3			
	7.8	398	180	8180	1			
5.5	10	357	90	8174	2	PC080+MRDV090	8026	70
	7.5	441	120	8180	1.4			
	6	516	150	8180	1.1			
	5	578	180	8180	0.9			
	9.3	306	300	8180	2	MRDV040+090	7122	73
	7	403	400	8180	1.5			
	5.6	470	500	8180	1.2			
	17.5	201	80	8571	2.6	MRDV110	8014	65
	14	236	100	9232	2			
	11.3	294	80	9931	1.9	MRDV110	8026	65
7.5	9	338	100	10320	1.5			
	7.8	425	180	10320	1.8	PC080+MRDV110	8014	70
	5.8	513	240	10320	1.3			
	4.7	597	300	10320	1			
	7.5	462	120	10320	2.6	PC080+MRDV110	8026	70
	6	552	150	10320	2			
	5	620	180	10320	1.6			
	3.8	756	240	10320	1.1			

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



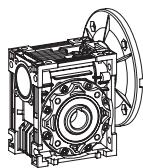
P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
0.55	4.7	639	300	10320	2	MRDV050+110	8014	73
	3.5	826	400	10320	1.4			
	2.8	984	500	10320	1.1			
	2.3	1181	600	10320	1			
	1.9	1411	750	10320	0.9			
	3.8	756	240	13500	1.6	PC080+MRDV130	8026	70
	3	858	300	13500	1.3			
	2.8	996	500	13500	1.6	MRDV063+130	8014	74
	1.9	1471	750	13500	1.2			
	1.2	2132	1200	13500	0.8			
0.75	373.3	17	7.5	1433	3	MRDV050	8012	61
	280	23	10	1577	2.4			
	186.7	33	15	1805	1.7			
	140	42	20	1987	1.3			
	112	51	25	2140	1			
	93.3	58	30	2274	1.1			
	186.7	34	7.5	1805	2.1	MRDV050	8024	61
	140	44	10	1987	1.6			
	93.3	63	15	2274	1.2			
	70	81	20	2503	0.9			
1.00	140	43	20	2597	2.3	MRDV063	8012	62
	112	52	25	2797	1.8			
	93.3	60	30	2973	2			
	70	77	40	3272	1.4			
	56	91	50	3524	1.1			
	46.7	104	60	3745	0.9			
	93.3	64	15	2973	2.2	MRDV063	8024	62
	70	83	20	3272	1.6			
	56	100	25	3524	1.3			
	46.7	114	30	3745	1.4			
1.50	35	143	40	4122	1			
	120	52	7.5	2734	2.9	MRDV063	90S6	62
	90	68	10	3009	2.3			
	60	97	15	3444	1.6			
	45	123	20	3791	1.2			
	36	149	25	4084	0.9			
	30	167	30	4339	1			
	46.7	109	60	4421	1.3	MRDV075	8012	63
	28	156	100	5241	0.8			



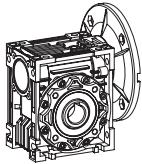
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	Fr₂ [N]	fs			
0.75	56	102	25	4160	2	MRDV075	8024	63
	46.7	117	30	4421	2			
	35	147	40	4865	1.5			
	28	177	50	5241	1.2			
	23.3	200	60	5569	1			
	60	98	15	4065	2.4	MRDV075	90S6	63
	45	126	20	4474	1.9			
	36	153	25	4820	1.4			
	30	174	30	5122	1.5			
	22.5	216	40	5637	1.1			
18.7	280	75	6000	0.9	PC080+MRDV075	8024	69	
	15.6	313	90	6375	1			
	35	141	80	5383	1.6	MRDV090	8012	64
	28	166	100	5799	1.2			
	28	184	50	5799	1.8	MRDV090	8024	64
	23.3	212	60	6163	1.5			
	17.5	258	80	6783	1.1			
	14	302	100	7306	0.9			
	30	179	30	5667	2.6	MRDV090	90S6	64
	22.5	226	40	6238	1.8			
15.6	18	271	50	6719	1.4			
	15	306	60	7140	1.1			
	15.6	327	90	7054	1.7	PC080+MRDV090	8024	70
	11.7	405	120	7764	1.2			
	9.3	483	150	8180	0.9			
	7.8	543	180	8180	0.7			
	7	549	400	8180	1.1	MRDV040+090	8012	73
	5.6	642	500	8180	0.9			
	17.5	274	80	8571	1.9	MRDV110	8024	65
	14	322	100	9232	1.5			
15	325	60	9023	2.1	MRDV110	90S6	65	
	11.3	401	80	9931	1.4			
	9	462	100	10320	1.1			
	11.7	430	120	9811	2.2	PC080+MRDV110	8024	70
	9.3	506	150	10320	1.7			
	7.8	580	180	10320	1.3			
	5.8	700	240	10320	0.9			

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



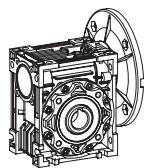
P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
0.75	1570 673 870 975 079	363 42. 928 9.5 .35	83 697. 151 10475 16379	6910 12352 12352 12352 12352	375 573 17. 174 1	PC090+MRDV110	90S6	81
	673 8 479	009 493 9.8	322 022 422	12352 12352 12352	57. 571 179	MRDV050+110	8012	80
	078 374	.81 1159	322 022	12352 12352	174 171	MRDV050+110	8024	80
	1173 6	028 082	.2 122	156.6 13422	571 178	MRDV130	90S6	98
	47. 078	815 .13	502 322	13422 13422	170 171	PC080+MRDV130	8024	81
	1570 673 870 975 079 378	366 42. 928 9.5 .35 600	83 697. 151 10475 16379 505	15484 13422 13422 13422 13422 13422	070 375 579 571 174 175	PC090+MRDV130	90S6	81
	57. 573 176 179	134. 1931 5224 55.3	422 922 842 622	13422 13422 13422 13422	171 1 276 27.	MRDV063+130	8024	84
1.1	38373 5.2 1.978 102	54 33 0. 95	874 12 14 52	1033 1488 1.24 16.8	571 179 175 276	MRDV050	8022	95
	1.978 102 115 6373 82	0. 93 88 .. 113	14 52 54 32 02	5346 5468 5868 5683 3585	571 179 175 170 1	MRDV063	8022	93
	152 62 92 04	89 66 105 1.2	874 12 14 52	5830 3226 3000 3861	5 174 171 27.	MRDV063	90L6	93



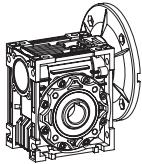
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	Fr₂ [N]	fs			
1.1	186.7	50	7.5	2359	2.6	MRDV063	90S4	62
	140	65	10	2597	2			
	93.3	93	15	2973	1.5			
	70	122	20	3272	1.1			
	56	146	25	3524	0.9			
	46.7	167	30	3745	1			
	112	78	25	3302	1.9	MRDV075	8022	63
	93.3	90	30	3509	1.9			
	70	116	40	3862	1.4			
	56	139	50	4160	1.1			
	46.7	160	60	4421	0.9			
	90	100	10	3551	2.3	MRDV075	90L6	63
	60	144	15	4065	1.6			
	45	184	20	4474	1.3			
	36	225	25	4820	1			
	30	256	30	5122	1			
	93.3	96	15	3509	2.1	MRDV075	90S4	63
	70	123	20	3862	1.7			
	56	150	25	4160	1.3			
	46.7	171	30	4421	1.3			
	35	216	40	4865	1			
	35	207	80	5383	1.1	MRDV090	8022	64
	28	244	100	5799	0.8			
	36	231	25	5333	1.6	MRDV090	90L6	64
	30	263	30	5667	1.8			
	22.5	331	40	6238	1.2			
	18	397	50	6719	1			
	15	448	60	7140	0.8			
	35	225	40	5383	1.6	MRDV090	90S4	64
	28	270	50	5799	1.3			
	23.3	311	60	6163	1			
	22.5	345	40	7882	2.3	MRDV110	90L6	65
	18	414	50	8491	1.8			
	15	476	60	9023	1.4			
	11.3	588	80	9931	1			
	28	281	50	7328	2.3	MRDV110	90S4	65
	23.3	324	60	7787	1.9			
	17.5	402	80	8571	1.3			
	14	473	100	9232	1			

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



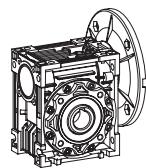
P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
1.1	170	485	83	9510	76	PC090+MRDV110	90L6	82
	96	805	956	12372	16			
	86	. 92	171	12372	16			
	56	1222	1046	12372	1			
	196	397	83	. 79.	76	PC090+MRDV110	90S4	82
	106	42.	956	9133	16			
	116	499	171	9. 3.	16			
	96	5. 5	1046	12372	16			
	86	. 7.	1936	12372	26			
	96	540	322	12372	16	MRDV050+110	8022	83
	8	. 04	022	12372	16			
	46	1228	422	12372	16			
	116	49.	. 2	179. 9	16	MRDV130	90L6	55
	9	5. 9	122	13422	16			
	186	02.	. 2	11712	76	MRDV130	90S4	55
	10	0. 2	122	17285	16			
	170	4. 4	83	17484	3	PC090+MRDV130	90L6	82
	96	805	956	13422	76			
	86	. 92	171	13422	16			
	56	1222	1046	13422	16			
	06	1772	1936	13422	1			
	196	39.	83	12. 43	36	PC090+MRDV130	90S4	82
	106	42.	956	11904	76			
	116	52.	171	17. 5.	7			
	96	5. 5	1046	13422	16			
	86	. 03	1936	13422	16			
	46	957	707	13422	26			
	06	1317	322	13422	16	MRDV063+130	90S4	80
	36	1581	022	13422	1			
	76	1991	422	13422	26			
1.5	3836	34	86	1033	16	MRDV050	80C2	51
	7. 2	04	12	1488	16			
	1. 56	54	14	1. 24	26			
	1. 56	5.	86	7349	16	MRDV063	90L4	57
	102	. 9	12	7498	16			
	936	178	14	7983	16			
	82	155	72	3787	26	MRDV063	90L4	57



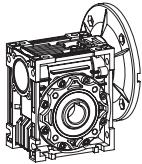
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
1.5	373.3	35	7.5	1873	2.7	MRDV063	90S2	62
	280	46	10	2061	2.1			
	186.7	66	15	2359	1.6			
	140	86	20	2597	1.2			
	112	105	25	2797	0.9			
	93.3	120	30	2973	1			
	120	105	7.5	3227	2	MRDV075	100L6	63
	90	137	10	3551	1.7			
	60	196	15	4065	1.2			
	56	189	50	4160	0.8	MRDV075	90S2	63
	46.7	218	60	4421	0.7			
	140	90	10	3065	2.2	MRDV075	90L4	63
	93.3	130	15	3509	1.5			
	70	168	20	3862	1.3			
	56	205	25	4160	1			
	46.7	233	30	4421	1			
	280	46	10	2433	3.1	MRDV075	90S2	63
	186.7	67	15	2785	2.2			
	140	87	20	3065	1.8	MRDV075	90S2	63
	112	106	25	3302	1.4			
	93.3	123	30	3509	1.4			
	70	158	40	3862	1			
	90	138	10	3929	2.7	MRDV090	100L6	64
	60	201	15	4498	2.1			
	45	258	20	4951	1.5			
	36	314	25	5333	1.2			
	30	358	30	5667	1.3			
	70	172	20	4273	2.1	MRDV090	90L4	64
	56	210	25	4603	1.6			
	46.7	239	30	4891	1.7			
	35	307	40	5383	1.2			
	28	368	50	5799	0.9			
	23.3	424	60	6163	0.8			
	56	194	50	4603	1.4	MRDV090	90S2	64
	46.7	227	60	4891	1.1			
	45	264	20	6256	2.7	MRDV110	100L6	65
	36	322	25	6739	2.4			
	30	363	30	7161	2.3			
	22.5	471	40	7882	1.7			
	18	565	50	8491	1.3			
	15	649	60	9023	1.1			

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



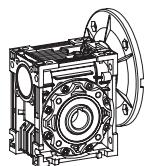
	P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	Fr₂ [N]	f_s			
1.5	35	319	40	6803	2.2	MRDV110	90L4	65	
	28	384	50	7328	1.7				
	23.3	442	60	7787	1.4				
	17.5	548	80	8571	0.9				
	46.7	236	60	6181	2	MRDV110	90S2	65	
	35	299	80	6803	1.3				
	28	353	100	7328	1				
	19.3	535	73	8298	1.9	PC090+MRDV110	90L4	70	
	14.5	693	96.8	9133	1.3				
	11.6	817	121	9838	1.1				
2.2	9.6	936	145.2	10320	0.8				
	9.3	891	300	10320	1.4	MRDV050+110	90S2	73	
	7	1153	400	10320	1				
	5.6	1373	500	10320	0.8				
	22.5	478	40	10309	2.3	MRDV130	100L6	66	
	18	573	50	11105	1.8				
	15	659	60	11801	1.4	MRDV130	100L6	66	
	11.3	815	80	12989	1.1				
	17.5	557	80	11210	1.5	MRDV130	90L4	66	
	14	655	100	12076	1.1				
2.2	19.3	542	73	10853	2.6	PC090+MRDV130	90L4	70	
	14.5	693	96.8	11945	1.9				
	11.6	830	121	12868	1.5				
	9.6	936	145.2	13500	1.1				
	7.2	1149	194	13500	0.8				
	9.3	915	300	13500	1.9	MRDV063+130	90S2	74	
	7	1166	400	13500	1.4				
	5.6	1389	500	13500	1.1				
	4.7	1789	300	13500	1	MRDV063+130	90L4	74	
	3.5	2279	400	13500	0.7				



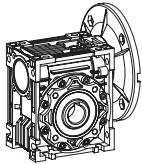
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	Fr₂ [N]	fs			
2.2	373.3	51	7.5	2210	2.5	MRDV075	90L2	63
	280	68	10	2433	2.1			
	186.7	98	15	2785	1.5			
	140	128	20	3065	1.3			
	112	156	25	3302	1			
	93.3	180	30	3509	0.9			
	186.7	101	7.5	3081	2.9	MRDV090	100LA4	64
	140	134	10	3391	2.3			
	93.3	194	15	3882	1.9			
	70	252	20	4273	1.4			
	56	308	25	4603	1.1			
	46.7	351	30	4891	1.2			
	120	156	7.5	3570	2.2	MRDV090	112M6	64
	90	203	10	3929	1.8			
	60	294	15	4498	1.4			
	45	378	20	4951	1			
	140	131	20	3391	2	MRDV090	90L2	64
	112	159	25	3653	1.6			
	93.3	185	30	3882	1.7			
	70	237	40	4273	1.2			
	56	285	50	4603	0.9			
	70	255	20	5399	2.5	MRDV110	100LA4	65
	56	315	25	5816	2.2			
	46.7	356	30	6181	2			
	35	468	40	6803	1.5			
	28	563	50	7328	1.2			
	23.3	648	60	7787	1			
	90	205	10	4965	3.5	MRDV110	112M6	65
	60	298	15	5684	2.6			
	45	388	20	6256	1.9			
	36	473	25	6739	1.6			
	30	532	30	7161	1.6			
	112	163	25	4616	3.1	MRDV110	90L2	65
	93.3	187	30	4905	3			
	70	246	40	5399	2.1	MRDV110	90L2	65
	56	296	50	5816	1.7			
	46.7	347	60	6181	1.4			
	38.6	398	73	6586	2.1	PC090+MRDV110	90L2	70
	28.9	516	96.8	7249	1.5			
	23.1	617	121	7809	1.2			

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



	P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
2.2	35	468	40	8897	2.2		MRDV130	100LA4	66
	28	563	50	9584	1.7				
	23.3	648	60	10185	1.4				
	17.5	816	80	11210	1				
	36	479	25	8814	2.2		MRDV130	112M6	66
	30	546	30	9366	2.1				
	22.5	700	40	10309	1.6				
	18	840	50	11105	1.2		MRDV130	112M6	66
	15	966	60	11801	1				
	35	438	80	8897	1.3		MRDV130	90L2	66
3	28	525	100	9584	1				
	38.6	409	73	8614	2.9		PC090+MRDV130	90L2	70
	28.9	545	96.8	9481	2				
	23.1	654	121	10213	1.6				
	19.3	752	145.2	10853	1.3				
	373.3	70	7.5	2210	1.9		MRDV075	100L2	63
	280	92	10	2433	1.6				
	186.7	137	7.5	2785	1.4		MRDV075	100LB4	63
	140	180	10	3065	1.1				
	93.3	261	15	3509	0.8				
3	373.3	71	7.5	2446	3		MRDV090	100L2	64
	280	92	10	2692	2.6				
	186.7	138	7.5	3081	2.1		MRDV090	100LB4	64
	140	182	10	3391	1.7				
	93.3	264	15	3882	1.4				
	70	344	20	4273	1				
	56	420	25	4603	0.8				
	46.7	479	30	4891	0.9				
	93.3	264	15	4905	2.5		MRDV110	100LB4	64
	70	348	20	5399	1.9				
4	56	430	25	5816	1.6				
	46.7	485	30	6181	1.5				
	35	638	40	6803	1.1				
	28	767	50	7328	0.9				
	120	212	7.5	4511	3.1		MRDV110	132S6	64
5	90	280	10	4965	2.5				
	60	406	15	5684	1.9				
	45	528	20	6256	1.4				



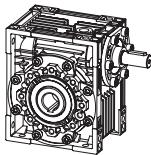
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	Fr₂ [N]	fs			
3	56	430	25	7607	2.2	MRDV130	100LB4	66
	46.7	491	30	8084	2.1			
	35	638	40	8897	1.6			
	28	767	50	9584	1.3			
	23.3	884	60	10185	1			
	17.5	1113	80	11210	0.8			
	90	280	10	6494	3.4	MRDV130	132S6	66
	60	406	15	7434	2.6			
	45	535	20	8182	1.9	MRDV130	132S6	66
	36	653	25	8814	1.6	MRDV130	132S6	66
4	30	745	30	9366	1.6			
	22.5	955	40	10309	1.2			
	373.3	93	7.5	2210	1.4	MRDV075	112M2	63
	280	123	10	2433	1.2			
	186.7	182	7.5	2785	1	MRDV075	112M4	63
	140	240	10	3065	0.8			
	373.3	94	7.5	2446	2.2	MRDV090	112M2	64
	280	123	10	2692	1.9			
	186.7	184	7.5	3081	1.6	MRDV090	112M4	64
	140	243	10	3391	1.3			
5	93.3	352	15	3882	1			
	70	464	20	5399	1.4			
	56	573	25	5816	1.2			
	46.7	647	30	6181	1.1			
	140	243	10	4285	2.5	MRDV110	112M4	65
	93.3	352	15	4905	1.9			
	70	464	20	5399	1.4			
	56	573	25	5816	1.2			
	46.7	647	30	6181	1.1			
	120	283	7.5	4511	2.3	MRDV110	132MA6	65
6	90	374	10	4965	1.9			
	60	541	15	5684	1.4			
	56	573	25	7607	1.6	MRDV130	112M4	66
	46.7	655	30	8084	1.6			
	35	851	40	8897	1.2			
	28	1023	50	9584	1			
	23.3	1179	60	10185	0.8			
	120	287	7.5	5901	3.1	MRDV130	132MA6	66
	90	374	10	6494	2.6			
	60	541	15	7434	2			
7	45	713	20	8182	1.5			
	36	870	25	8814	1.2			

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i	F_{r2} [N]	f_s			
5.5	195.6	278	6.7	8908	2.2	MRDV110	132S4	57
	143	884	13	4297	1.9			
	08.8	494	17	4037	1.4			
	63	589	23	7800	1			
	143	884	13	7537	2.7	MRDV130	132S4	55
	08.8	403	17	5415	1.0			
	63	547	23	6352	1.4			
	75	699	27	6536	1.2	MRDV130	132S4	55
	45.6	033	83	9394	1.2			
	87	1161	43	9906	3.0			
7.5	195.6	847	6.7	8908	1.5	MRDV110	132M4	57
	143	477	13	4297	1.8			
	08.8	553	17	4037	1			
	195.6	840	6.7	7302	2.1	MRDV130	132M4	55
	143	477	13	7537	1.9			
	08.8	559	17	5415	1.4			
	63	993	23	6352	1			
	75	1364	27	6536	3.0			
	45.6	1229	83	9394	3.9			
	87	1705	43	9906	3.6			

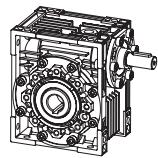


PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

RDV (n₁=2800)

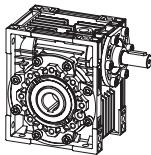
M ₂ [Nm]	i	P ₁ [Kw]	n ₂ [min ⁻¹]	F _{r2} [N]	F _{r1} [N]		
13	7.5	0.58	373.3	542	125	RDV030	59
13	10	0.45	280	597	140		
13	15	0.31	186.7	683	140		
12	20	0.23	140	752	146		
16	25	0.25	112	810	210		
15	30	0.21	93.3	861	210		
14	40	0.16	70	948	127		
13	50	0.12	56	1021	128		
12	60	0.1	46.7	1085	126		
11	80	0.08	35	1194	130		
28	7.5	1.2	373.3	1044	233	RDV040	60
29	10	1	280	1149	272		
31	15	0.72	186.7	1315	291		
29	20	0.52	140	1447	204		
28	25	0.42	112	1559	236		
34	30	0.44	93.3	1657	350		
31	40	0.32	70	1824	350		
30	50	0.26	56	1964	350		
28	60	0.21	46.7	2087	350		
25	80	0.16	35	2298	350		
23	100	0.12	28	2475	350		
52	7.5	2.3	373.3	1433	324	RDV050	61
54	10	1.8	280	1577	378		
57	15	1.3	186.7	1805	399		
53	20	0.95	140	1987	417		
51	25	0.75	112	2140	482		
64	30	0.82	93.3	2274	490		
59	40	0.59	70	2503	490		
53	50	0.45	56	2696	490		
50	60	0.37	46.7	2865	490		
45	80	0.27	35	3153	490		
40	100	0.21	28	3397	490		
93	7.5	4	373.3	1873	395	RDV063	62
97	10	3.2	280	2061	463		
103	15	2.3	186.7	2359	492		
100	20	1.7	140	2597	538		
92	25	1.3	112	2797	593		
120	30	1.5	93.3	2973	700		
108	40	1.1	70	3272	700		
100	50	0.83	56	3524	700		
95	60	0.68	46.7	3745	700		
85	80	0.49	35	4122	700		
74	100	0.37	28	4440	700		

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



RDV (n₁=2800)

M ₂ [Nm]	i	P ₁ [Kw]	n ₂ [min ⁻¹]	F _{r2} [N]	F _{r1} [N]	RDV075	63
130	7.5	5.6	373.3	2210	560	RDV075	63
145	10	4.7	280	2433	703		
150	15	3.4	186.7	2785	727		
160	20	2.8	140	3065	872		
150	25	2.1	112	3302	980		
170	30	2.1	93.3	3509	980		
165	40	1.6	70	3862	980		
150	50	1.2	56	4160	980		
145	60	1	46.7	4421	980		
130	80	0.72	35	4865	980		
120	100	0.58	28	5241	980		
210	7.5	8.9	373.3	2446	715	RDV090	64
235	10	7.7	280	2692	900		
270	15	6	186.7	3081	1034		
260	20	4.4	140	3391	1120		
250	25	3.4	112	3653	1270		
310	30	3.7	93.3	3882	1270		
275	40	2.6	70	4273	1270		
265	50	2	56	4603	1270		
245	60	1.6	46.7	4891	1270		
225	80	1.2	35	5383	1270		
200	100	0.9	28	5799	1270		
391	7.5	16.6	373.3	3090	950	RDV110	65
437	10	14.1	280	3401	1194		
489	15	10.7	186.7	3893	1337		
483	20	8	140	4285	1485		
506	25	6.8	112	4616	1700		
552	30	6.5	93.3	4905	1700		
529	40	4.7	70	5399	1700		
495	50	3.7	56	5816	1700		
473	60	3	46.7	6181	1700		
399	80	2	35	6803	1700		
368	100	1.6	28	7328	1700		
520	7.5	22.1	373.3	4042	1190	RDV130	66
580	10	18.7	280	4449	1493		
670	15	14.7	186.7	5092	1725		
660	20	11	140	5605	1912		
670	25	9	112	6038	2100		
770	30	9	93.3	6416	2100		
730	40	6.5	70	7062	2100		
700	50	5.1	56	7607	2100		
640	60	4	46.7	8084	2100		
590	80	3	35	8897	2100		
520	100	2.2	28	9584	2100		

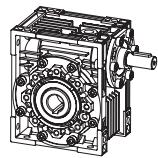


PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

DV(6n191) == 5

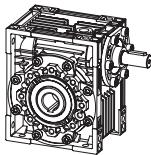
M ₂ [N r6]	i	P ₁] Kr6	n ₂ N w6r6	F _{r2} [r6]	F _{r1} [r6]		
18	17.	574-	- 0271	208	- . 56	DV(=R=	. 96
18	- 5	5783	- 45	1. 3	- 296		
18	- .	5738	9878	02-	- 296		
18	35	57. 0	15	940	- 956		
21	3.	57. 0	. 2	- 53-	3- 56		
2=	85	57. .	4271	- 50.	3- 56		
18	45	57. -	8.	-- 94	3- 56		
17	. 5	5759	30	- 302	3- 56		
14	25	5750	3878	- 821	3- 56		
1R	05	57. .	- 17	- . 54	3- 56		
)=	17.	579	- 0271	- 8- .	3946	DV(=)=	256
)=	- 5	5729	- 45	- 441	88- 6		
)=	- .	5740	9878	- 2. 1	88- 6		
R3	35	5781	15	- 034	8. 56		
R8	3.	578	. 2	- 924	8. 56		
R8	3.	578	. 2	- 924	8. 56		
)0	85	578-	4271	3501	8. 56		
)1	45	5738	8.	3390	8. 56		
R3	. 5	57. 0	30	341.	8. 56		
R4	25	57. .	3878	3285	8. 56		
RR	05	57. 3	- 17	309.	8. 56		
23	- 55	5759	- 4	8- - 0	8. 56		
71	17.	- 72	- 0271	- 05.	45- 6	DV(=0=	2- 6
72	- 5	- 73	- 45	- 901	4956		
7)	- .	5700	9878	3314	4956		
7R	35	5720	15	3. 58	4956		
7=	3.	57. 4	. 2	3292	4956		
8)	85	57. 1	4271	302.	4956		
74	45	5743	8.	8- . 8	4956		
7R	. 5	5784	30	8891	4956		
48	25	5730	3878	82- 5	4956		
40	05	5733	- 17	8918	4956		
00	- 55	57. 2	- 4	4305	4956		
128	17.	370	- 0271	38. 9	. 556	DV(=4R	236
1R=	- 5	373	- 45	3. 91	. 1- 6		
1)=	- .	- 72	9878	3918	2- . 6		
1R0	35	- 73	15	8313	2216		
1R=	3.	-	. 2	8. 34	1556		
14=	85	- 7	4271	814.	1556		
1)0	45	5712	8.	4- 33	1556		
1R0	. 5	572	30	4445	1556		
1R=	25	57. -	3878	41- 9	1556		
122	05	5789	- 17	. - 98	1556		
118	- 55	5784	- 4	. . 9.	1556		

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



RDV (n₁=1900)

M ₂ [Nm]	i	P ₁ [Kw]	n ₂ [min ⁻¹]	F _{r2} [N]	F _{r1} [N]		
147	7.5	4.1	186.7	2785	700	RDV057	63
167	10	3.2	140	3065	830		
200	15	2.3	93.3	3509	851		
210	20	1.9	70	3862	980		
200	25	1.5	56	4160	980		
280	30	1.5	46.7	4421	980		
220	40	1.1	35	4865	980		
210	50	0.89	28	5241	980		
200	60	0.75	23.3	5569	980		
160	80	0.58	17.5	6130	980		
140	100	0.48	14	6603	980		
260	7.5	6.3	186.7	3081	900	RDV060	64
810	10	5.1	140	3391	1082		
830	15	4.1	93.3	3882	1257		
877	20	3.1	70	4273	1270		
890	25	2.4	56	4603	1270		
910	30	2.6	46.7	4891	1270		
830	40	1.8	35	5383	1270		
890	50	1.4	28	5799	1270		
820	60	1.1	23.3	6163	1270		
247	80	0.83	17.5	6783	1270		
250	100	0.67	14	7306	1270		
772	7.5	12	186.7	3893	1200	RDV110	65
764	10	9.8	140	4285	1463		
373	15	7.5	93.3	4905	1604		
399	20	5.6	70	5399	1700		
356	25	4.7	56	5816	1700		
527	30	4.5	46.7	6181	1700		
502	40	3.3	35	6803	1700		
330	50	2.6	28	7328	1700		
313	60	2.1	23.3	7787	1700		
717	80	1.4	17.5	8571	1700		
948	100	1.1	14	9232	1700		
570	7.5	16.1	186.7	5092	1500	RDV180	66
420	10	13.5	140	5605	1845		
620	15	10.3	93.3	6416	2070		
610	20	7.8	70	7062	2100		
680	25	6.5	56	7607	2100		
1090	30	6.4	46.7	8084	2100		
1070	40	4.9	35	8897	2100		
640	50	3.8	28	9584	2100		
600	60	3.1	23.3	10185	2100		
490	80	2.3	17.5	11210	2100		
590	100	1.7	14	12076	2100		

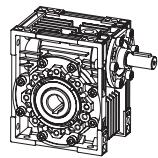


PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

V(5F_n48==i6

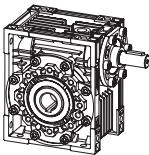
M ₂ [Nm]	P [Kw]	I _n [Kw]	F ₂ [min ⁻¹]	r _R [N]	r _R [N]		
2=	7.5	0.3	120	792	175	V(=D=	59
2=	10	0.24	90	871	197		
2=	15	0.17	60	997	197		
2=	20	0.13	45	1098	210		
2D	25	0.14	36	1183	210		
2n	30	0.11	30	1257	210		
2=	40	0.09	22.5	1383	210		
n3	50	0.07	18	1490	210		
n7	60	0.06	15	1583	210		
n0	80	0.04	11.3	1743	210		
)	7.5	0.65	120	1524	319	V(=)=	60
)	10	0.5	90	1677	350		
)0	15	0.36	60	1920	350		
)	20	0.28	45	2113	350		
)D	25	0.23	36	2276	350		
)8	30	0.23	30	2419	350		
)0	40	0.17	22.5	2662	350		
)2	50	0.14	18	2868	350		
D8	60	0.11	15	3047	350		
D0	80	0.09	11.3	3354	350		
D2	100	0.07	9	3490	350		
3)	7.5	1.2	120	2091	448	V(=0=	61
3)	10	0.94	90	2302	490		
3)	15	0.67	60	2635	490		
77	20	0.48	45	2900	490		
70	25	0.39	36	3124	490		
8=	30	0.42	30	3320	490		
32	40	0.31	22.5	3654	490		
77	50	0.25	18	3936	490		
72	60	0.21	15	4183	490		
93	80	0.16	11.3	4604	490		
09	100	0.12	9	4840	490		
n0n	7.5	2.2	120	2734	580	V(=9D	62
n0D	10	1.7	90	3009	661		
n00	15	1.2	60	3444	670		
n)3	20	0.91	45	3791	700		
nD7	25	0.69	36	4084	700		
n70	30	0.79	30	4339	700		
n9=	40	0.58	22.5	4776	700		
n)0	50	0.45	18	5145	700		
nD3	60	0.37	15	5467	700		
n23	80	0.29	11.3	6018	700		
n2)	100	0.25	9	6270	700		

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



RDV (n₁=800)

M ₂ [Nm]	i	P ₁] Kva	n ₂ N·m/min	F _{r2} [N]	F _{r1} [N]		
213	17.	27	- 05	2001	3- 59	RDV073	629
250	- 5	07.	85	2. . -	81. 9		
253	- .	- 73	65	456.	8359		
253	05	- 74	4.	4414	8359		
213	0.	- 7	26	4305	8359		
240	25	- 7	25	. - 00	8359		
260	45	5732	007.	. 621	8359		
220	. 5	576.	- 3	6512	8359		
210	65	57. 4	- .	64. 2	8359		
200	35	5742	-- 72	1- 52	8359		
180	- 55	5726	8	1235	8359		
560	17.	473	- 05	2. 15	- 5459	RDV080	649
570	- 5	4	85	2808	- 0159		
620	- .	27	65	4483	- 0159		
580	05	072	4.	48. -	- 0159		
570	0.	- 73	26	. 222	- 0159		
640	25	- 78	25	. 661	- 0159		
610	45	- 74	007.	6023	- 0159		
580	. 5	- 7	- 3	61- 8	- 0159		
530	65	5736	- .	1- 45	- 0159		
513	35	5762	-- 72	13. 8	- 0159		
290	- 55	5748	8	3- 35	- 0159		
430	17.	870	- 05	4. --	- 2859	RDV110	6. 9
715	- 5	176	85	486.	- 1559		
738	- .	. 76	65	. 634	- 1559		
723	05	47	4.	60. 6	- 1559		
738	0.	27	26	6128	- 1559		
960	25	27.	25	1- 6-	- 1559		
786	45	07.	007.	1330	- 1559		
769	. 5	0	- 3	348-	- 1559		
492	65	- 76	- .	8502	- 1559		
347	35	- 7	-- 72	882-	- 1559		
313	- 55	5734	8	- 5205	- 1559		
990	17.	- 072	- 05	. 85-	- 1459	RDV150	669
840	- 5	- 572	85	6484	0- 559		
1040	- .	173	65	1424	0- 559		
1060	05	. 73	4.	3- 30	0- 559		
1030	0.	473	26	33- 4	0- 559		
1170	25	471	25	8266	0- 559		
1100	45	27.	007.	- 5258	0- 559		
1030	. 5	071	- 3	-- - 5.	0- 559		
860	65	07	- .	-- 35-	0- 559		
940	35	- 76	-- 72	- 0838	0- 559		
790	- 55	- 70	8	- 2. 55	0- 559		

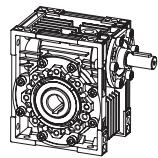


PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

DV(6n₁70==8

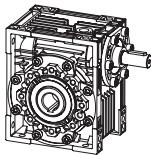
M ₂ [Nm]	i	P ₁ [Kw]	n ₂ [min ⁻¹]	F _{r2} [N]	F _{r1} [N]		
2)	07.	3791	6670	864	913	DV(=R=	. 8
2)	13	3716	. 3	1363	913		
2)	1.	3719	4474	1914	913		
2R	93	3738	9.	1446	913		
23	9.	371	93	1548	913		
25	43	3732	1670	1. 98	913		
2R	53	3736	197.	1624	913		
21	. 3	373.	13	1214	913		
13	63	3735	274	1243	913		
19	23	3734	674	1243	913		
0)	07.	375.	6670	12. 4	4. 3	DV(=)=	63
0)	13	374.	. 3	9353	4. 3		
00	1.	3796	4474	944.	4. 3		
02	93	3718	9.	9. 03	4. 3		
)3	9.	371.	93	9068	4. 3		
04	43	3716	1670	9859	4. 3		
0R	53	3719	197.	4942	4. 3		
)3	. 3	371	13	4522	4. 3		
)5	63	3732	274	4583	4. 3		
)=	23	3736	674	4583	4. 3		
R5	133	373.	.	4583	4. 3		
1=R	07.	3726	6670	9. 55	583	DV(=0=	61
1=R	13	3760	. 3	9233	583		
1=R	1.	3750	4474	493.	583		
3R	93	3744	9.	4. 92	583		
31	9.	3792	93	4233	583		
1=4	43	3798	1670	5342	583		
34	53	3799	197.	555.	583		
31	. 3	3710	13	5022	583		
4R	63	3715	274	5253	583		
90	23	3711	674	5253	583		
50	133	3738	.	5253	583		
14)	07.	17.	6670	449.	033	DV(=5R	69
140	13	179	. 3	4663	033		
149	1.	372.	4474	5183	033		
194	93	3764	9.	5611	033		
15)	9.	3752	93	5860	033		
2==	43	37. 5	1670	. 908	033		
140	53	375	197.	. 213	033		
19R	. 3	3749	13	69. 8	033		
15=	63	3796	274	6903	033		
1R9	23	3718	674	6903	033		
124	133	3716	.	6903	033		

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



RDV (n₁=800)

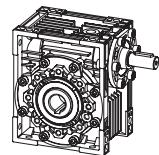
M ₂ [Nm]	i	P ₁ [Kw]	n ₂ [min ⁻¹]	F _{r2} [N]	F _{r1} [N]		
240	.21	927	662	3491	408	RDV078	63
270	78	72	18	5398	408		
250	71	729	3328	5451	408		
258	98	8240	91	1553	408		
288	91	823	98	1063	408		
600	38	82.	762	6937	408		
250	58	8210	7921	6010	408		
280	18	8255	78	.308	408		
230	68	82.	028	.308	408		
218	08	8294	628	.308	408		
210	788	8295	1	.308	408		
310	.21	328	662	5353	79.8	RDV090	65
368	78	92	18	5.08	79.8		
390	71	927	3328	15.9	79.8		
370	98	726	91	6899	79.8		
330	91	729	98	650.	79.8		
880	38	725	762	6045	79.8		
350	58	8241	7921	.100	79.8		
380	18	821	78	07.5	79.8		
300	68	8214	028	0708	79.8		
648	08	8251	628	0708	79.8		
660	788	8281	1	0708	79.8		
793	.21	625	662	1500	7.88	RDV110	61
581	78	129	18	6858	7.88		
909	71	324	3328	6475	7.88		
546	98	920	91	.678	7.88		
909	91	925	98	0740	7.88		
1000	38	925	762	0.77	7.88		
962	58	72	7921	4100	7.88		
550	18	725	78	78398	7.88		
751	68	727	028	78398	7.88		
442	08	826	628	78398	7.88		
899	788	8214	1	78398	7.88		
1050	.21	026	662	.7.0	9788	RDV160	66
1140	78	.27	18	.488	9788		
1600	71	121	3328	4853	9788		
1260	98	5	91	4413	9788		
1200	91	329	98	78.99	9788		
1300	38	328	762	77345	9788		
1600	58	925	7921	79158	9788		
1220	18	724	78	73188	9788		
1070	68	721	028	73188	9788		
970	08	727	628	73188	9788		
540	788	8201	1	73188	9788		



PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

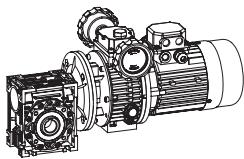
RDV + MRDV (n₁=1400)

M ₂ [Nm]	i	P ₁ [Kw]	n ₂ N·m ² /s	F _{r2} [N]	F _{r1} [N]		
73	4..	.38	531	459.	7-.2	RDV030+040	172
65	5..	.36	430	459.	7-.2		
61	0..	.35	738	459.	7-.2		
73	6..	.35	734	459.	7-.2		
73	10..	.35	-39	459.	7-.2		
73	9..	.34	-36	459.	7-.2		
65	-7..	.37	-37	459.	7-.2		
73	-0..	.37	.39	459.	7-.2		
73	-8..	.37	.38	459.	7-.2		
65	75..	.3-	.308	459.	7-.2		
65	47..	.3-	.35	459.	7-.2		
33	5..	.3-	.35	459.	7-.2		
29	0..	.3-	.378	459.	7-.2		
145	4..	.30	531	585.	7-.2	RDV030+050	172
124	5..	.3	430	585.	7-.2		
120	0..	.39	738	585.	7-.2		
145	6..	.38	734	585.	7-.2		
145	10..	.31	-39	585.	7-.2		
145	9..	.36	-36	585.	7-.2		
124	-7..	.35	-37	585.	7-.2		
145	-0..	.35	.394	585.	7-.2		
145	-8..	.35	.318	585.	7-.2		
124	75..	.34	.36	585.	7-.2		
120	4..	.37	.30	585.	7-.2		
82	5..	.37	.340	585.	7-.2		
82	58..	.37	.379	585.	7-.2		
230	4..	.35	531	671.	7-.2	RDV030+063	172
230	5..	.39	430	671.	7-.2		
216	0..	.30	738	671.	7-.2		
230	6..	.34	734	671.	7-.2		
216	10..	.3-	-39	671.	7-.2		
198	9..	.39	-36	671.	7-.2		
230	-7..	.38	-37	671.	7-.2		
216	-0..	.36	.394	671.	7-.2		
198	-8..	.30	.318	671.	7-.2		
230	75..	.30	.308	671.	7-.2		
216	4..	.35	.351	671.	7-.2		
172	5..	.34	.340	671.	7-.2		
150	0..	.37	.378	671.	7-.2		
390	4..	.346	531	148.	40.2	RDV040+075	142
360	5..	.371	430	148.	40.2		
320	0..	.37-	738	148.	40.2		
390	6..	.39	734	148.	40.2		
390	10..	.36	-39	148.	40.2		
390	9..	.35	-36	148.	40.2		
360	-7..	.3-	-37	148.	40.2		



RDV / MRDV (n₁=1400)

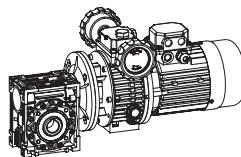
M ₂ [Nm]	i	P ₁ [Kw]	n ₂ [min ⁻¹]	F _{r2} [N]	F _{r1} [N]		
390	1500	0.1	0.93	7380	350	RDV040+075	73
390	1800	0.09	0.78	7380	350		
360	2400	0.07	0.58	7380	350		
320	3000	0.05	0.47	7380	350		
250	4000	0.04	0.35	7380	350		
230	5000	0.03	0.28	7380	350		
610	300	0.56	4.7	8180	350	RDV040+090	73
610	400	0.43	3.5	8180	350		
560	500	0.34	2.8	8180	350		
610	600	0.3	2.3	8180	350		
560	750	0.23	1.9	8180	350		
505	900	0.19	1.6	8180	350		
610	1200	0.17	1.2	8180	350		
560	1500	0.14	0.93	8180	350		
505	1800	0.11	0.78	8180	350	RDV040+090	73
610	2400	0.11	0.58	8180	350		
560	3000	0.08	0.47	8180	350		
460	4000	0.08	0.35	8180	350		
410	5000	0.06	0.28	8180	350		
1265	300	1.1	4.7	10320	490	RDV050+110	73
1185	400	0.79	3.5	10320	490		
1100	500	0.61	2.8	10320	490		
1185	600	0.55	2.3	10320	490		
1265	750	0.49	1.9	10320	490		
1265	900	0.43	1.6	10320	490		
1185	1200	0.31	1.2	10320	490		
1265	1500	0.3	0.93	10320	490		
1265	1800	0.26	0.78	10320	490		
1185	2400	0.19	0.58	10320	490		
1100	3000	0.15	0.47	10320	490		
819	4000	0.13	0.35	10320	490		
746	5000	0.1	0.28	10320	490		
1760	300	1.5	4.7	13500	700	RDV063+130	74
1650	400	1.1	3.5	13500	700		
1550	500	0.86	2.8	13500	700		
1650	600	0.76	2.3	13500	700		
1760	750	0.66	1.9	13500	700		
1760	900	0.58	1.6	13500	700		
1650	1200	0.43	1.2	13500	700		
1760	1500	0.39	0.93	13500	700		
1760	1800	0.35	0.78	13500	700		
1650	2400	0.25	0.58	13500	700		
1550	3000	0.2	0.47	13500	700		
1220	4000	0.15	0.35	13500	700		
1100	5000	0.11	0.28	13500	700		



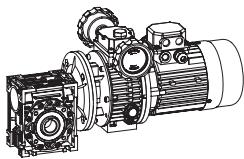
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i			
0.18	117 ~ 22.5 88 ~ 17 58.7 ~ 11.3 44 ~ 8.5 35.2 ~ 6.8 29.3 ~ 5.7 22 ~ 4.3 17.6 ~ 3.4	9 ~ 18 12 ~ 23 17 ~ 32 22 ~ 40 27 ~ 47 30 ~ 51 37 ~ 62 43 ~ 60	12 ~ 61.5 16 ~ 82 24 ~ 123 32 ~ 164 40 ~ 205 48 ~ 246 64 ~ 328 80 ~ 410	UDL0.18-MRDV040	6324	60 & 75
	22 ~ 4.3 17.6 ~ 3.4 14.7 ~ 2.8 11 ~ 2.1 8.8 ~ 1.7	38 ~ 63 44 ~ 73 50 ~ 80 59 ~ 82 66 ~ 79	64 ~ 328 80 ~ 410 96 ~ 492 128 ~ 656 160 ~ 820	UDL0.18-MRDV050	6324	61 & 75
0.37	133 ~ 26.7 100 ~ 20 66.7 ~ 13.3 50 ~ 10 40 ~ 8 33.3 ~ 6.7 25 ~ 5 20 ~ 4	19 ~ 36 25 ~ 47 36 ~ 65 46 ~ 82 55 ~ 97 61 ~ 107 76 ~ 124 89 ~ 120	10.5 ~ 52.5 14 ~ 70 21 ~ 105 28 ~ 140 35 ~ 175 42 ~ 210 56 ~ 280 70 ~ 350	UDL0.37-MRDV050	7124	61 & 75
	25 ~ 5 20 ~ 4 16.7 ~ 3.3 12.5 ~ 2.5 10 ~ 2	79 ~ 134 92 ~ 155 104 ~ 173 125 ~ 173 139 ~ 150	56 ~ 280 70 ~ 350 84 ~ 420 112 ~ 560 140 ~ 700	UDL0.37-MRDV063	7124	62 & 75
0.55	133 ~ 26.7 100 ~ 20 66.7 ~ 13.3 50 ~ 10 40 ~ 8 33.3 ~ 6.7 25 ~ 5 20 ~ 4	26 ~ 49 34 ~ 63 48 ~ 88 62 ~ 112 75 ~ 133 81 ~ 146 105 ~ 179 123 ~ 207	10.5 ~ 52.5 14 ~ 70 21 ~ 105 28 ~ 140 35 ~ 175 42 ~ 210 56 ~ 280 70 ~ 350	UDL0.55-MRDV063	8014	62 & 75
	20 ~ 4 16.7 ~ 3.3 12.5 ~ 2.5	129 ~ 216 146 ~ 242 176 ~ 250	70 ~ 350 84 ~ 420 112 ~ 560	UDL0.55-MRDV075	8014	63 & 75
	12.5 ~ 2.5 10 ~ 2	189 ~ 309 218 ~ 350	112 ~ 560 140 ~ 700	UDL0.55-MRDV090	8014	64 & 75
0.75	133 ~ 26.7 100 ~ 20 66.7 ~ 13.3	39 ~ 73 51 ~ 94 72 ~ 132	10.5 ~ 52.5 14 ~ 70 21 ~ 105	UDL0.75-MRDV063	8024	62 & 75

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



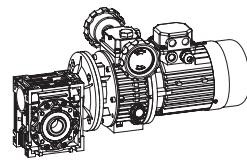
P₁ [kW]	n₂ [min ⁻¹]	M₂ [Nm]	i			
0.75	50 ~ 10	92 ~ 168	28 ~ 140	UDL0.75-MRDV063	8024	62 & 75
	40 ~ 8	112 ~ 199	35 ~ 175			
	33.3 ~ 6.7	126 ~ 219	42 ~ 210			
	25 ~ 5	156 ~ 232	56 ~ 280			
	20 ~ 4	185 ~ 310	70 ~ 350			
	20 ~ 4	192 ~ 320	70 ~ 350	UDL0.75-MRDV075	8024	63 & 75
	16.7 ~ 3.3	219 ~ 300	84 ~ 420			
	16.7 ~ 3.3	230 ~ 389	84 ~ 420	UDL0.75-MRDV090	8024	64 & 75
	12.5 ~ 2.5	265 ~ 428	112 ~ 560			
	10 ~ 2	303 ~ 410	140 ~ 700			
1.1	12.5 ~ 2.5	302 ~ 503	112 ~ 560	UDL0.75-MRDV110	8024	65 & 75
	10 ~ 2	348 ~ 575	140 ~ 700			
	133 ~ 26.7	59 ~ 111	10.5 ~ 52.5	UD1.1-MRDV075	90S4	63 & 75
	100 ~ 20	77 ~ 144	14 ~ 70			
	66.7 ~ 13.3	110 ~ 203	21 ~ 105			
	50 ~ 10	142 ~ 258	28 ~ 140			
	40 ~ 8	172 ~ 308	35 ~ 175			
	33.3 ~ 6.7	195 ~ 340	42 ~ 210			
	25 ~ 5	245 ~ 360	56 ~ 280			
	100 ~ 20	78 ~ 146	14 ~ 70	UD1.1-MRDV090	90S4	64 & 75
1.5	66.7 ~ 13.3	113 ~ 208	21 ~ 105			
	50 ~ 10	146 ~ 266	28 ~ 140			
	40 ~ 8	177 ~ 320	35 ~ 175			
	33.3 ~ 6.7	202 ~ 356	42 ~ 210			
	25 ~ 5	256 ~ 442	56 ~ 280			
	20 ~ 4	304 ~ 517	70 ~ 350			
	20 ~ 4	320 ~ 550	70 ~ 350	UD1.1-MRDV110	90S4	65 & 75
	16.7 ~ 3.3	368 ~ 625	84 ~ 420			
	12.5 ~ 2.5	455 ~ 754	112 ~ 560			
	10 ~ 2	522 ~ 710	140 ~ 700			
1.5	16.7 ~ 3.3	373 ~ 623	84 ~ 420	UD1.1-MRDV130	90S4	66 & 75
	12.5 ~ 2.5	460 ~ 749	112 ~ 560			
	10 ~ 2	531 ~ 868	140 ~ 700			
	133 ~ 26.7	78 ~ 148	10.5 ~ 52.5	UD1.5-MRDV075	90L4	63 & 75
1.5	100 ~ 20	102 ~ 192	14 ~ 70			
	66.7 ~ 13.3	147 ~ 270	21 ~ 105			
	50 ~ 10	190 ~ 344	28 ~ 140			
	40 ~ 8	229 ~ 330	35 ~ 175			
	33.3 ~ 6.7	260 ~ 390	42 ~ 210			
	25 ~ 5	327 ~ 360	56 ~ 280			



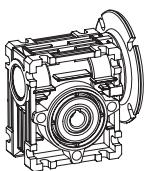
PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER

P₁ [kW]	n₂ [0 & ^{90°}]	M₂ [80]	i			
1.5	n77 ~ n3-i n22 ~ n2 33-i ~ n7-7 52 ~ n2 62 ~ N 77-7 ~ 3-i n5 ~ 5 n2 ~ 6	i i ~ n52 n26 ~ n15 n52 ~ n1 i n16 ~ 755 n73 ~ 6ni ni 2 ~ 6i 6 76m ~ 5N1 623 ~ 532	n2-5 ~ 5n-5 n6 ~ i 2 nm ~ n25 nN ~ n62 75 ~ ni 5 6n ~ nn2 53 ~ nN2 i 2 ~ 752	UD1.5-MRDV090	90L4	36 . i 5
	n2 ~ 6 n8-i ~ 7-7	6n3 ~ i 77 612 ~ N77	i 2 ~ 752 N6 ~ 6n2	UD1.5-MRDV110	90L4	35 . i 5
	n8-i ~ 7-7 mn-5 ~ n-5 n2 ~ n	61N ~ N7m 3n6 ~ 111 313 ~ mn22	N6 ~ 6n2 mm ~ 532 n62 ~ i 22	UD1.5-MRDV130	90L4	33 . i 5
2.2	n77 ~ n3-i n22 ~ n2 33-i ~ n7-7 52 ~ n2 62 ~ N 77-7 ~ 3-i n5 ~ 5	nn2 ~ nn3 n5i ~ n16 nnN ~ 6nN n1N ~ 561 736 ~ 336 6m7 ~ i ni 577 ~ 17m	n2-5 ~ 5n-5 n6 ~ i 2 nm ~ n25 nN ~ n62 75 ~ ni 5 6n ~ nn2 53 ~ nN2	UD2.2-MRDV110	100LA4	35 . i 5
	n5 ~ 5 n2 ~ 6 n8-i ~ 7-7 mn-5 ~ n-5 n2 ~ n	56n ~ 17n 36N ~ m21i i 63 ~ mn63 1nm ~ m611 m262 ~ m812	53 ~ nN2 i 2 ~ 752 N6 ~ 6n2 mm ~ 532 n62 ~ i 22	UD2.2-MRDV130	100LA4	33 . i 5
3	n77 ~ n3-i n22 ~ n2 33-i ~ n7-7 52 ~ n2 62 ~ N 77-7 ~ 3-i n5 ~ 5	n82 ~ 72n nm2 ~ 71n 726 ~ 55N 71N ~ i 7n 6N5 ~ NN5 56i ~ 153 i nm ~ m272	n2-5 ~ 5n-5 n6 ~ i 2 nm ~ n25 nN ~ n62 75 ~ ni 5 6n ~ nn2 53 ~ nN2	UD3.0-MRDV110	100LB4	35 . i 5
	n77 ~ n3-i n22 ~ n2 33-i ~ n7-7 52 ~ n2 62 ~ N 77-7 ~ 3-i n5 ~ 5 n2 ~ 6	n82 ~ 72m nmm ~ 715 72i ~ 537 62n ~ i 77 612 ~ NN5 53n ~ 1i 7 i n2 ~ mn6n N36 ~ m637	n2-5 ~ 5n-5 n6 ~ i 2 nm ~ n25 nN ~ n62 75 ~ ni 5 6n ~ nn2 53 ~ nN2 i 2 ~ 752	UD3.0-MRDV130	100LB4	33 . i 5

PRESTAZIONI - PERFORMANCE PARAMETER



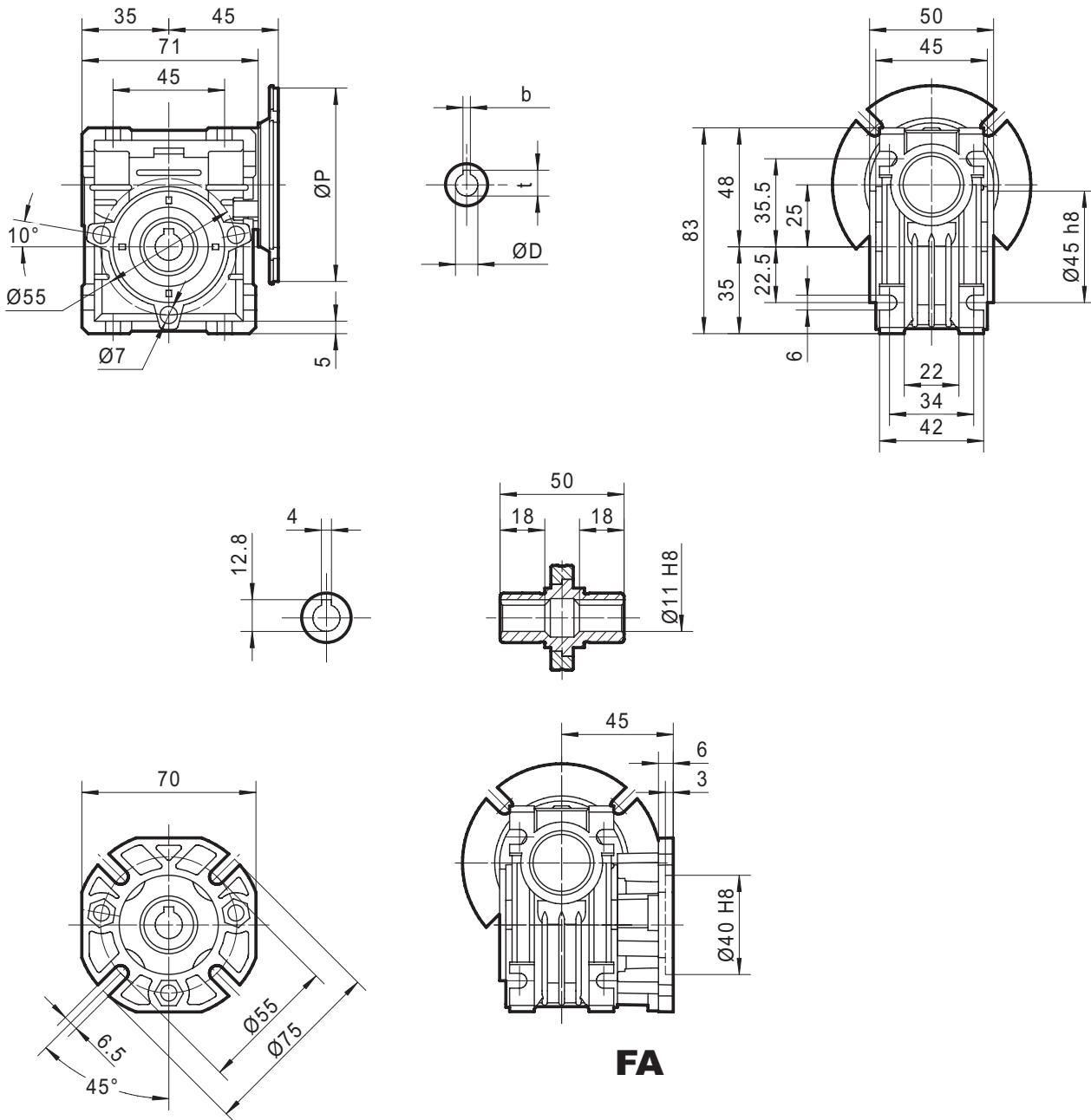
P₁ [kW]	n₂ [m/min]	M₂ [Nm]	i				
4	- 997~ 26&	2- 97~ 4N2	- N57~ 52857	UD4.0-MRDV11	112M4	6570 7&57	
	- NN7~ 2N	2&37~ 529	- 47~ &N			777	
	66&7~ - 98	4N57~ &44	2- 7~ - N57			777	
	5N7~ - N	59N7~ 3&5	2. 7~ - 4N			777	
	4N7~ .	64&7~ - N2N	957~ - &5			777	
	- 997~ 26&	2- 47~ 4N-	- N57~ 52857	UD4.0-MRDV13	112M4	6670 7&57	
	- NN7~ 2N	2. - 7~ 52&	- 47~ &N			777	
	66&7~ - 98	4- N7~ &5-	2- 7~ - N5			777	
	5N7~ - N	5967~ 3&.	2. 7~ - 4N			777	
	4N7~ .	6597~ -- . N	957~ - &5			777	
	99&7~ 6&	&437~ - 23.	427~ 2- N7				
	257~ 5	36N7~ - 65N	567~ 2. N				



DIMENSIONI MRDV – MRDV SERIES DIMENSIONS

Riduttori Vite Senza Fine - r(MRDV/RDV)
Worm-gear speed reducer (MRDV/RDV)

MRDV 025



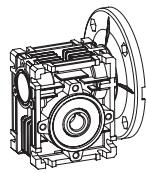
Peso senza motore $\approx 0.7 \text{ kg}$

Weight without motor $\approx 0.7 \text{ kg}$

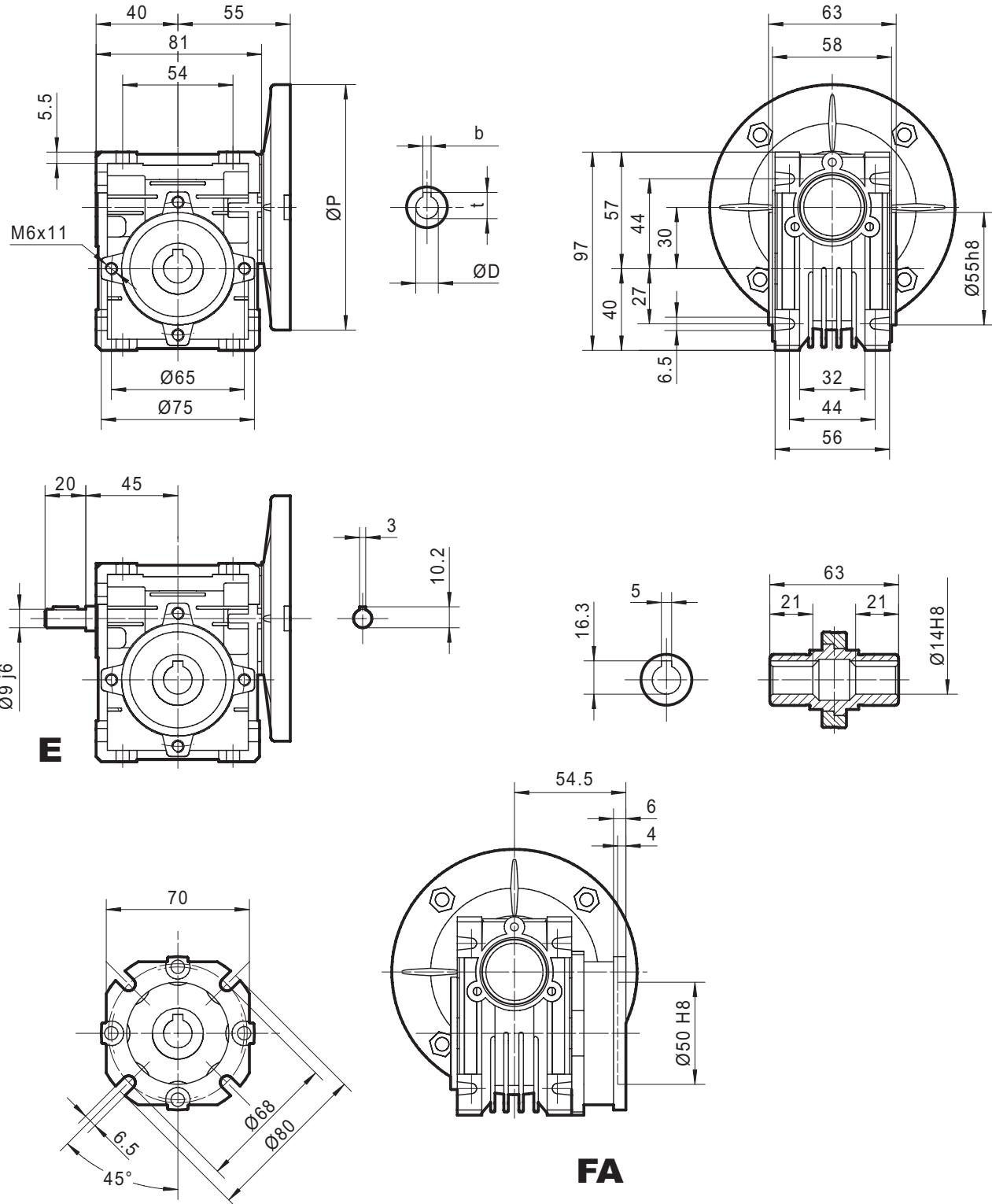
Per i dimensioni riguardanti l'area di connessione al motore (P, D, b, t), consultare la tabella a pag. 78

For the dimensions concerning the motor connection area (P, D, b, t) please refer to the table shown at page 78.

DIMENSIONI MRDV - MRDV SERIES DIMENSIONS



MRDV 030

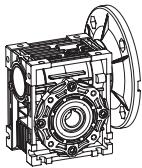


Peso senza motore

Weight without motor ≈ 1.2 kg

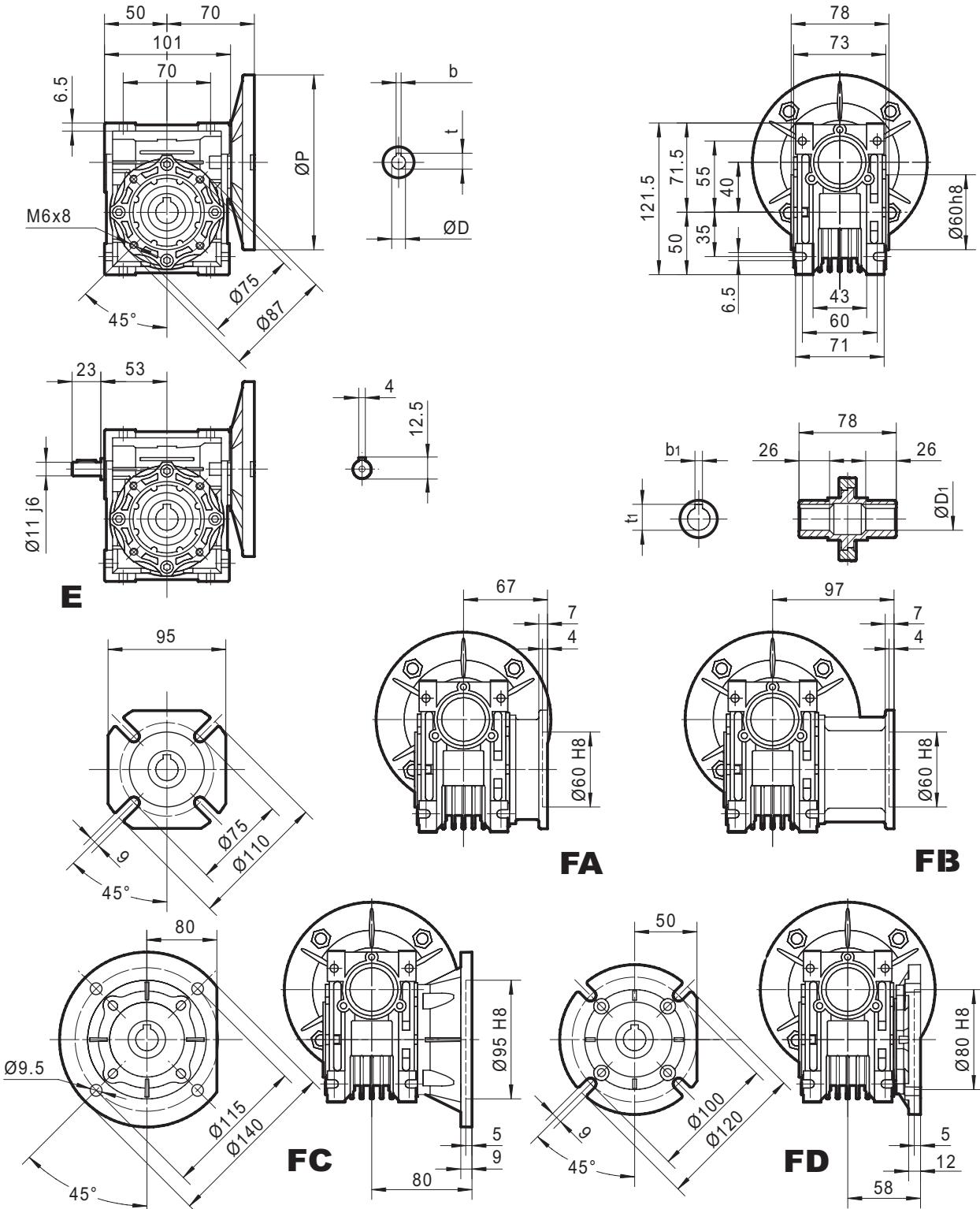
Per le dimensioni dei motori, dati (P , D , b , t), riferirsi alla tabella a pag 78.

For the dimensions concerning the motor connection area (P , D , b , t) please refer to the table shown at page 78.



DIMENSIONI MRDV - MRDV SERIES DIMENSIONS

MRDV 040



Peso senza motore ≈ 2.3 kg Weight without motor ≈ 2.3 kg

Per i dati dei motori (P, D, b, t), riferirsi alla tab. pag.78

For the dimensions concerning the motor connection area (P, D, b, t)
please refer to the table shown at page 78.

Albero in uscita Output size		
ØD ₁ H8	b ₁	t ₁
Ø18	6	20.8
Ø19*	6*	21.8*

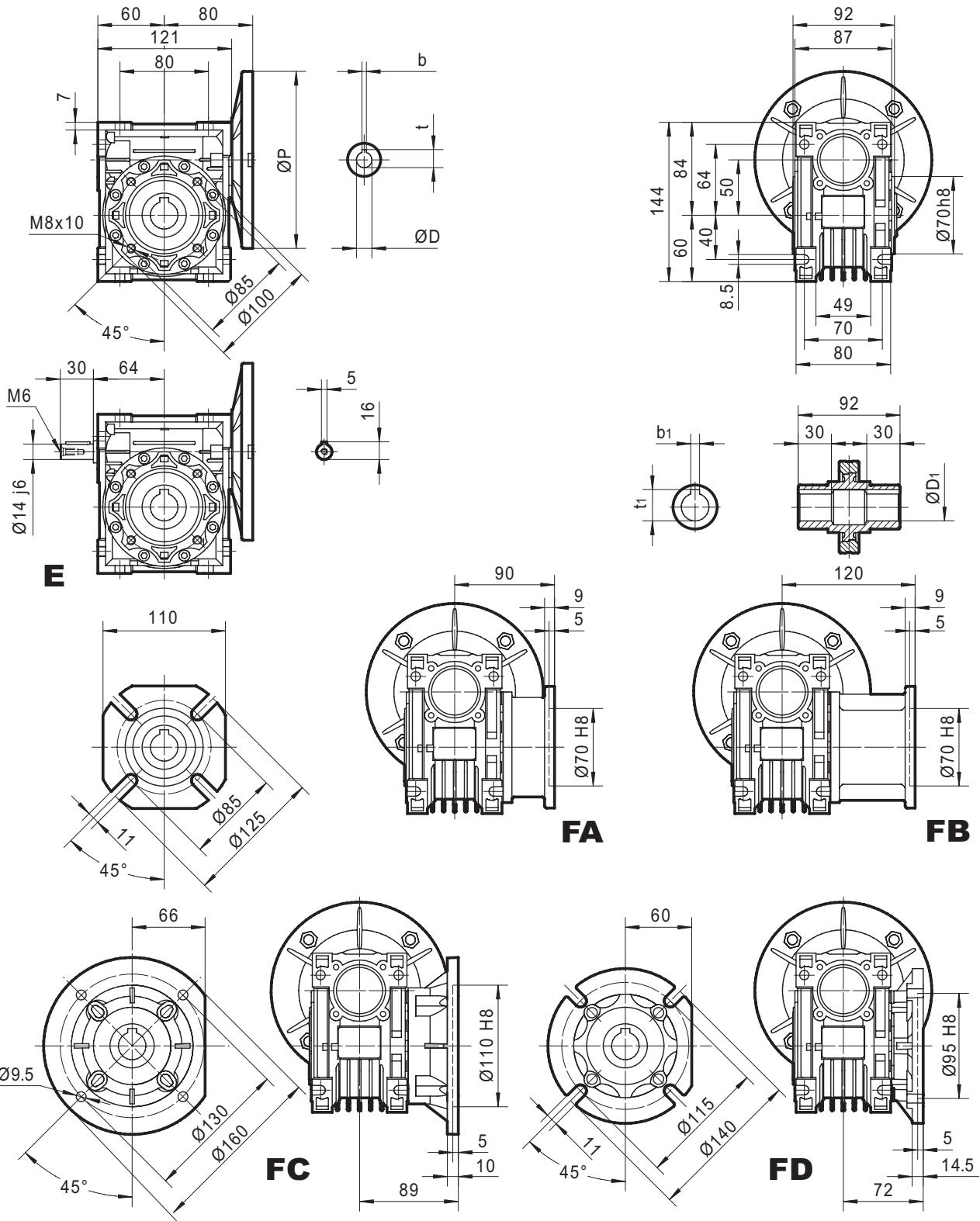
[*] modello non standard

(*) Nonstandard model

DIMENSIONI MRDV – MRDV SERIES DIMENSIONS



MRDV 050



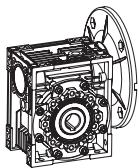
Peso senza motore ≈ 3.5 kg Weight without motor ≈ 3.5 kg

Per i dati dei motori (P, D, b, t), riferirsi alla tab. pag. 78

For the dimensions concerning the motor connection area (P, D, b, t) please refer to the table shown at page 78.

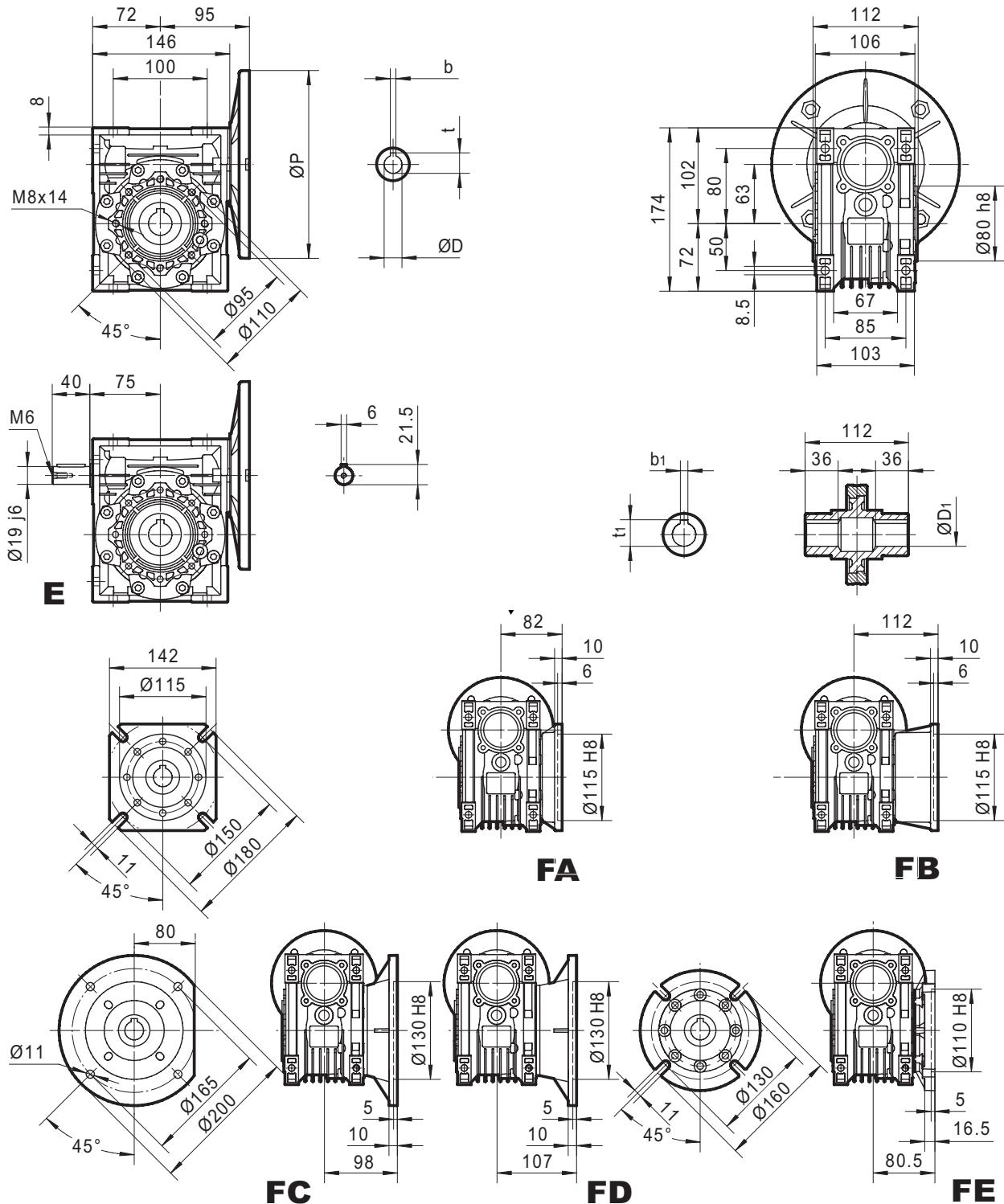
ØD1 H8	b1	t1
Ø25	8	28.3
Ø24*	8*	27.3*

(*) Modello non standard
(*) Nonstandard model



DIMENSIONI MRDV – MRDV SERIES DIMENSIONS

MRDV 063



Peso senza motore ≈ 6.2 kg Weight without motor ≈ 6.2 kg

Per i dati dei motori (P, D, b, t), riferirsi alla tab. a pag. 78

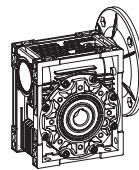
For the dimensions concerning the motor connection area (P, D, b, t)
please refer to the table shown at page 78.

Albero uscita	Output size
$\varnothing D_1$ H8	b ₁
Ø25	8
Ø28*	8*
	28.3
	31.3*

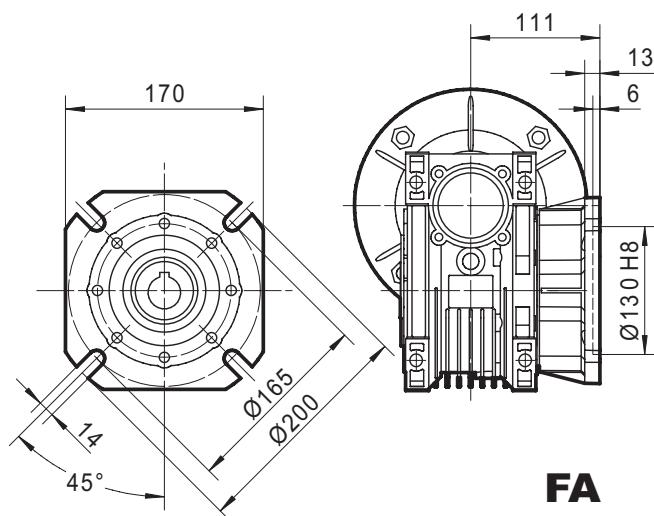
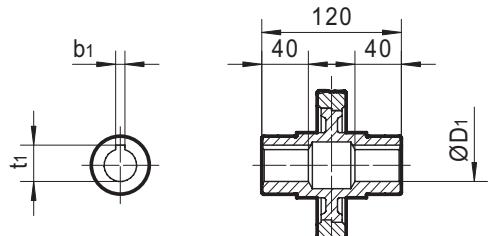
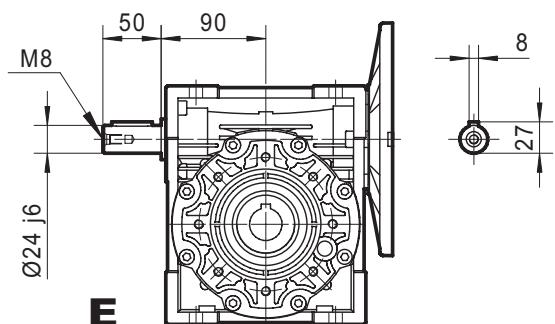
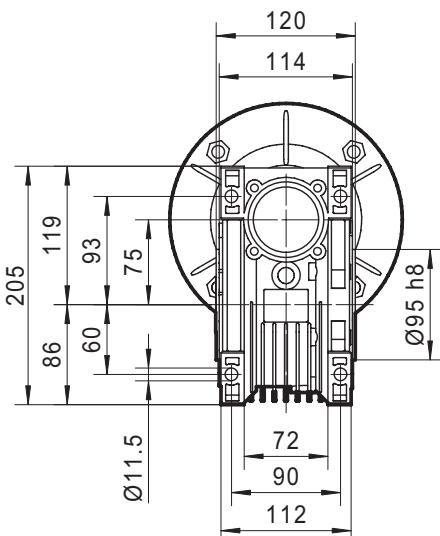
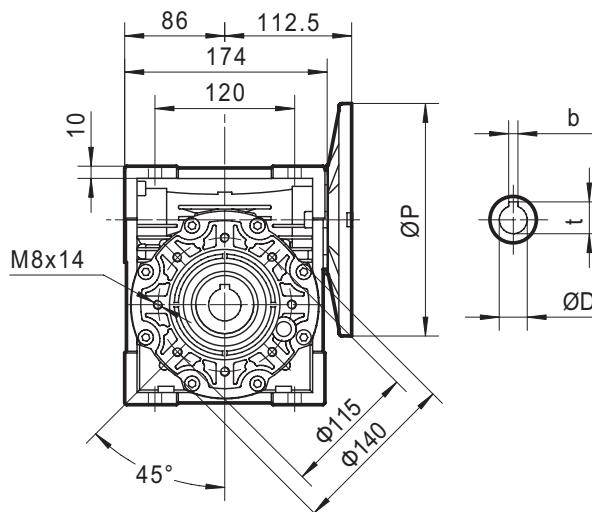
(*) Modello non standard

(*) Nonstandard model

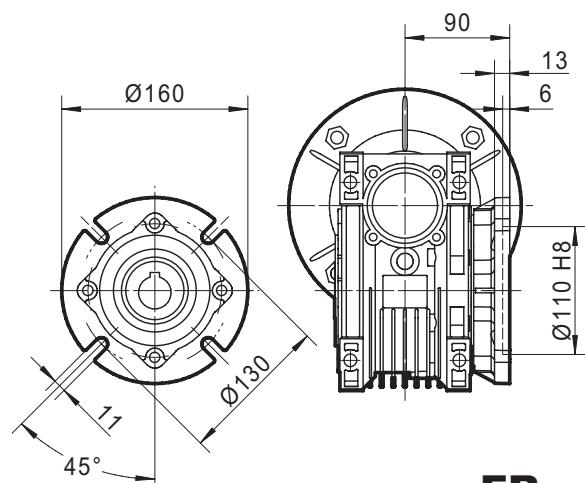
DIMENSIONI MRDV - DMR NSERIESNVIMEDSIODS



MRDV 075



FA



FB

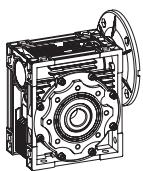
Peso senza motore ≈ 9 kg Weight without motor ≈ 9 kg
per i dati dei motori (P, D, b, t), riferirsi alla tab. a pag. 78

For the dimensions concerning the motor connection area (P, D, b, t) please refer to the table shown at page 78.

Albero uscita - Output size		
$\varnothing D_1 \text{ H}8$	b_1	t_1
$\varnothing 28$	8	31.3
$\varnothing 35^*$	10*	38.3*

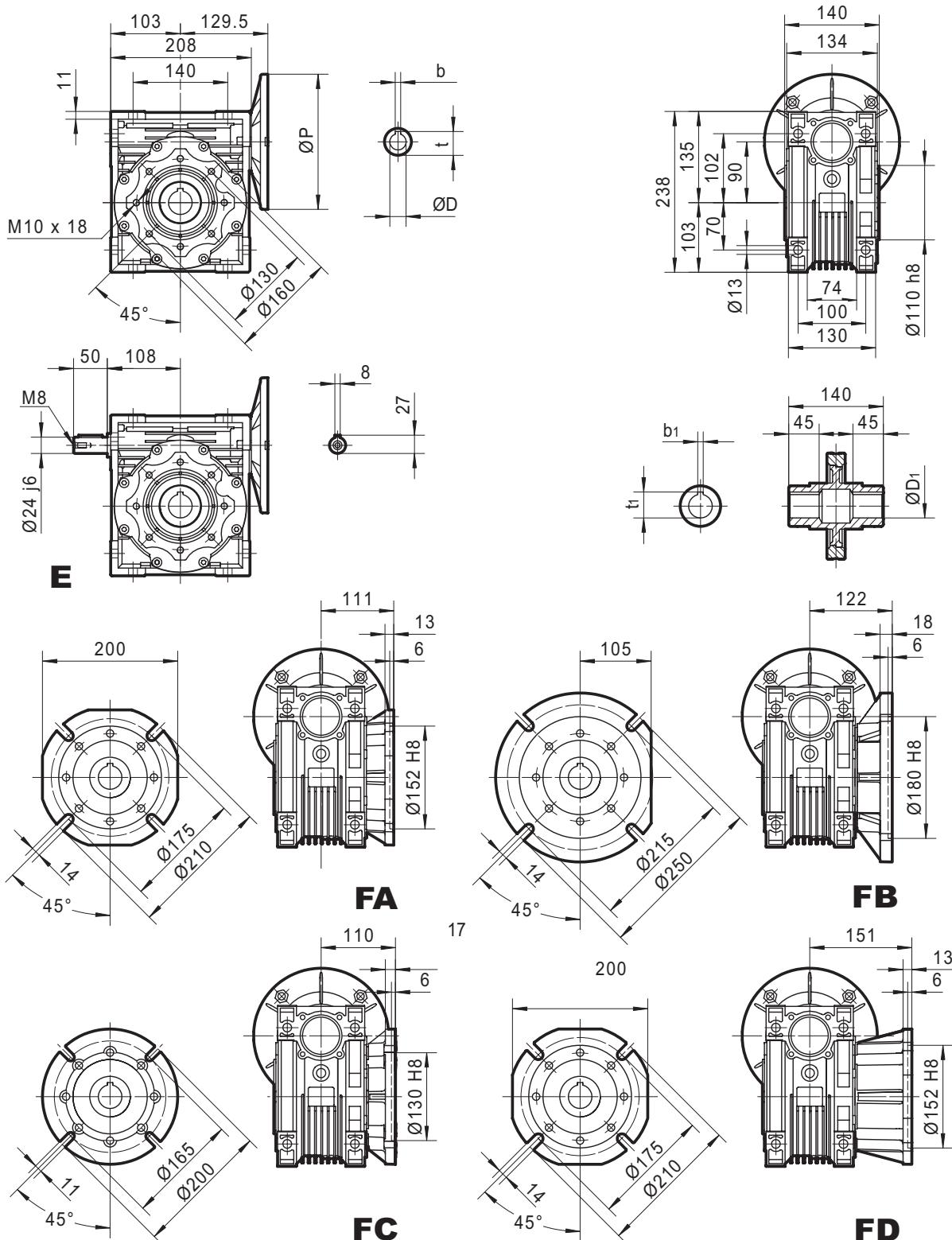
(*) Modello non standard

(*) Nonstandard model



DIMENSIONI MRDV – MRDV SERIES DIMENSIONS

MRDV 090



Peso senza motore $\approx 13 \text{ kg}$ Weight without motor $\approx 13 \text{ kg}$

Per i dati dei motori (P, D, b, t) , riferirsi alla tab. pag. 78

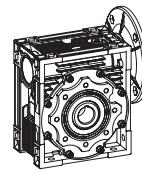
For the dimensions concerning the motor connection area (P, D, b, t) please refer to the table shown at page 78.

$\varnothing D_1 \text{ H}8$	b_1	t_1
$\varnothing 35$	10	38.3
$\varnothing 38^*$	10^*	41.3^*

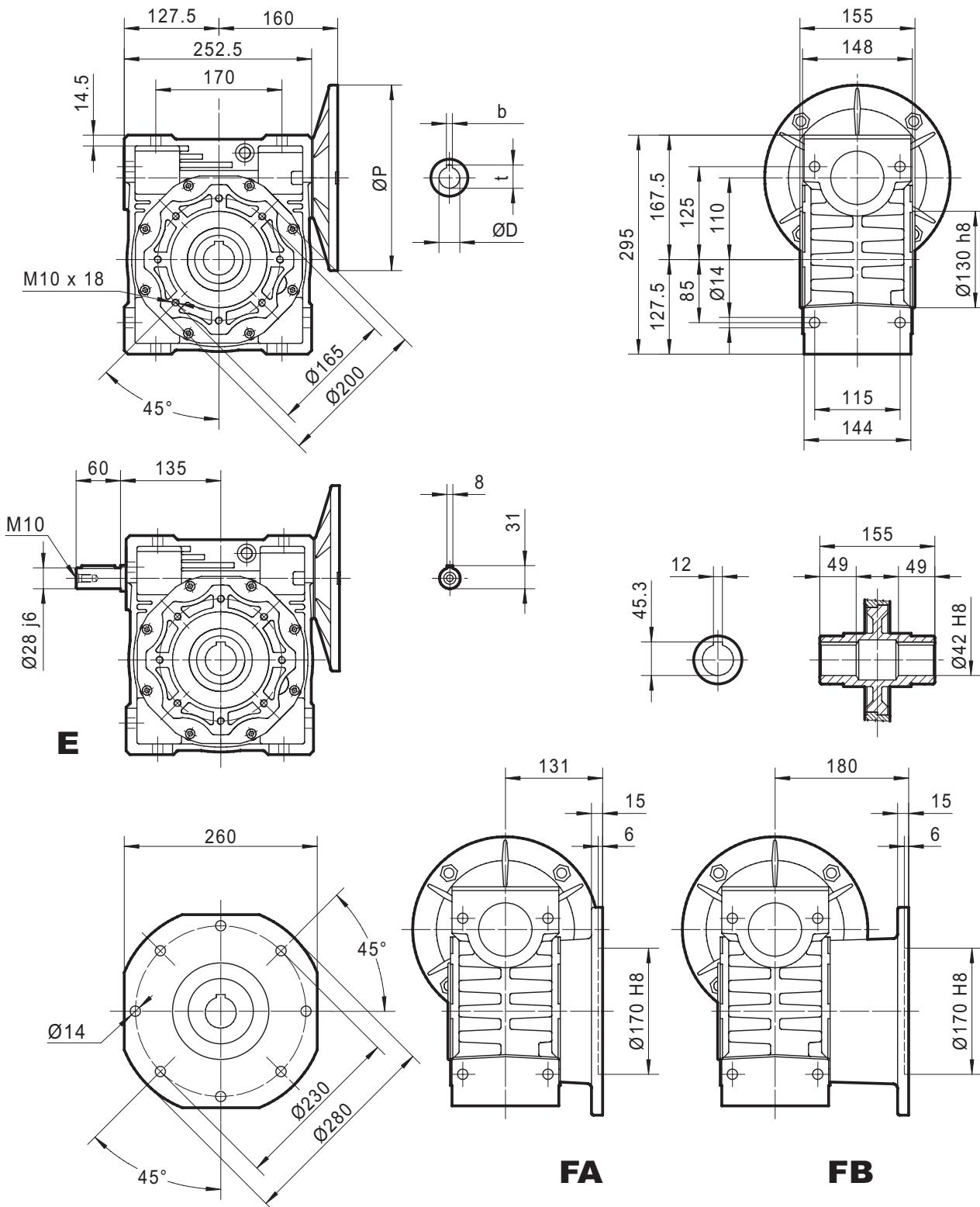
(*) Modello non standard

(*) Nonstandard model

DIMENSIONI MRDV - MRDV SERIES DIMENSIONS



MRDV 110

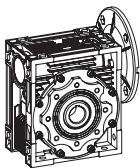


Peso senza motore $\approx 35 \text{ kg}$

Weight without motor $\approx 35 \text{ kg}$

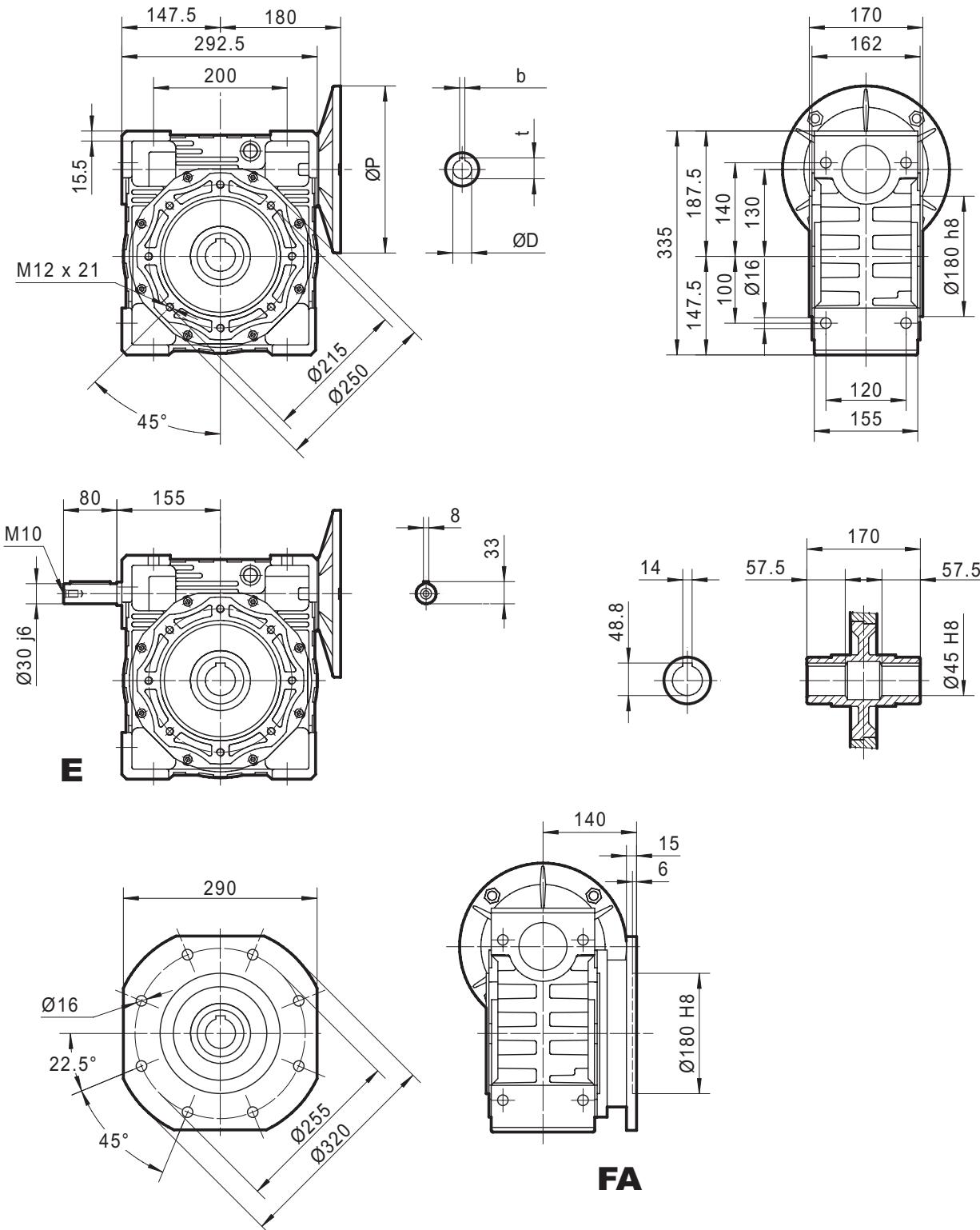
Per i dati dei motori (P, D, b, t), riferirsi alla tab. pag. 78

For the dimensions concerning the motor connection area (P, D, b, t) please refer to the table shown at page 78.



DIMENSIONI MRDV - MRDV SERIES DIMENSIONS

MRDV 130

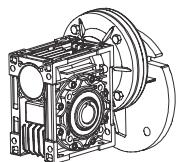


Peso senza motore **≈ 48 kg**

Weight without motor ≈ 48 kg

Per i dati dei motori (P, D, b, t), riferirsi alla tab. a pag. 78

For the dimensions concerning the motor connection area (P, D, b, t) please refer to the table shown at page 78.

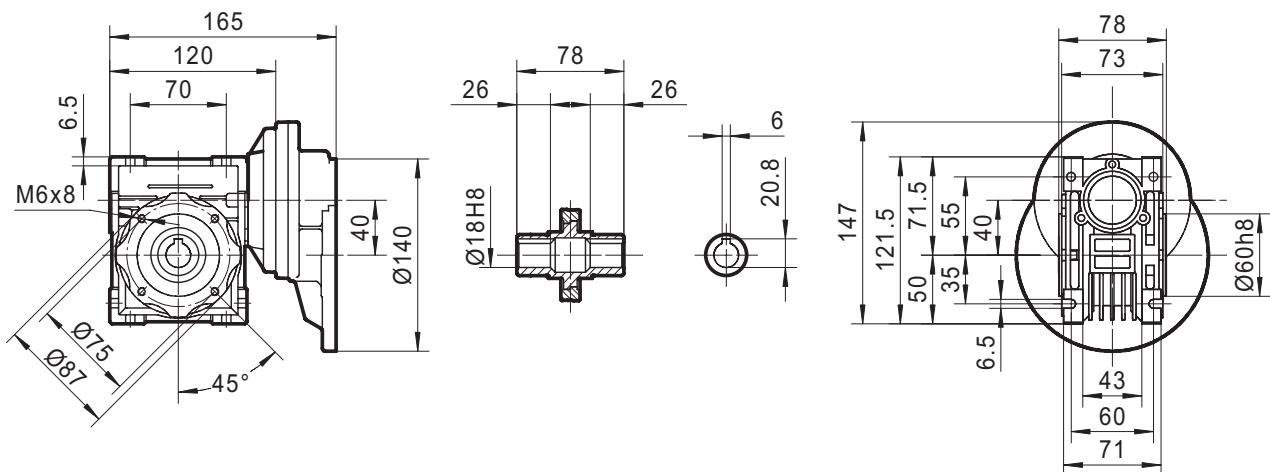


Riduttore Vite Senza Fine con Precoppia (PC+MRDV)

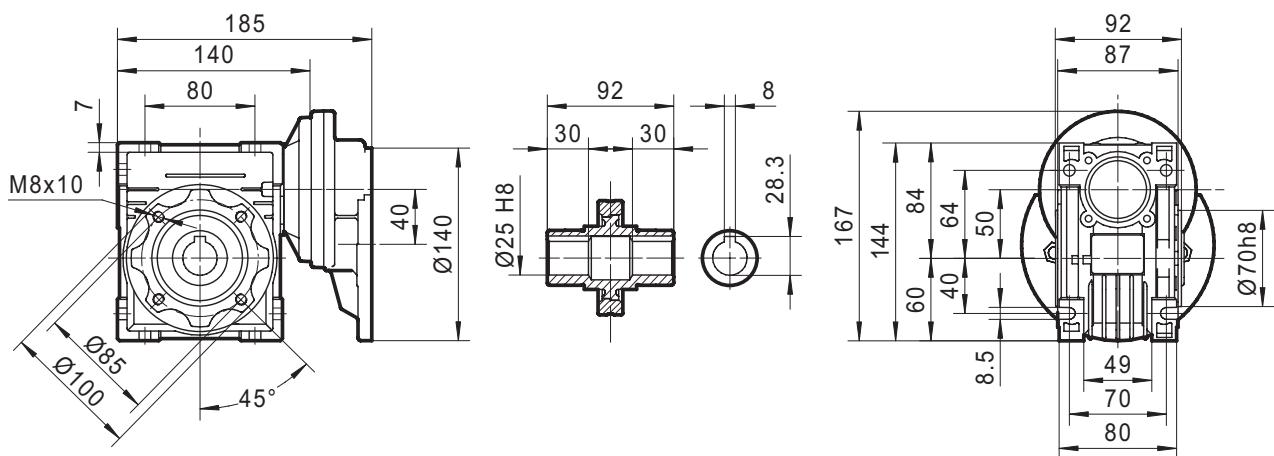
Worm gears with Pre-stage helical unit (PC+MRDV)

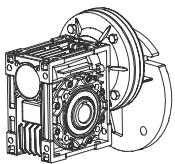
- **Per le dimensioni delle flange in uscita si vedano le tabelle da pag. 58 a 66**
 - For the dimensions of the output flanges, please refer to pages 58-66.
 - **Per le dimensioni degli alberi si vedano le tabelle da pag. 58 a 66**
 - For the dimensions of the hollow shafts , please refer to pages 58-66.
 - **Per le dimensioni degli alberi doppi si veda la tabella a pag 77**
 - For the dimensions of the double extention warm shafts, please refer to page 77.

PC063 + MRDV040



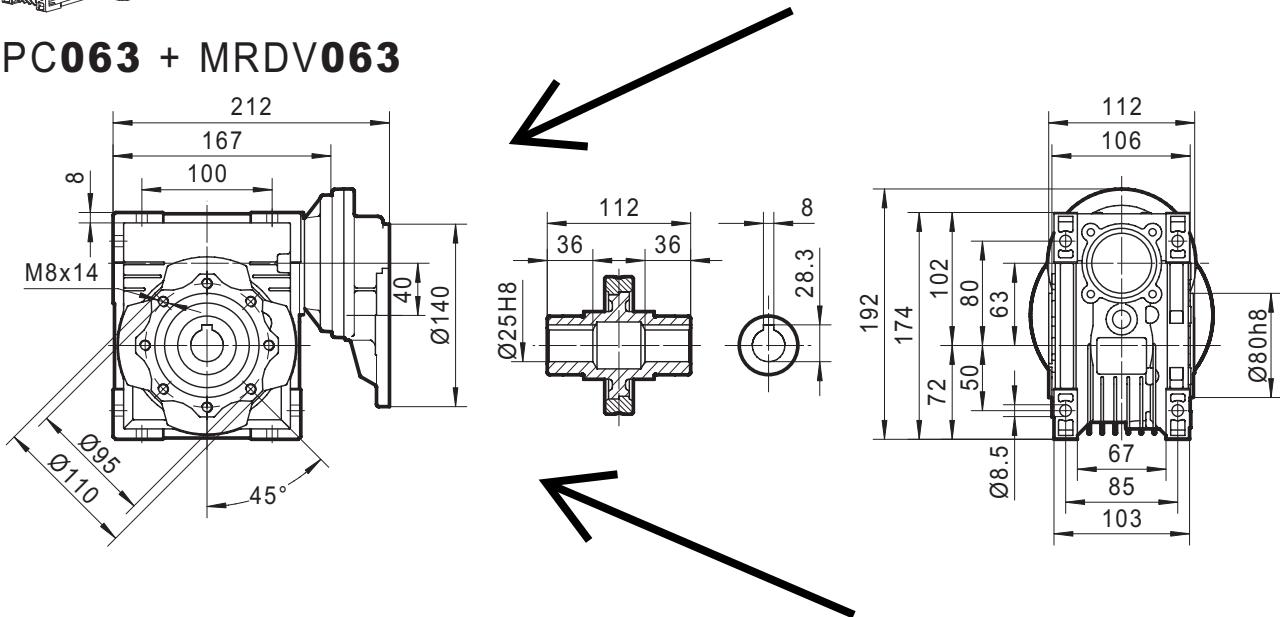
PC063 + MRDV050



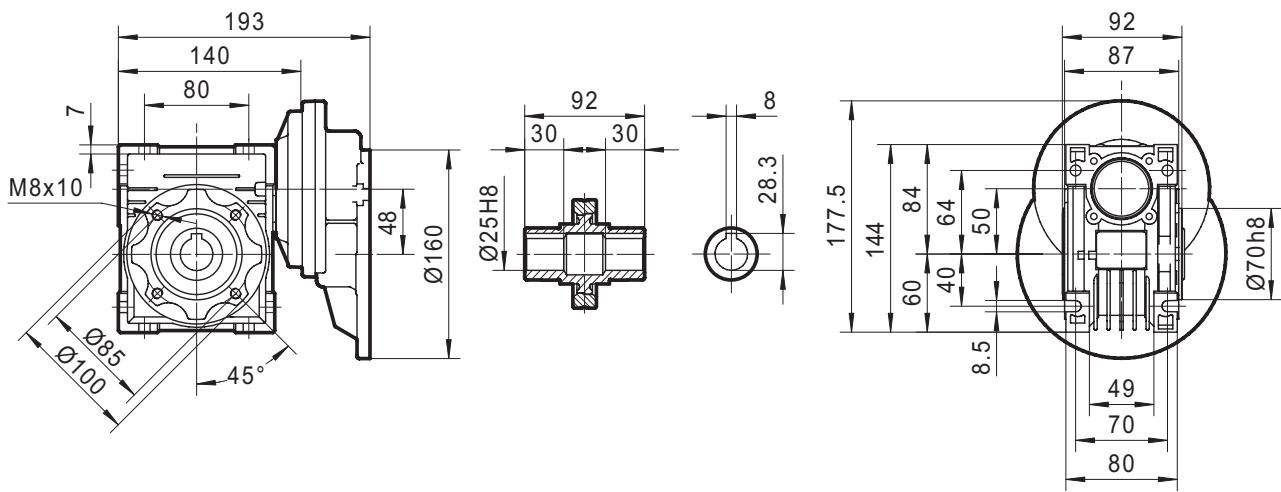


DIMENSIONI MRDV - RDV MSEDIESMVIRENSIONS

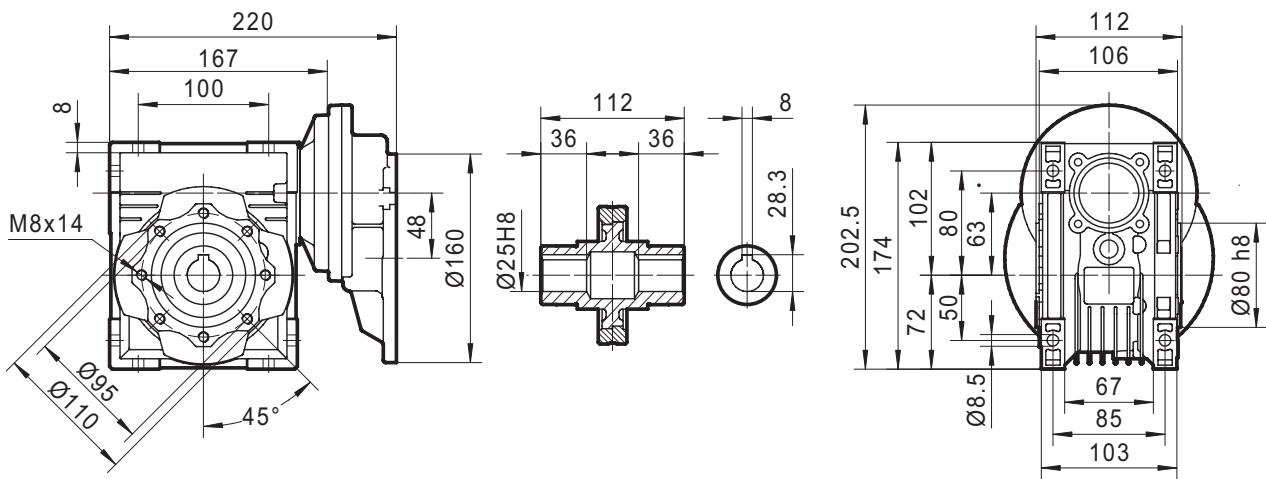
PC063 + MRDV063



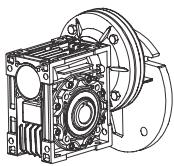
PC071 + MRDV050



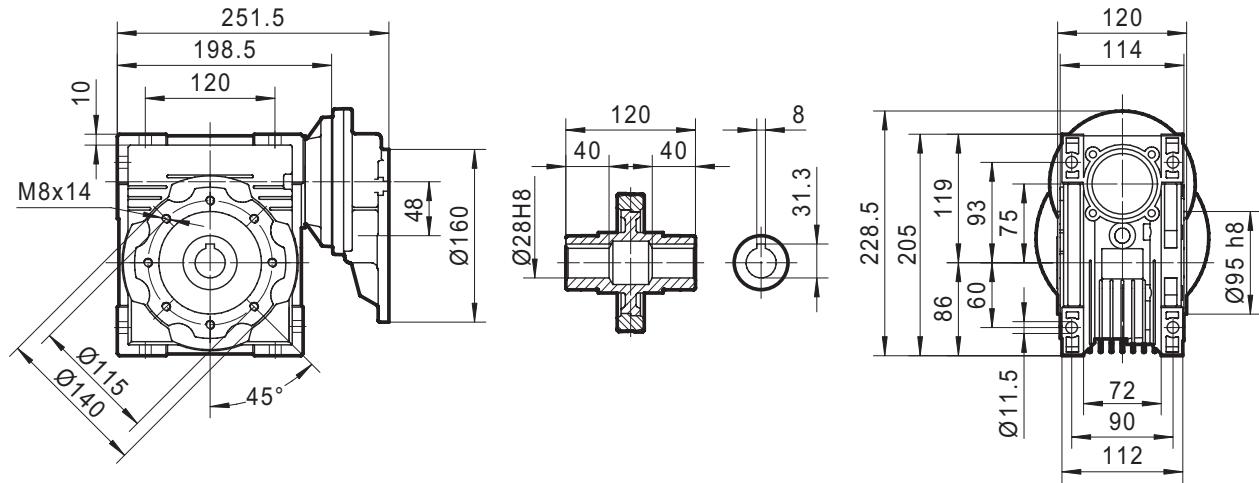
PC071 + MRDV063



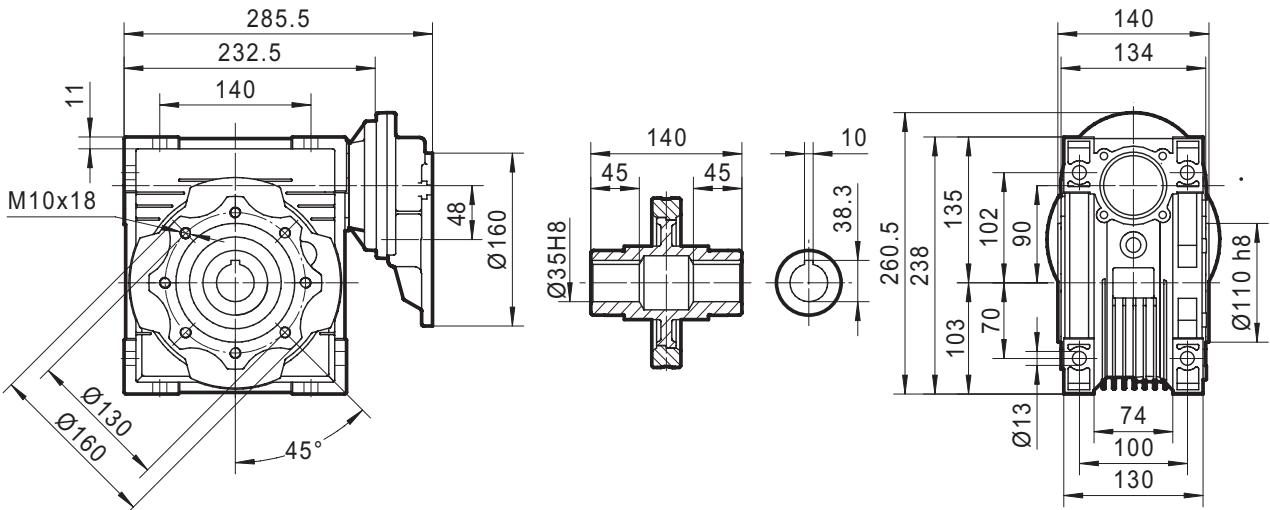
DIMENSIONI MRDV - MRDV SERIES DIMENSIONS



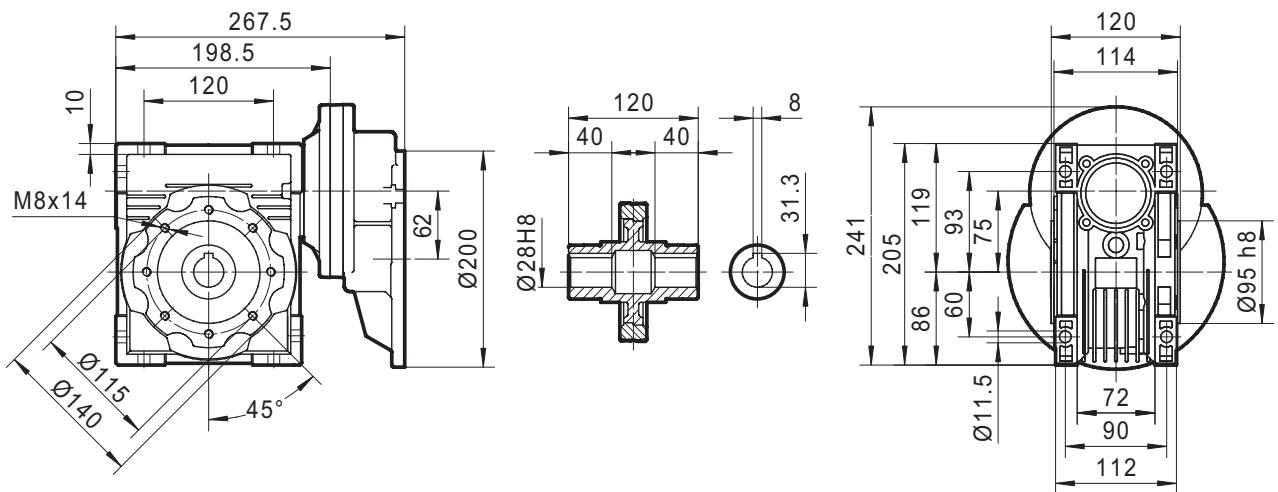
PC071 + MRDV075

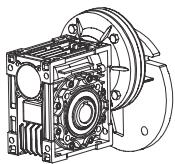


PC071 + MRDV090



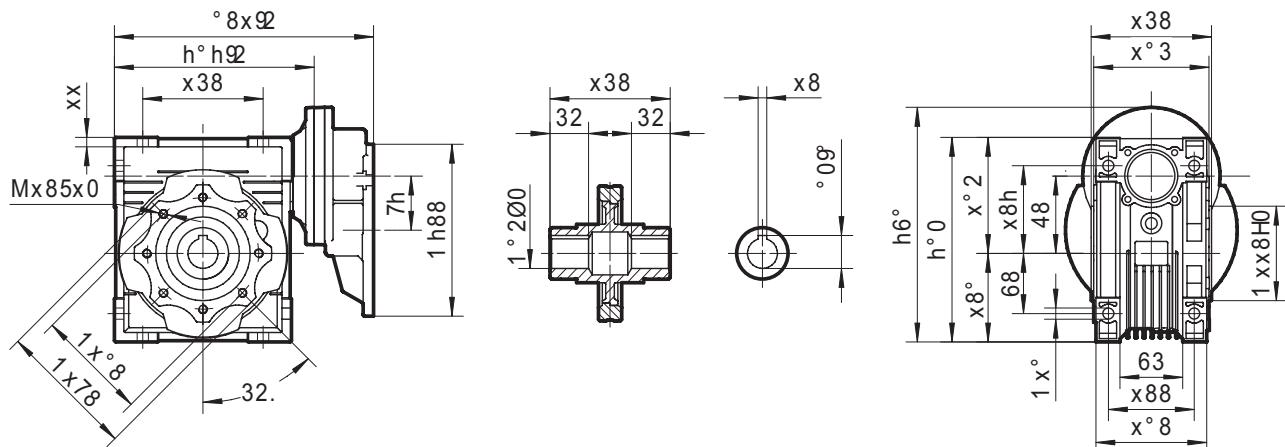
PC080 + MRDV075





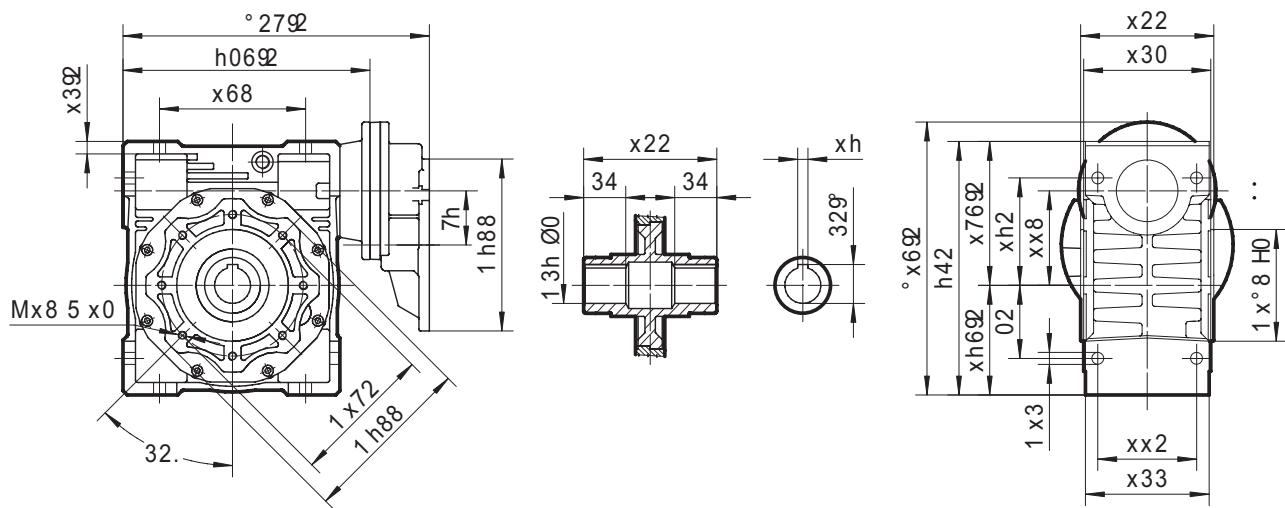
DIMENSIONI MRDV - MRDV SERIES DIMENSIONS

PC080 + MRDV090



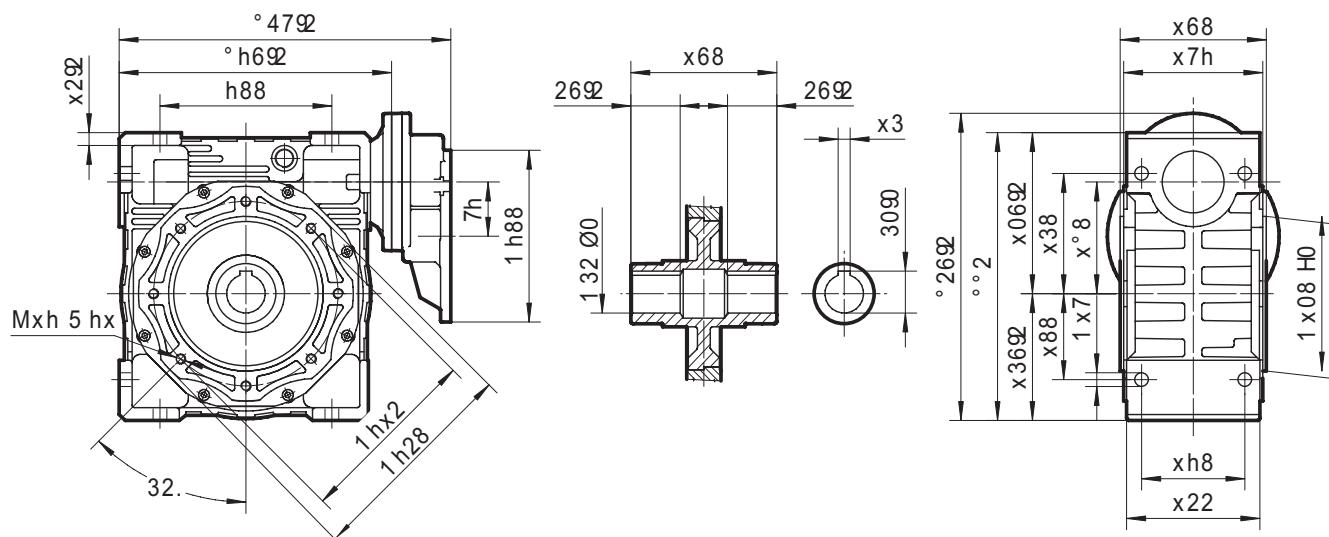
PC080 + MRDV110

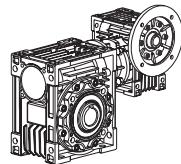
PC090 + MRDV110



PC080 + MRDV130

PC090 + MRDV130



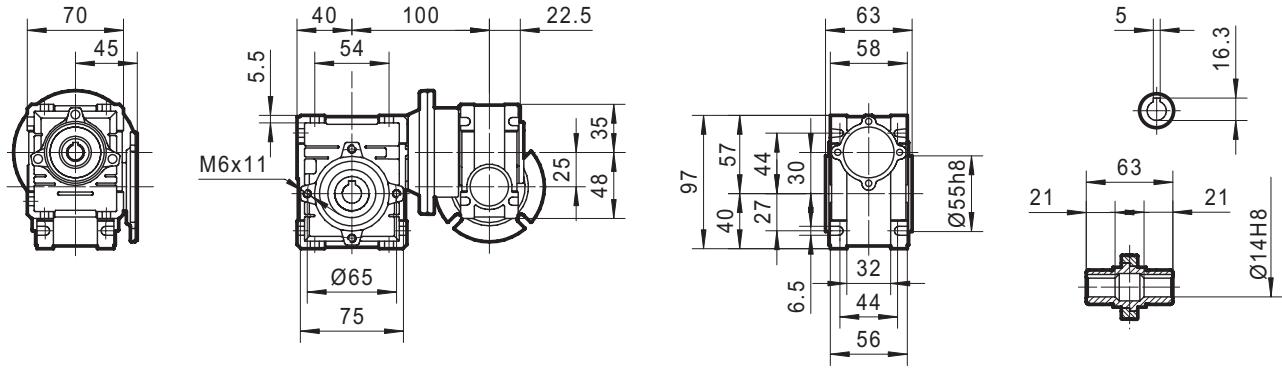


Riduttori Vite senza Fine combinati (MRDV-MRDV/ RDV-MRDV)

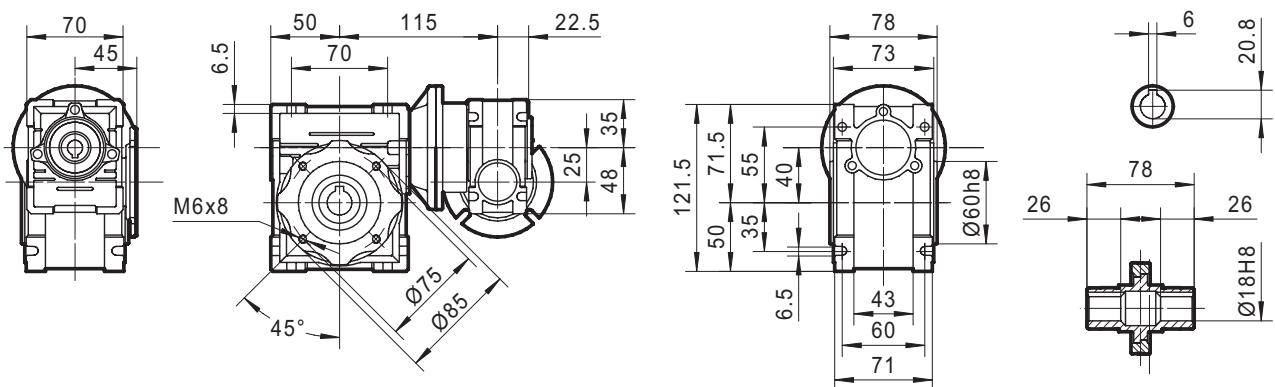
Combination worm gear unit (MRDV-MRDV/ RDV-MRDV)

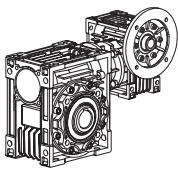
- Per le dimensioni delle flange in uscita riferirsi alle tabelle da pag. 58 a pag. 66
- For the dimensions of the output flanges, please refer to pages 58-66.
- Per le dimensioni degli alberi, riferirsi alle tabelle da pag. 58 a pag. 66
- For the dimensions of the hollow shafts , please refer to pages 58-66.
- Per le dimensioni degli alberi doppi consultare la tab. pag. 77
- For the dimensions of the double extention worm shafts, please refer to page 77.

MRDV 025 + 030



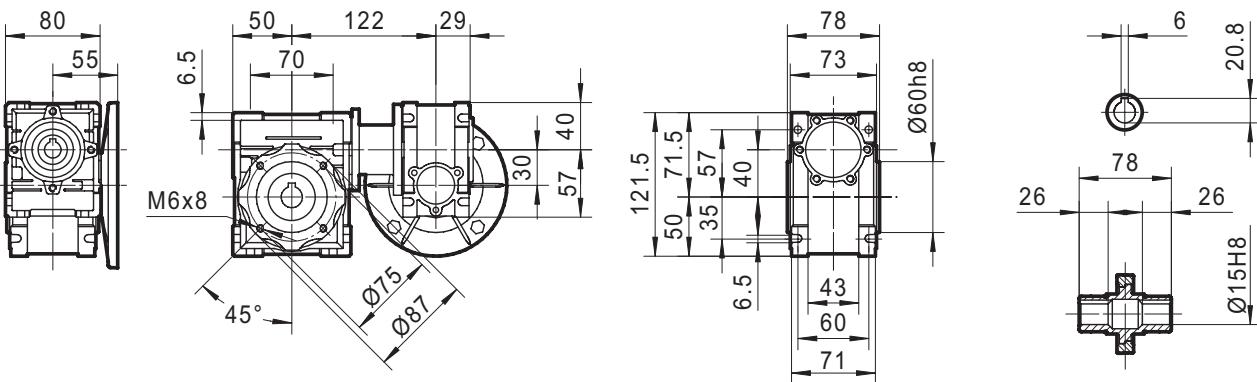
MRDV 025 + 040



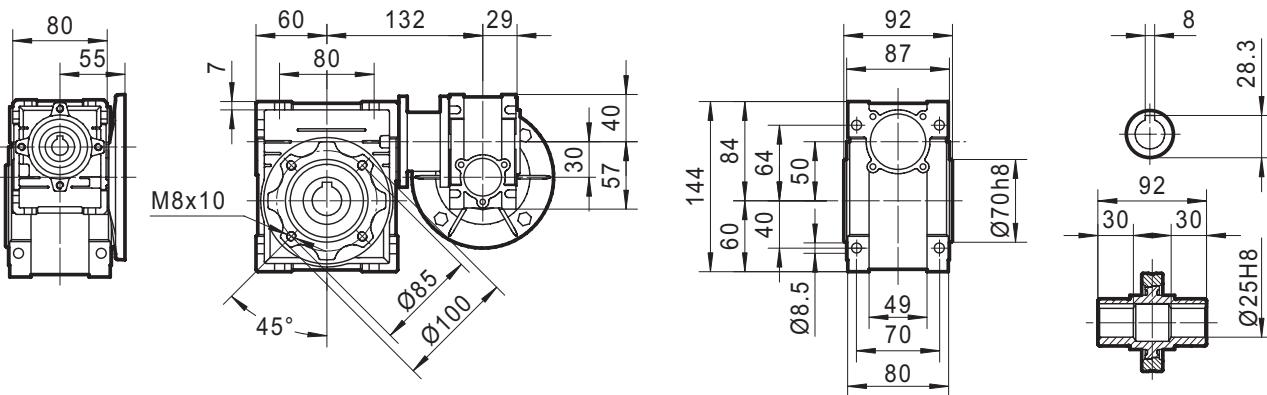


Dimensioni Combinati - MRDV SERIES DIMENSIONS

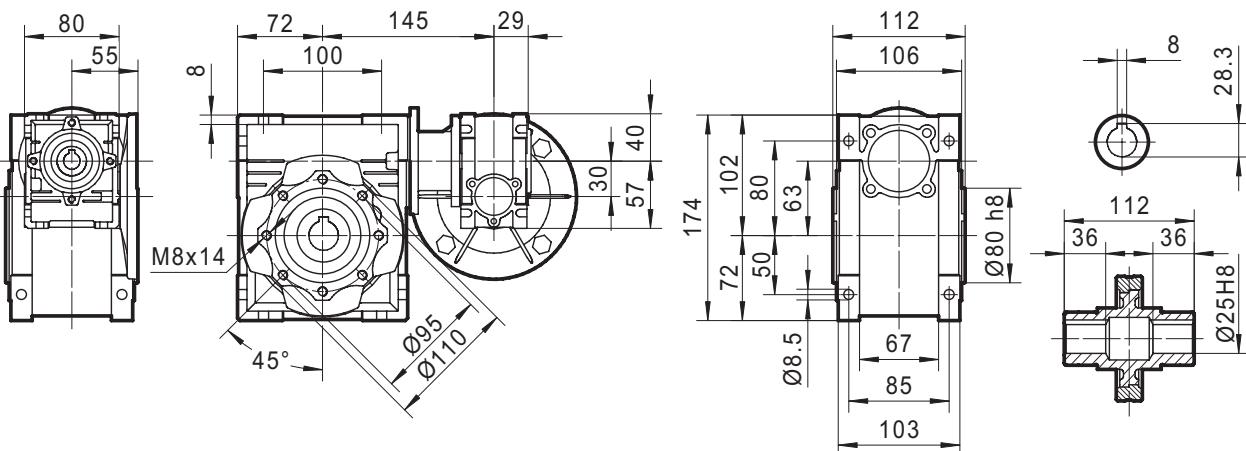
MRDV 030 + 040



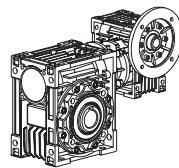
MRDV 030 + 050



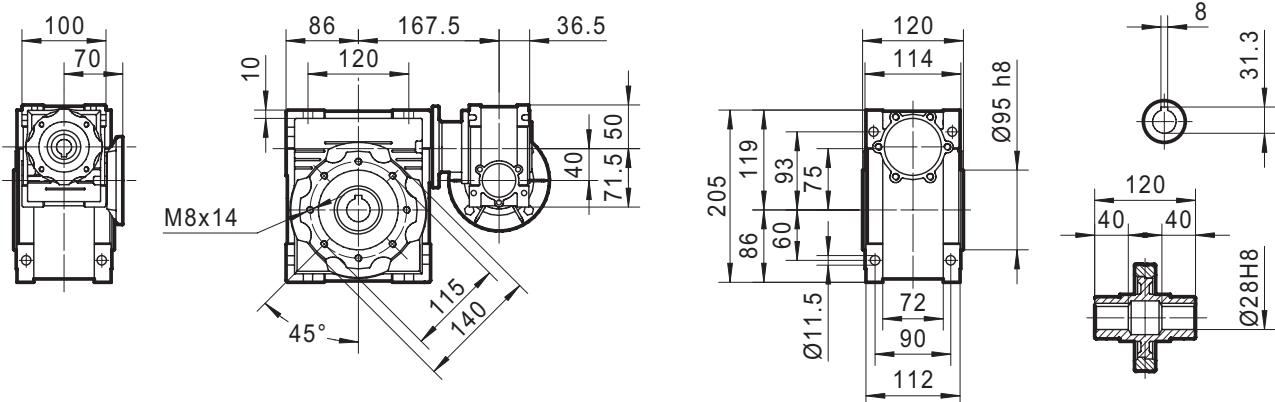
MRDV 030 + 063



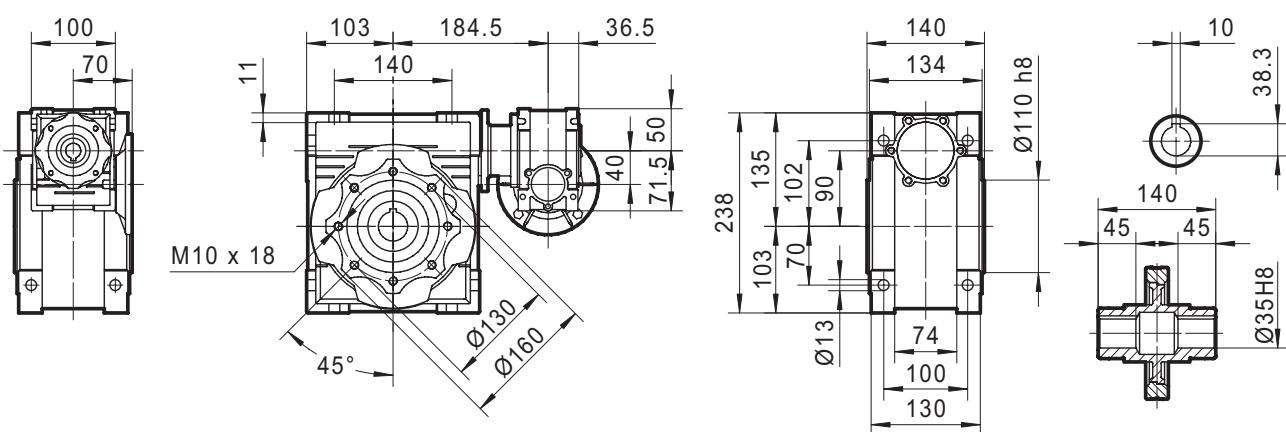
Dimensioni Combinati - MRDV SERIES DIMENSIONS



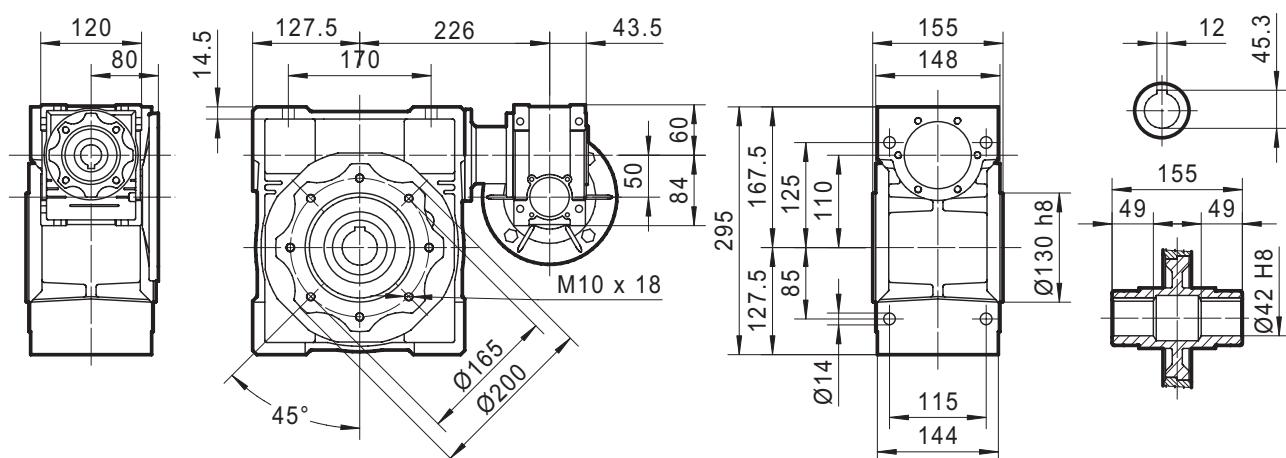
MRDV 040 + 075

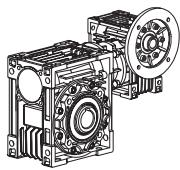


MRDV 040 + 090



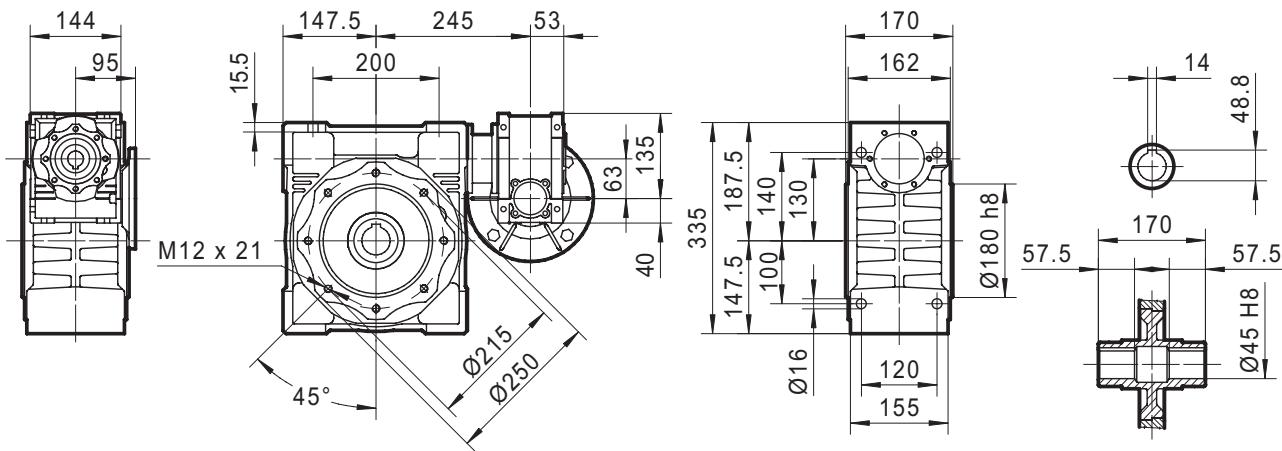
MRDV 050 + 110

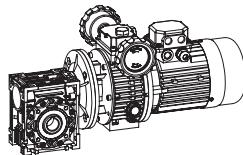




Dimensioni Combinati - MRDV SERIES DIMENSIONS

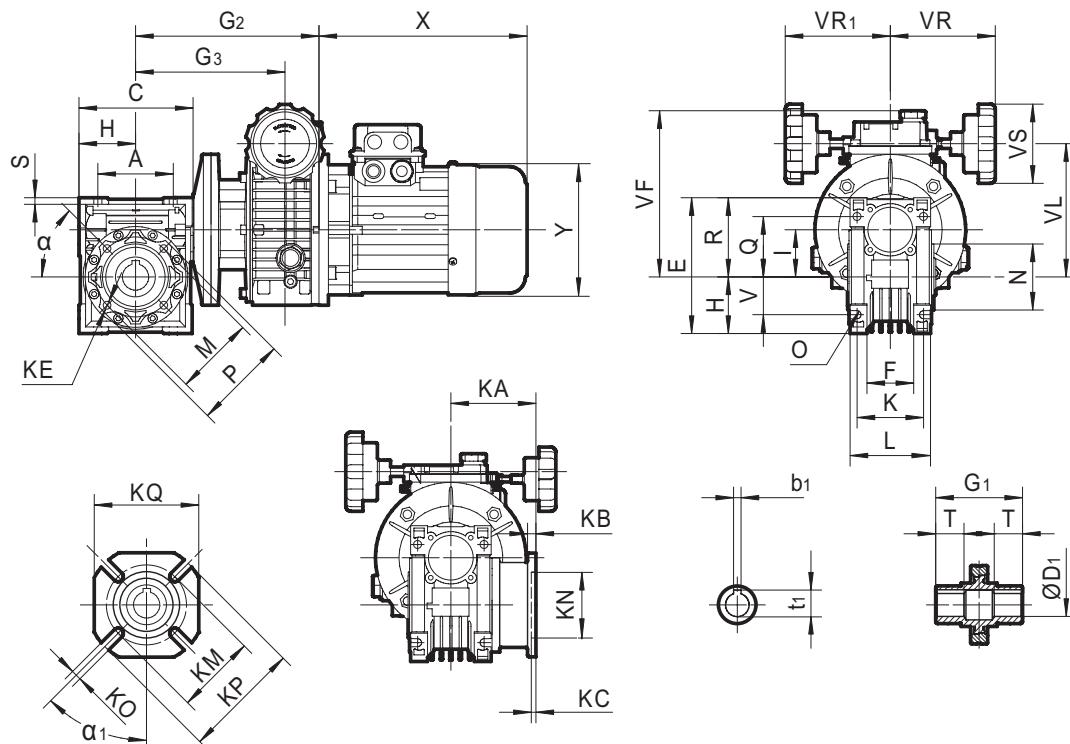
MRDV 063 + 130





Combinazione Riduttori Vite Senza Fine con variatore - (UDL-MRDV)

Combination of speed variator and Worm-gear speed reducer

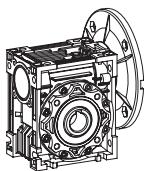


4P n1=1400r/min

Modello model	G ₂	G ₃	V _F	V _L	V _S	V _R	V _{R1}	base No.	X	Y
UDL0.18 - MRDV040	183	135	151	118	85	110	110	63	200	120
UDL0.18 - MRDV050	193	145	161	128	85	110	110			
UDL0.37 - MRDV050	190	154	173	140	85	110	110	71	227	141
UDL0.37 - MRDV063	205	169	186	153	85	110	110			
UDL0.55 - MRDV063	234	181	203	170	110	120	120	80	268	160
UDL0.75 - MRDV063	234	181	203	170	110	120	120			
UDL0.37 - MRDV075	223	187	198	165	85	110	110	71	227	141
UDL0.55 - MRDV075	252	198	215	182	110	120	120	80	268	160
UDL0.75 - MRDV075	252	198	215	182	110	120	120			
UD1.1 - MRDV075	259.5	207.5	199	177	110	150	—	90S	265	195
UD1.5 - MRDV075	300.5	227.5	219	197	110	150	—	90L	290	195
UDL0.55 - MRDV090	269	215	230	197	110	120	120	80	268	160
UDL0.75 - MRDV090	269	215	230	197	110	120	120			
UD1.1 - MRDV090	276.5	224.5	214	192	110	150	—	90S	265	195
UD1.5 - MRDV090	317.5	244.5	234	212	110	150	—	90L	290	195
UD1.1 - MRDV110	307	255	234	212	110	120	—	90S	265	195
UD1.5 - MRDV110	348	275	254	232	110	150	—	90L	290	195
UD2.2 - MRDV110	368	291	298	260	110	160	—	100L	320	215
UD3 - MRDV110	368	291	298	260	110	160	—			
UD4 - MRDV110	368	291	298	260	110	160	—	112M	340	240
UD1.5 - MRDV130	368	295	274	252	110	150	—	90L	290	195
UD2.2 - MRDV130	388	311	318	280	110	160	—	100L	320	215
UD3.0 - MRDV130	388	311	318	280	110	160	—			
UD4.0 - MRDV130	388	311	318	280	110	160	—	112M	340	240

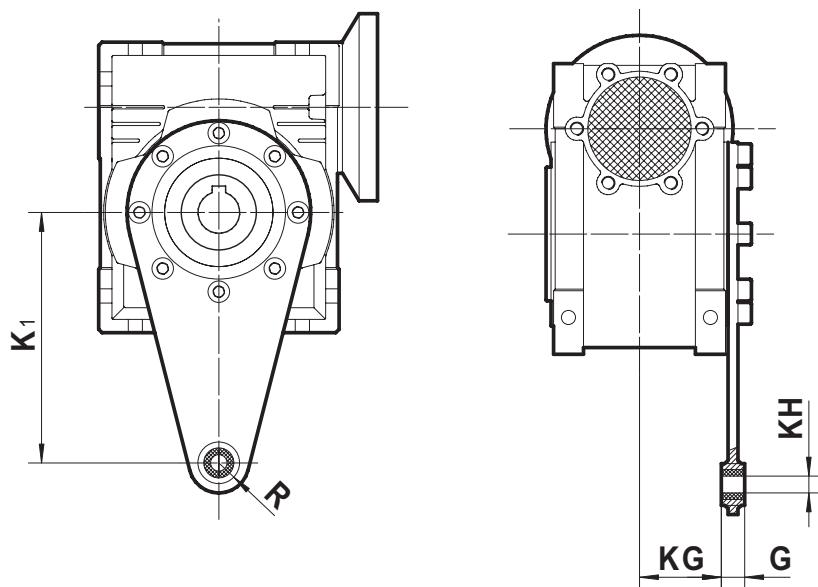
Per le altre dimensioni degli MRDV consultare tabelle da pag.58 a pag. 66.

the other dimensions refer to MRDV series dimension (pages 58-66)



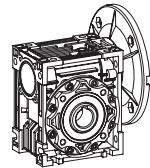
Dimensioni serie MRDV - RDV MSEDIESMVIRENSIONS

Braccio di reazione - Torque arm

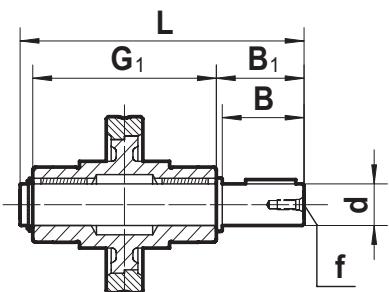


	K ₁	G	KG	KH	R
025	70	14	17.5	8	15
030	85	14	24	8	15
040	100	14	31.5	10	18
050	100	14	38.5	10	18
063	150	14	49	10	18
075	200	25	47.5	20	30
090	200	25	57.5	20	30
110	250	30	62	25	35
130	250	30	69	25	35

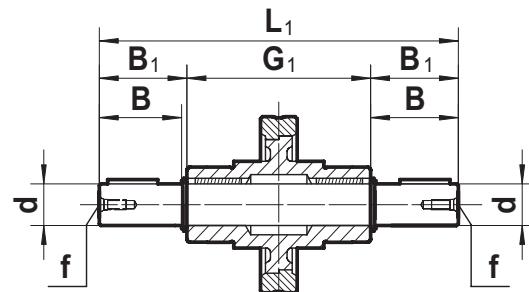
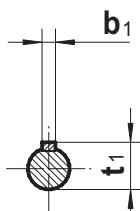
Dimensioni serie MRDV - MRDV SERIES DIMENSIONS



Albero in uscita - Output shafts



AS



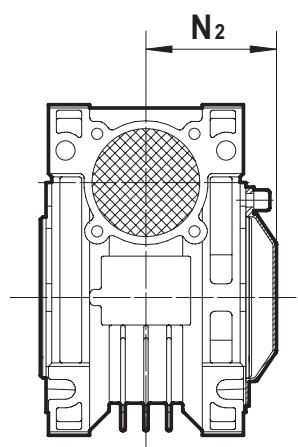
AB

	d	B	B1	G1	L	L1	f	b1	t1
025	11 g6 9 *	23 25 *	25.5 30 *	50	81 85.5 *	101	—	4 3 *	12.5 10.2 *
030	14 h6	30	32.5	63	102	128	M6	5	16
040	18 h6	40	43	78	128	164	M6	6	20.5
050	25 h6	50	53.5	92	153	199	M10	8	28
063	25 h6	50	53.5	112	173	219	M10	8	28
075	28 h6	60	63.5	120	192	247	M10	8	31
090	35 h6	80	84.5	140	234	309	M12	10	38
110	42 h6	80	84.5	155	249	324	M16	12	45
130	45 h6	80	85	170	265	340	M16	14	48.5

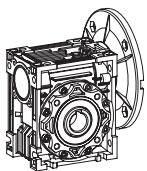
(*) Modello non standard

(*) Nonstandard model

Carcassa - Cover

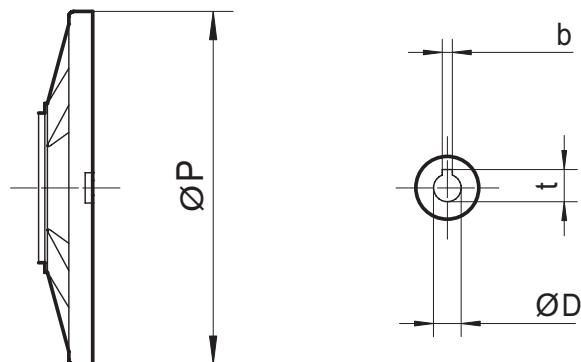


	N₂
030	47
040	55
050	62.5
063	73.5
075	78.5
090	90.5
110	99
130	107



Dimensioni serie MRDV - MRDV SERIES DIMENSIONS

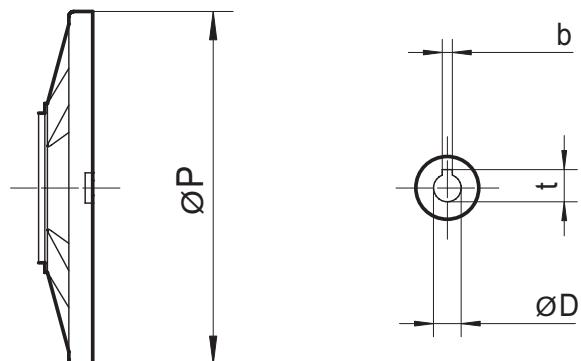
Flange in ingresso B5 - Input flange B5



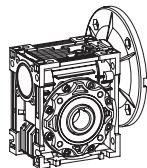
B5	IEC							
	056	063	071	080	090	100	112	132
ØP	Ø120	Ø140	Ø160	Ø200	Ø200	Ø250	Ø250	Ø300
ØD	Ø9 E8	Ø11 E8	Ø14 E8	Ø19 E8	Ø24 E8	Ø28 E8	Ø28 E8	Ø38 E8
b	3	4	5	6	8	8	8	10
t	10.4	12.8	16.3	21.8	27.3	31.3	31.3	41.3

MRDV (110 , 130) t = 40.3 (IEC 132)

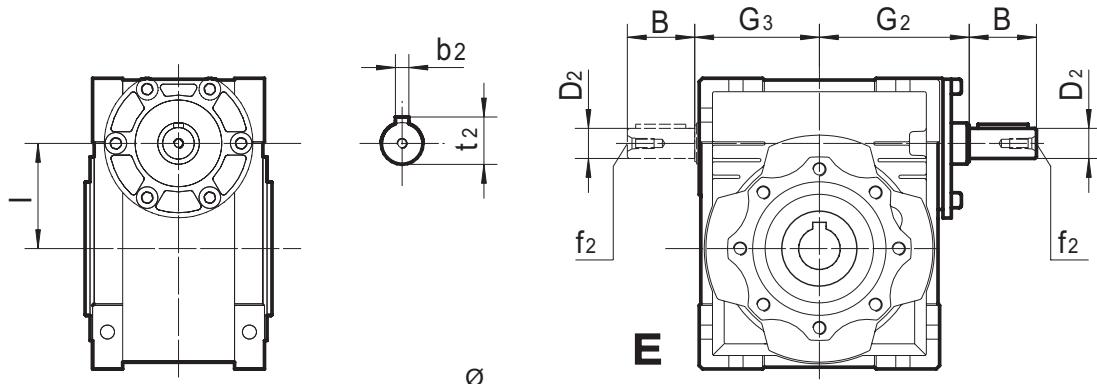
Flange in ingresso B14 - Input flange B14



B14	IEC						
	056	063	071	080	090	100	112
ØP	Ø80	Ø90	Ø105	Ø120	Ø140	Ø160	Ø160
ØD	Ø9 E8	Ø11 E8	Ø14 E8	Ø19 E8	Ø24 E8	Ø28 E8	Ø28 E8
b	3	4	5	6	8	8	8
t	10.4	12.8	16.3	21.8	27.3	31.3	31.3

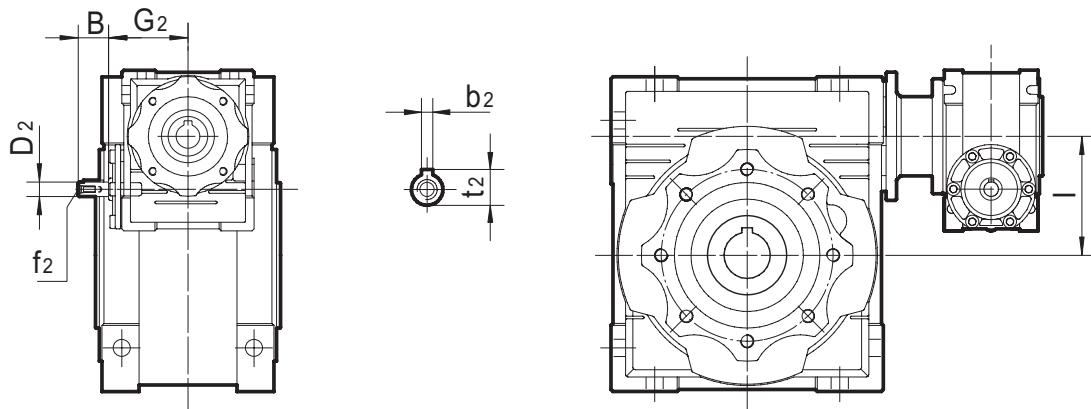


Albero in ingresso - Shaft input worm-gear speed reducer



RDV	30	40	50	63	75	90	110	130
B	20	23	30	40	50	50	60	80
D₂	Ø9 j6	Ø11 j6	Ø14 j6	Ø19 j6	Ø24 j6	Ø24 j6	Ø28 j6	Ø30 j6
G₂	51	60	74	90	105	125	142	162
G₃	45	53	64	75	90	108	135	155
I	30	40	50	63	75	90	110	130
b₂	3	4	5	6	8	8	8	8
f₂	-	-	M6	M6	M8	M8	M10	M10
t₂	10.2	12.5	16	21.5	27	27	31	33

Combinazioni riduttori vite senza fine - Combination worm gear unit

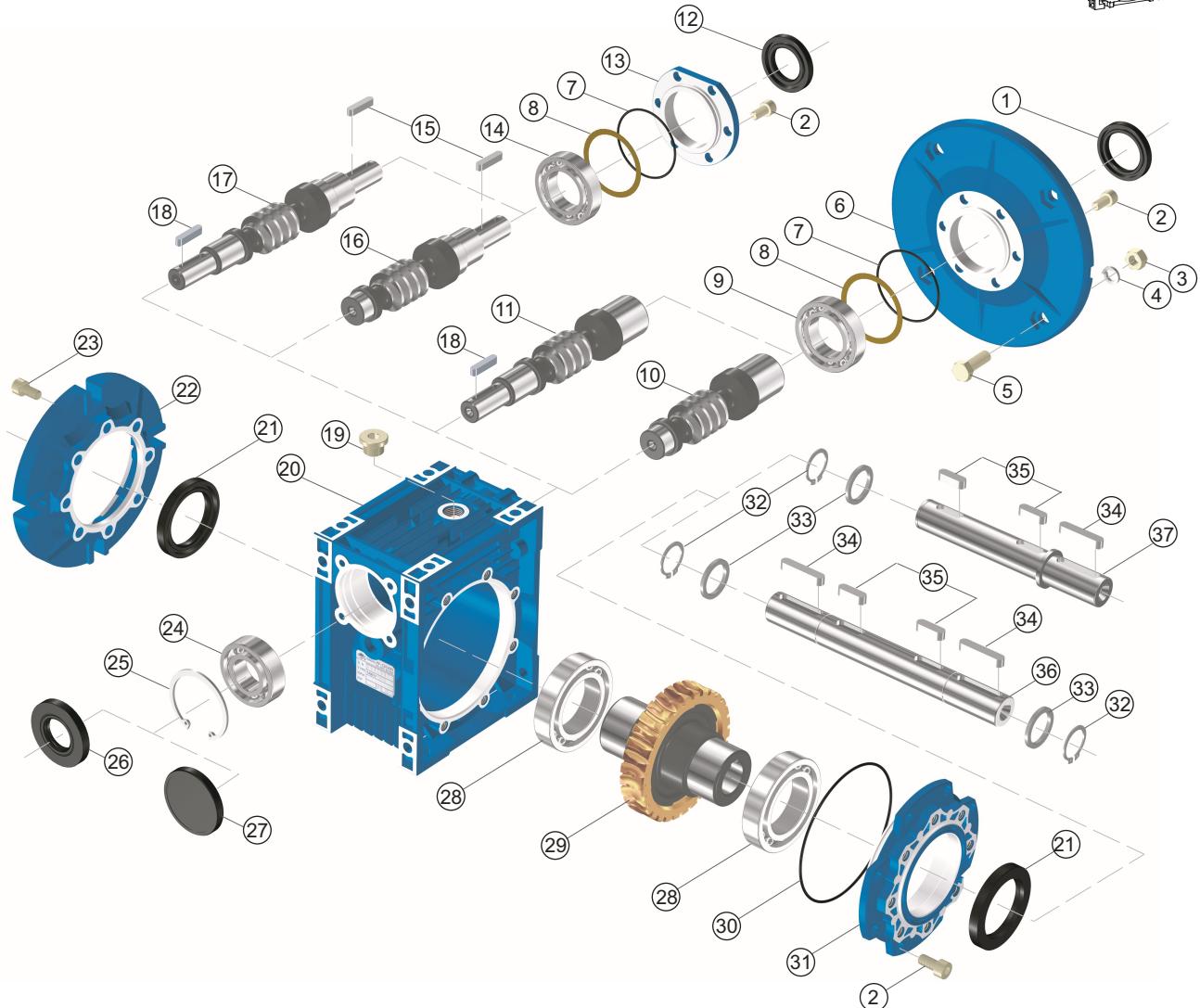


RDV-MRDV	030-040	030-050	030-063	040-075	040-090	050-110	063-130
B	20	20	20	23	23	30	40
D₂	Ø9 j6	Ø9 j6	Ø9 j6	Ø11 j6	Ø11 j6	Ø14 j6	Ø19 j6
G₂	51	51	51	60	60	74	90
I	10	20	33	35	50	60	67
b₂	3	3	3	4	4	5	6
f₂	-	-	-	-	-	M6	M6
t₂	10.2	10.2	10.2	12.5	12.5	16	21.5

Per le dimensioni mancanti consultare le pagine da 58 a 66.

For the missing dimensions, please refer to page 58-66.

Esploso e parti di ricambio - EXPLODED VIEW & NAME OF PARTS



- 1. Anello di tenuta** - oil seal
2. Vite - inner hex screw
3. Dado - nut
4. Rondella - spring washer
5. Bullone - hex screw
6. Flangia in ingresso - input flange
7. O-Ring - O-Ring
8. Distanziale - adjust spacer
9. Cuscinetto - bearing
10. Vite forata in ingresso - hole input worm
11. Vite cilindrica in ingresso e albero maschio - hole input and shaft & output worm
12. Anello di tenuta - oil seal
13. Coperchio in ingresso - input cover
14. Cuscinetto - Bearing
15. Chiavetta - key
16. Albero in ingresso - shaft input worm
17. Albero in ingresso e vite in uscita - shaft input and shaft output worm
18. Chiavetta - key
19. Tappo per olio - oil plug
20. Carcassa - casing
21. Anello di tenuta - oil seal
22. Flangia in uscita - output flange
23. Bullone - inner hex screw
24. Cuscinetto - bearing
25. Seeger - hole-circlip
26. Anello di tenuta - oil seal
27. Coperchio - cover
28. Cuscinetto - bearing
29. Vite - worm wheel
30. O-Ring - O-Ring
31. Coperchio in uscita - output cover
32. Seeger albero - shaft-circlip
33. Distanziale - spacer
34. Chiavetta - key
35. Chiavetta - key
36. Albero bisporgente in uscita - ouble output shaft
37. Albero sporgente in uscita -single output shaft